



# Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

cyberpresse.ca

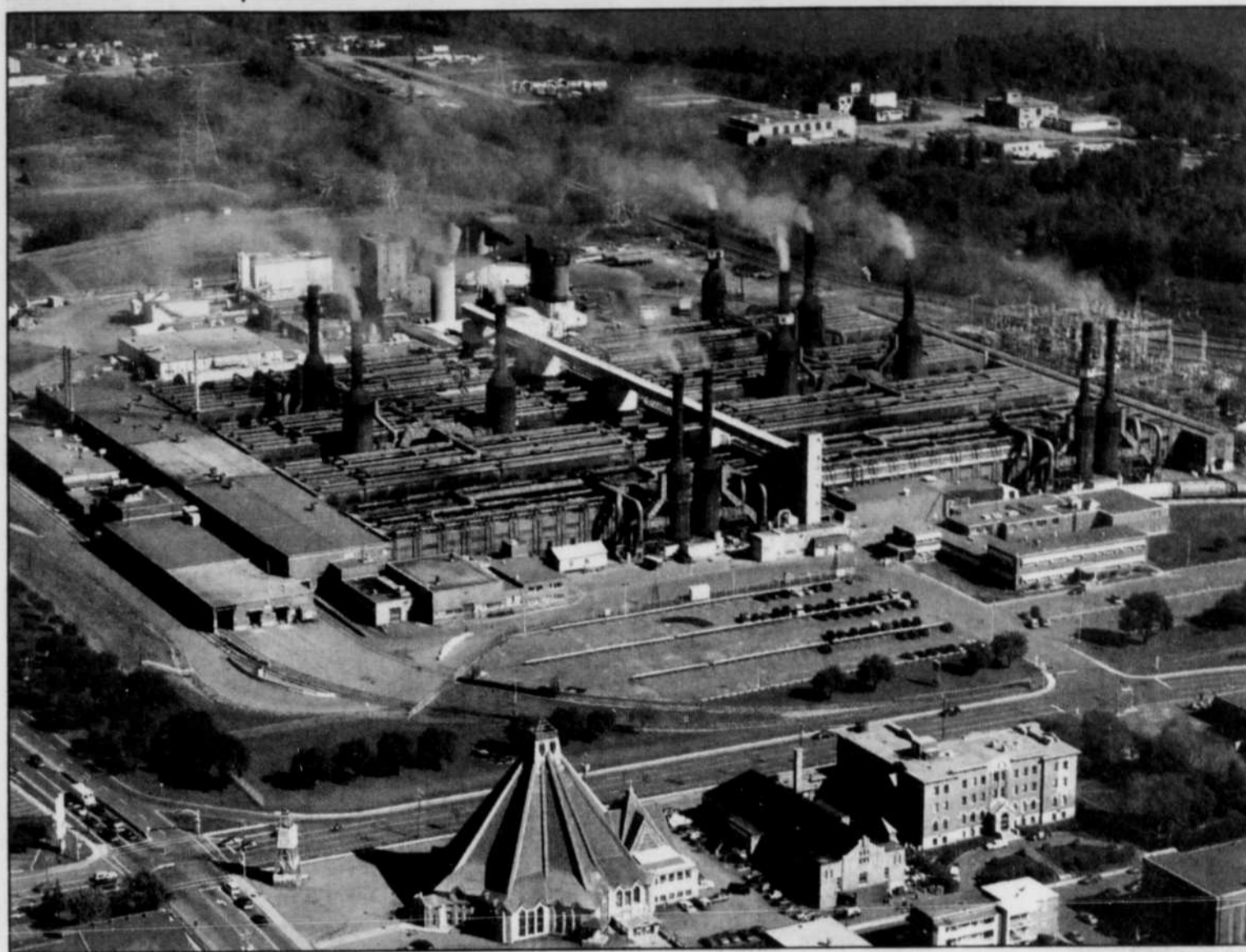
**Industrie forestière**  
Baril prône d'autres modes de transport - page 9

**Bois d'oeuvre**  
Les États-Unis se montrent intraitables - page 10

82e ANNÉE, No 156

TROIS-RIVIÈRES, LE VENDREDI 3 MAI 2002

65¢ PLUS TAXES



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

La CSN a obtenu l'assurance de Bernard Landry que 175 mégawatts d'électricité seraient disponibles pour la modernisation des équipements de l'usine Alcan de Shawinigan.

## Des mégawatts pour l'usine Alcan de Shawinigan

MARTIN FRANCOEUR  
Shawinigan

Plus ça va, plus on est en train de mettre la table à la compagnie Alcan pour qu'elle modernise ses installations de Shawinigan. La CSN vient en effet d'obtenir l'assurance que la compagnie pourrait bénéficier de 175 mégawatts d'électricité si elle décide d'aller de l'avant avec un projet de modernisation.

Le président de la CSN, Marc Laviolette, a eu une discussion avec le premier ministre Bernard Landry la semaine dernière au sujet des mégawatts qui pourraient être disponibles pour Alcan à Shawinigan.

Le premier ministre a confirmé qu'Hydro-

Québec pouvait mettre à la disposition d'Alcan, en vertu des programmes existants, 175 mégawatts d'électricité pour moderniser ses équipements et produire de l'aluminium dans le respect des nouvelles normes environnementales. Dans le cas de l'usine de Shawinigan, on parle depuis plusieurs années d'un projet de relocalisation.

Le président de la Fédération de la métallurgie de la CSN, Alain Lampron, s'est réjoui de cette confirmation. «Avec cette information, on va de nouveau questionner Alcan sur ses intentions. On sait que ce n'est pas quelque chose qui se ferait à court terme, mais il vaut mieux s'y prendre à l'avance», remarque M. Lampron.

La démarche initiée par la CSN reposait en fait sur l'annonce récente de l'octroi de

500 mégawatts au consortium Alcan-Alouette pour des projets d'agrandissement de l'aluminerie Alouette de Sept-Îles, l'expansion de l'usine Alcan à Alma et l'implantation d'une usine de transformation au Saguenay. Le bloc d'énergie ainsi octroyé par le gouvernement est vendu au tarif «grande puissance» de 3,7 cents le kilowattheure, qui est consenti aux industries.

Alcan-Alouette avait donc coiffé Alcoa au fil d'arrivée. Dans les semaines qui ont suivi, la CSN — qui représente les travailleurs de l'aluminerie Alcoa à Baie-Comeau — avait fait des représentations auprès du gouvernement pour qu'Alcoa puisse bénéficier d'un bloc de mégawatts si elle voulait moderniser

Voir **ALCAN** en page 2

## À bas les arbres!

Trois-Rivières veut couper des pins blancs le long du parc industriel numéro 2

GUY VEILLETTE  
Trois-Rivières

Toujours aussi préoccupé par l'image que dégage Trois-Rivières pour les visiteurs, le maire Yves Lévesque souhaite faire le ménage dans la bande de pins blancs qui longent l'autoroute 55 en direction nord, dans le secteur du parc industriel numéro 2. Il souhaiterait ainsi donner une meilleure visibilité aux entreprises cachées derrière ce mur de conifères.

Une démarche similaire avait été entreprise vers la fin du règne du maire Guy LeBlanc. L'accueil plutôt glacial du ministère des Transports avait toutefois refroidi les aspirations. Mais maintenant, Yves Lévesque compte bien pousser ce dossier jusqu'au bout. Même si, de prime abord, le MTO ne semble pas tellement plus chaud à l'idée.

«La visibilité, c'est très important pour un parc industriel», explique le maire. «On ne plante pas des arbres devant des entreprises, ça ne se fait pas! Qu'ils essaient donc de faire pareil à Terrebonne ou Drummondville, pour voir. Le parc industriel, c'est une porte d'entrée. Et quand on passe devant le nôtre sur l'autoroute, on ne voit pas nos entreprises.»

Yves Marchand, directeur du Développement économique et social à Trois-Rivières, ne comprend pas davantage la logique d'avoir planté des arbres à cet endroit. «Je ne connais pas une place d'affaires au monde qui s'organise pour être cachée», fait-il remarquer. «On ne veut pas faire une coupe à blanc, ni défaire le paysage. Nous garderions des îlots d'arbres. Il s'agirait de percées visuelles bien ciblées. Tout ce qu'on veut faire, c'est couper quelques pins qui sont déjà brûlés par le sel...»

Selon le plan soumis au MTO, l'administration municipale souhaite éclaircir le secteur à l'aide de cinq bandes de 100 mètres de long, et d'une autre de 400 m. Au bout du compte, c'est donc près d'un kilomètre de pins blancs qui seraient abattus, entre la sortie du boulevard Saint-Michel et la rue Tebbutt.

De plus, une autre large bande d'arbres serait rayée de la

Voir **ARBRES** en page 2

### Éditorial

Un coup de 2 par 4 - page 6

avec MARC ROCHETTE



Robert Martin est à Bathurst pour suivre les deux premiers matchs de la finale de la LHJMQ opposant les Tigres de Victoriaville au Titan. Aujourd'hui, il nous explique pourquoi le Titan est donné favori pour remporter la série en plus de tracer un portrait du pilote des Tigres, Mario Durocher. — À lire en page 17

## Sévère accrochage entre Dumont et Landry au sujet de Levine

NORMAN DELISLE  
Québec (PC)

Le statut de non élu du ministre David Levine a été l'objet d'un sévère accrochage, hier, à l'Assemblée nationale entre le chef de l'Action démocratique Mario Dumont et le premier ministre Bernard Landry.

M. Dumont a sommé le chef du gouvernement de faire en sorte que le ministre délégué à la Santé David Levine se porte candidat dans l'une des trois circonscriptions vacantes, dans lesquelles une élection complémentaire doit être déclenchée d'ici la fin de juillet. Ces circonscriptions sont celles de

Vimont (à Laval), de Joliette et de Lac-Saint-Jean.

Le député Dumont a signalé que des «rumeurs» font état que le ministre Levine pourrait être candidat dans une multitude d'autres comtés déjà détenus par le Parti québécois, dont ceux de Masson, de l'Assomption, de Marguerite-D'Youville, de Marie-Victorin, de Terrebonne et de Berthier.

«Le premier ministre devrait faire taire ces rumeurs et dire que son ministre non élu va se présenter dans un des trois comtés qui est déjà vacant», a déclaré le chef de l'Action démocratique. Le premier ministre Bernard Landry a rappelé que les «conventions constitu-

tionnelles» permettent qu'un ministre puisse être membre pendant un certain temps de l'exécutif sans être élu.

«Quand le temps de se faire élire sera venu, il se fera élire. Contrairement au nouveau député (adéquiste) de Saguenay (François Corriveau), qui a cessé d'être souverainiste dans son trajet entre Baie-Comeau et Québec, David Levine, quand il sera élu, aura les mêmes convictions après l'élection que pendant», a dit M. Landry.

Cette attaque a fait bondir le député Dumont. Il estime que le gouvernement parle de démocratie alors que «le

Voir **ACCROCHAGE** en page 2

**MÉTÉO**

Maximum: 9 Minimum: 1 Détails p. 32

**SOMMAIRE**

Arts et spectacles:	21-22	Loterie:	4
Bandes dessinées:	14	Mots croisés:	14
Feuilleton:	26	Nécrologie:	29-30
Gens d'ici:	32	Opinions:	6
Horoscope:	14	Petites annonces:	25 à 28
Jeux et enjeux:	14	Sports:	17 à 20
		Vos affaires:	9 à 12

Semaine

13536 00001 3

**POÈME**

Mon coeur a grandi en toi. En toi s'est faite mon angoisse. Amante, lieu de mon repos

Jaime Sabines, Les poèmes du piéton, Éditions Phi / UNAM / Aldus. Écrits des Forges, 1997

**SOURIRE**

Je rentre toujours sur la pointe des pieds dans une pharmacie. Pour ne pas réveiller les dormeurs.

**PONTIAC SUNFIRE 2002**  
12 188\$

Louisville Automobile (819) 228-2711

**La formule #1 de l'accès à Internet**

Plus vite, beaucoup plus vite!

Aucune durée d'abonnement minimum.

Pour un temps limité **14,95\$ par mois!**

Passer en mode propulsion! Abonnez-vous dès maintenant! Composez le **693-5151**

**COGECO Rapidus**

**Gervais Auto**

HONDA INSIGHT 2000  
44 000 km, manuelle, gris, équipement complet, 3 cylindres de 1 litre, mag. Balance de garantie Honda.

**17 950 \$**

245 VÉHICULES  
www.gervaisauto.com

**538-AUTO**

## À lire dans l'édition de demain



### SOCIÉTÉ Le lac Saint-Pierre

Le lac Saint-Pierre volera la vedette pour les deux prochaines années en faisant les frais de la nouvelle exposition au Centre de la biodiversité. Marcel Aubry raconte.



### HISTOIRE Le Ki-8-Eb

Le Ki-8-Eb tient sa renommée de par l'aménagement naturel des lieux et de ses tournois nationaux qui attirent les meilleurs golfeurs. Un texte de Michel Cloutier.



### FORUM Les pesticides

Les municipalités devraient-elles interdire l'usage des pesticides? Brigitte Trahan a interrogé plusieurs personnes sur le sujet et vous livre leurs réactions.

#### Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920  
1920, rue Bellefeuille,  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVENCHER

#### RÉDACTION

RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE  
DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT  
information@lennouvelliste.qc.ca  
Télécopieur: (819) 376.0946

#### PUBLICITÉ - MARKETING

DIRECTRICE GINETTE PANNETON  
ANNONCES LOCALES ANDRÉ GARCEAU  
PROMOTIONS ET CLASSEES CÉLINE PARENT  
Publicité et annonces • télécopieur: (819) 691-4356  
Nécrologie • télécopieur: (819) 376-8625

#### ABONNEMENT ET TIRAGE

DIRECTEUR NORMAND DUMOULIN  
abonnement@lennouvelliste.qc.ca  
Téléphone: (819) 376.2000

#### ADMINISTRATION ET FINANCES

DIRECTEUR ALAIN ROCHER

#### PRÉIMPRESSION

DIRECTEUR MARC PRONOVOST

#### INFORMATIQUE

SUPERVISEUR JEAN-MARC DE JONGHE

#### IMPRIMÉ À T.R. OFFSET

DIRECTEUR FERNAND SYLVAIN  
Téléphone: (819) 379.1866

## ALCAN

Suite de la page 1

ses installations de Baie-Comeau.

«On nous a expliqué que si c'était un projet nécessitant moins de 175 mégawatts, ça entraînerait dans les programmes normés d'Hydro-Québec», explique M. Lampron. Selon lui, le premier ministre a confirmé que s'il s'agissait d'un projet de modernisation seulement, le bloc de 175 mégawatts allait être disponible.

La centrale syndicale s'est alors demandée si, dans le même ordre d'idée, des mégawatts seraient disponibles pour l'usine Alcan de Shawinigan. «La réponse a été positive», note M. Lampron, lui-même un ex-président du syndicat local des travailleurs de l'aluminerie Alcan de Shawinigan.

«Essentiellement, le bloc de 175 mégawatts pourrait être utilisé dans un projet de modernisation des installations, notamment pour changer le procédé Soderberg, qui vient à échéance en 2015», rappelle M. Lampron.

Celui-ci ajoute qu'au cours des prochaines semaines, le syndicat entend questionner Alcan sur ses intentions, compte tenu de cette information. Les projets présentés par le consortium Alcan-Alouette pour décrocher le bloc de 500 mégawatts d'électricité ne touchaient pas les installations de Shawinigan.

Depuis la conférence de presse du 8 avril, au cours de laquelle les autorités de la CSN avaient lancé un appel à la mobilisation et affirmé qu'ils entendaient talonner Alcan quant à ses intentions de moderniser — ou de relocaliser ailleurs au Centre-de-la-Mauricie — son usine de Shawinigan, l'opération séduction s'organise.

Lundi, le président de la Fédération de la métallurgie de la CSN, le président du Conseil central du Coeur-du-

Québec et le président du Syndicat des travailleuses et travailleurs de l'aluminerie Alcan de Shawinigan rencontreront le député de Saint-Maurice à l'Assemblée nationale, Claude Pinard.

Dans les jours qui suivront, ils devraient rencontrer la mairesse de Shawinigan, Lise Landry, qui avait manifesté son intention de créer une table de concertation de différents intervenants dans le dossier de l'usine Alcan.

Les intervenants politiques du Centre-de-la-Mauricie entendent se mobiliser assez rapidement pour envisager différents scénarios concernant la modernisation des installations d'Alcan.

Un de ces scénarios prévoit qu'il faudrait construire une nouvelle usine et pour ce faire, il faudrait trouver un terrain qui pourrait accueillir de telles installations. La question d'un parc industriel à grand gabarit a refait surface depuis la dernière campagne électorale à la mairie de la nouvelle ville.

#### MAILLON ESSENTIEL

La présence d'Alcan à Shawinigan est vue comme un des maillons essentiels de l'économie locale. L'usine du boulevard Saint-Sacrement, associée à la division Métal primaire, emploie près de 550 personnes, génère 35 millions \$ en salaires et 50 millions \$ en retombées pour la région. On estime à près de trois le nombre d'emplois indirects qui sont créés pour chaque emploi à l'usine Alcan.

«La CSN estime important d'intervenir maintenant pour éviter que l'aluminerie de Shawinigan subisse une saignée d'emplois comme ce fut le cas dans l'industrie des pâtes et papiers en Mauricie», conclut M. Lampron. ●



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

La Ville de Trois-Rivières voudrait couper ce petit boisé en bordure du parc industriel de Trois-Rivières pour donner plus de visibilité aux entreprises.

## ARBRES

Suite de la page 1

carte sur le terre-plein central, à la hauteur de la rue de l'Aéroport. Car la Ville souhaite installer un immense panneau pour annoncer la présence du parc aéroportuaire dans ce secteur.

M. Marchand précise que ce plan peut être modifié, en autant que les objectifs de visibilité soient rencontrés. «On veut que les gens se disent que ça bouge sur le plan économique lorsqu'ils passeront le long de notre parc industriel à l'avenir», résume le directeur. «Cet objectif est incontournable. Les gens sont en affaires pour être vus, pas pour se cacher derrière des arbres.»

#### PAS TRÈS OUVERT

Au ministère des Transports, le directeur régional, Jacques Charland, mentionne que le dossier demeure à l'étude. À première vue cependant, il ne voit pas pourquoi la position adoptée il y a quelques années serait modifiée.

«L'étude n'est pas terminée, mais je peux dire que le ministère des Transports n'est pas très intéressé à couper des arbres le long de l'autoroute», tranche-t-il. «C'est une question de sécurité, de protection du milieu aussi. Ces

arbres évitent l'éblouissement des automobilistes qui circulent sur le boulevard Industriel. De plus, il s'agit d'une protection contre le bruit pour ceux qui habitent de l'autre côté. Je comprends l'idée de l'impact visuel, mais moi, je ne veux pas d'impact négatif pour les résidents.»

M. Charland n'ose pas s'avancer trop loin sur la pertinence de cette démarche par rapport au but visé. Mais on devine ses doutes.

«Tout le monde peut faire sa petite analyse», commente-t-il. «Mais on ne parle pas d'une haie de cèdres qu'on peut tailler comme bon nous semble! Si on touche à ces arbres, c'est fini. Notre équipe de biologistes et nos responsables en environnement sont formels.»

«Et puis, y aurait-il vraiment un impact économique positif? Est-ce que, parce que je vois le panneau d'Asphalte Boisvert le long de l'autoroute, je vais prendre la sortie et je vais aller m'acheter de l'asphalte?», ironise-t-il. «Si on parlait de restaurants ou de commerces, ce serait peut-être différent.»

En novembre 2000, une quarantaine de citoyens avaient bloqué le chemin

Louis-Gatineau, à Yamachiche, parce que le ministère des Transports avait amorcé des travaux de défrichage et de creusage dans ce secteur. Ce tollé avait même forcé le MTQ à terminer ses manœuvres sans nuire à la végétation. Même que la partie où des arbres avaient été coupés avant ce soulèvement populaire a été reboisée.

M. Charland ose donc à peine imaginer le degré de protestation si jamais la Ville de Trois-Rivières allait de l'avant avec son projet. Le ministère de l'Environnement n'a pas encore été avisé de ces intentions jusqu'ici.

«Je n'ai pas à leur demander leur opinion. Ça me surprendrait un peu qu'ils nous autorisent à couper des arbres!», fait remarquer M. Charland.

Comme solution de rechange, le directeur régional propose d'améliorer la signalisation pour le parc industriel numéro 2 et l'aéroport dans ce secteur. D'ailleurs, des démarches à ce sujet sont très avancées. Une étude d'impact environnemental pourrait aussi être réalisée pour que le ministère vérifie ses prétentions, si jamais la Ville tient à pousser ce dossier jusqu'au bout. ●

## ACCROCHAGE

Suite de la page 1

premier ministre préside actuellement, sur le plan de la démocratie, à une des plus grandes manipulations de comtés qu'on a jamais vues.

Le premier ministre Landry a alors accusé M. Dumont d'être «allé à la limite du mépris pour le peuple de choisir ses députés».

M. Levine a été nommé ministre le 31 janvier dernier mais n'a jamais siégé à l'Assemblée nationale comme député, soit depuis 91 jours.

Le record à cet égard appartient à la ministre Francine Lalonde. Nommée ministre le 16 janvier 1985 par le premier ministre René Lévesque, Mme Lalonde avait été candidate défaite au scrutin du 3 juin 1985, demeurant pendant 138 jours ministre non élue.

Le deuxième mandat ministériel le plus long pour un non élu avait été celui de Jean Cournoyer, nommé ministre du Travail par Robert Bourassa le 29 octobre 1970. M. Cournoyer n'avait été élu que le 8 février 1971, soit 102 jours plus tard. ●

## Il s'enfuit avec une voiture de police

PATRICK CHAUVETTE

Trois-Rivières

Un individu est actuellement interrogé par les enquêteurs de la Sûreté du Québec après avoir pris la fuite, hier soir à Sainte-Eulalie, à bord d'une auto-patrouille de policiers qui venaient tout juste de découvrir des plants de marijuana à l'intérieur de son domicile.

L'incident s'est soldé par une courte mais intense poursuite policière sur la route 161 puis l'autoroute 20 à la hauteur de Sainte-Eulalie où le fuyard a été arrêté par les policiers après avoir perdu la maîtrise de son véhicule qui venait d'entrer en collision avec une autre voiture de patrouille.

Toute cette histoire a débuté hier soir, vers 20 h 35, au moment où les policiers de la

MRC de Nicolet-Yamaska sont appelés à intervenir dans un bar à Sainte-Eulalie où un individu y commet des méfaits.

À leur arrivée, les policiers constatent que l'individu avait déjà quitté l'établissement. Après avoir obtenu l'identité de l'homme, les policiers se rendent à son domicile où ce dernier ne s'y trouve pas.

Par contre, à leur grande surprise, les policiers sont accueillis par une serre hydroponique et plusieurs plants de marijuana dont la valeur totale n'a pu être connue hier soir.

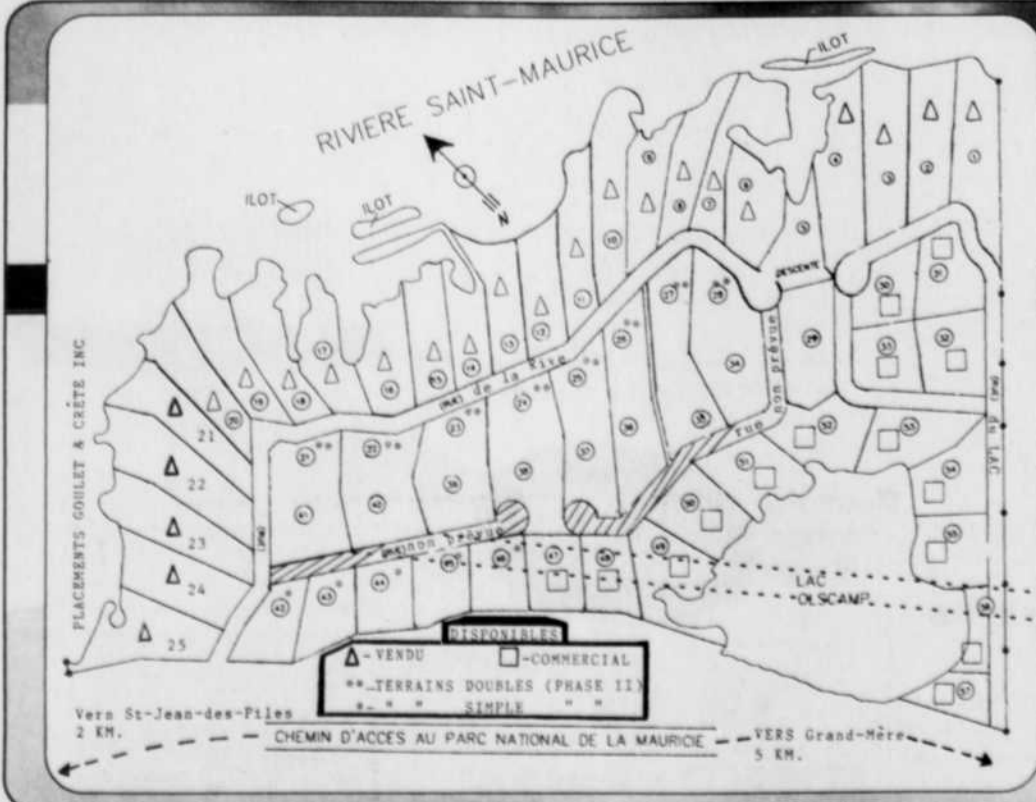
Discutant de leur découverte à l'extérieur du domicile de l'individu, les policiers sont surpris par un homme qui s'empare d'une des voitures balisées et s'enfuit à toute allure. Il n'en fallait pas plus pour qu'une folle poursui-

te s'en suive, d'abord sur la route 161 puis une partie sur l'autoroute 20.

Après une légère collision avec une autre voiture balisée, le véhicule du fuyard quitte la chaussée pour terminer sa course dans le fossé. Le conducteur est aussitôt arrêté.

Personne n'a été blessé lors de cet incident qui a mis les policiers de la Sûreté du Québec sur les dents. Ces derniers vont d'ailleurs s'affairer aujourd'hui à récupérer les mandats nécessaires afin de perquisitionner le domicile de l'individu et démanteler les installations servant à la culture de la drogue.

Il était impossible hier soir de connaître la nature des accusations qui vont peser sur l'individu en question qui devrait incessamment comparaître au palais de justice de Trois-Rivières. ●



## « SEIGNEURIE ALASKAN »

(secteur Saint-Jean-des-Piles)

Une détente naturelle,  
un rêve réalisable

#### PROJET DOMICILIAIRE ET COMMERCIAL

- VUE PANORAMIQUE
- TERRAINS DE GRANDE SUPERFICIE, TOUT BOISÉS
- ACCÈS À LA RIVIÈRE (DESCENTE)
- FACILITÉ D'ACCÈS (7 KILOMÈTRES AUTOROUTE 55)
- PARC NATIONAL À PROXIMITÉ

POUR INFORMATION : ANDRÉ GOULET 533-4633 ► CELL. : 531-4633

EXEMPLE: # 22-40  
(TERRAINS DOUBLES)

230 pi  
x  
330 pi  
70215 pi<sup>2</sup>

47 650 \$ Tég.  
38 600 \$ Nouveau prix  
- 5000 \$ Rabais promotionnel

33 600 \$ Spécial pour un temps limité

# Toujours en attente

Les contrats ne tombent pas du ciel pour le bureau du cinéma

MARTIN LAFRENIÈRE

Trois-Rivières

Deux ans et demi après sa création, le bureau du cinéma et de la télévision de Trois-Rivières attend toujours sa première production cinématographique d'importance.

Le bureau du cinéma trifluvien est une structure d'accueil des productions cinématographiques qui a été créé en octobre 1999 à la suite du tournage de scènes de deux films américains. Mais ce n'est pas parce que Trois-Rivières a

maintenant un bureau du cinéma que les contrats avec les producteurs tombent instantanément du ciel.

Le bureau du cinéma, financé à 100 % par la Ville de Trois-Rivières qui y investit 10 000 \$ annuellement, travaille en étroite collaboration avec le Bureau d'accueil des productions étrangères. C'est cette organisation qui a la tâche d'informer les bureaux régionaux des demandes particulières de tournage d'un projet de film.

«Le BAPE peut envoyer des demandes de repérage pour des lieux his-

toriques, une maison ancestrale, un pont couvert, etc. Par la suite, les bureaux régionaux présentent leurs propositions avec ce qu'ils ont à offrir», a déclaré Michel Jutras, directeur de la Corporation de développement culturel de la Ville de Trois-Rivières.

M. Jutras a également mentionné que le bureau du cinéma de Trois-Rivières fait la publicité de ses sites de tournage potentiels. Depuis sa création, on a répertorié les sites offrant un certain potentiel pour attirer l'intérêt des producteurs cinématographiques.

Des photos de ces emplacements font partie de ce catalogue.

Le défi des bureaux régionaux comme celui de Trois-Rivières est de faire sortir les grosses équipes de production de villes, comme Montréal, qui sont choyées par le tournage de nombreux films. «Il faut que les lieux de tournage en régions soient assez attirants pour déplacer les équipes de production. Mais quand une demande arrive, il faut souvent donner une réponse dans les 24 heures suivantes. C'est pour cela qu'on a besoin du bureau du cinéma; on doit être capable de répondre rapi-

dement aux demandes.»

C'est en 1998 qu'une première production d'importance s'arrêtait à Trois-Rivières pour tourner quelques scènes à la salle J.-A.-Thompson. Ce film, «Isn't She Great», mettait en vedette Bette Midler. L'année suivante, des séquences du film «2001: A Space Travesty» étaient tournées au même endroit. La présence de l'équipe de production et des acteurs, Leslie Nielsen et Ophélie Winter en tête, avait engendré des retombées économiques de 500 000 \$ pendant les 14 jours qu'a duré le tournage. ●



Pancartes à la main, environ 60 élèves ont participé à une activité de solidarité envers les Palestiniens.

## Des jeunes sensibilisés

JULIE-MAUDE NORMANDIN

Trois-Rivières

Pétition et marche de solidarité envers le peuple palestinien étaient au menu, hier midi, au Collège Marie-de-l'Incarnation. Une cinquantaine d'élèves d'âge primaire et secondaire du Collège et quelques représentants du Séminaire Saint-Joseph se sont rassemblés pour signer une pétition et en apprendre davantage sur le conflit israélo-arabe.

Cette pétition accompagnée symboliquement de gros ballons en forme de Terre exprime les préoccupations des élèves face à ce conflit en plus de demander le retrait des forces israéliennes des territoires palestiniens. Elle sera remise à un représentant de l'ONU à la fin mai par 90 élèves du

Collège en voyage à New York.

Organisateur de cet événement, l'animateur de pastorale, Benoît L'Hérault, croit qu'il est important de briser l'indifférence. «Je voulais faire réaliser aux jeunes que c'est vrai ce que l'on montre à la télévision.»

Pour réussir à sensibiliser les élèves, il est important de fournir des réponses à leurs questions. Cette mission a été confiée à un membre du Comité Solidarité Tiers-monde, Jasmine Montplaisir, qui l'a accomplie avec grand plaisir. «C'est pas toujours évident de trouver les bons mots pour expliquer tout ça, mais c'est très stimulant.»

Une jeune élève de 12 ans, Amina Othmani, a elle aussi expliqué le conflit à ses confrères de classe. «C'est vrai que les Israéliens ont le droit à une partie de la Palestine, mais pas à toute», déclare l'adolescente.

La capacité des jeunes à saisir les grandes lignes de ce conflit en a impressionné plusieurs, surtout deux Arabes présents dans la salle. «C'est très fort de voir des jeunes qui savent ce qui se déroule en Palestine», affirme Sami Dhane. «C'est important de les sensibiliser. Ce sont eux les citoyens de demain. Le manque de conscience civile peut être tellement néfaste», ajoute Sahab Mlik.

Pour le directeur général du Collège, Pierre Miville-Deschênes, ce rassemblement apporte beaucoup aux élèves. «Il est important de susciter une réflexion face à ce genre d'événement. En plus, lorsqu'on sensibilise les jeunes aux grands conflits mondiaux, c'est un moyen d'éliminer la violence dans les écoles.» ●

## Doublement chanceux!

Paul Plante est un «gagnant à vie»

MARIE-EVE LAFONTAINE

Trois-Rivières

Paul Plante de Saint-Alexis-des-Monts est un homme doublement chanceux. Non seulement il a remporté un lot de 675 000 \$ en grattant un «Gagnant à vie» mais en plus, il recevra un pour cent de ce montant puisque c'est à son dépanneur qu'il s'est procuré le fameux «gratteux».

M. Plante n'a pas l'intention de partir en voyage ou de s'acheter une maison avec cet argent. Ce qu'il souhaite par-dessus tout, c'est de passer plus de temps avec ses deux filles âgées de 13 ans et 9 ans.

«Quand on a ouvert le dépanneur, nos filles nous ont bien manqué. On a bâti notre clientèle. Ça été dur. On a passé à travers de dures périodes. Les fins de semaine, on n'a pas le choix, il faut qu'on travaille. On a tellement manqué de temps avec nos filles les fins de semaine. C'est sûr et certain que les fins de semaine on va faire travailler un employé et qu'on va en profiter», se réjouit M. Plante.

Gagnant à vie permet de recevoir 1000 \$ par semaine à vie. Les gagnants peuvent renoncer à ce 1000 \$ hebdomadaire pour recevoir plutôt un montant global de 675 000 \$. Ce fut le choix du couple Plante.

Sa femme, Mme Josée Gravel, est propriétaire du dépanneur du Loup, à Saint-Alexis-des-Monts, depuis deux ans et demi. Le couple compte améliorer leur commerce grâce à cet heureux coup de sort. M. Plante est opérateur de pelle durant la belle saison et le reste de l'année, il donne un coup de main à son épouse au dépanneur.

Il compte continuer son travail comme opérateur de pelle. Il n'a d'ail-

leurs pas prévu de faire des folies. Son projet pour l'instant est de s'acheter une nouvelle voiture. «J'ai un char qui est fini. Je n'avais pas les moyens d'aller m'en chercher un autre. J'attendais de recommencer à travailler pour aller me chercher une autre minoune. Là on va aller s'en chercher un flambant neuf.»

C'est samedi dernier, vers midi, que M. Plante a été frappé par la chance. «Ma petite fille s'en allait à une fête. Elle m'a demandé de lui acheter du papier d'emballage. J'ai payé le papier et avec le reste de mon argent, j'ai décidé

«C'est sûr et certain que les fins de semaine on va faire travailler un employé et qu'on va en profiter»

d'acheter un billet. Je voulais prendre une Roue de fortune mais j'en avais plus. J'ai pris un Gagnant à vie. Je l'ai gratté et je n'ai pas gagné. J'ai décidé d'en acheter un dernier avec le reste de mon argent», raconte M. Plante.

Le deuxième fut le bon. «Je n'avais même pas vu que j'avais trois vies, c'est ma blonde qui l'a vu. Au début je le croyais pas. Je peux avoir regardé le billet 25 fois.»

Cette loterie a fait environ 25 gagnants depuis ses débuts. Deux autres personnes de la région ont gagné soit un résident de Nicolet qui a eu la main heureuse en février dernier et une personne de Sainte-Marthe-du-Cap qui a gagné en septembre 2001.

À cette loterie instantanée, il y a seulement un gagnant sur 1,4 millions de billets. ●

## L'heure de vérité approche

L'ATR Mauricie connaîtra la semaine prochaine les résultats du diagnostic posé par une firme spécialisée

MARTIN FRANCOEUR

Shawinigan

L'Association touristique régionale (ATR) de la Mauricie sera fixée la semaine prochaine quant au diagnostic qui est prochainement réalisé par la firme Desjardins Marketing. L'exercice a pour but de trouver des pistes de solutions aux problèmes de gestion et de fonctionnement interne de l'organisme.

Les représentants de la firme mandatée en février ont complété l'essentiel de leur travail auprès du personnel et des administrateurs de l'ATR. Des entrevues ont été conduites auprès de ces personnes. On a aussi procédé à un examen des politiques administratives, du plan de développement et des budgets de l'organisme.

La firme Desjardins Marketing devrait d'abord soumettre son rapport au comité de supervision mis sur pied pour pallier aux problèmes internes de l'ATR Mauricie. Le comité en question est formé de représentants du Conseil régional de développement de la Mauricie, de Tourisme Québec et du ministère des Régions.

Le conseil d'administration de l'ATR devrait prendre connaissance du diagnostic et des recommandations lors

de son assemblée de mardi.

«J'ai très hâte de voir les résultats. Ça devrait nous donner de bonnes indications sur notre façon de faire et sur l'organisation de l'ATR», explique le président de l'organisme, Michel Joncas.

Ce dernier s'attend à ce que le diagnostic posé par la firme d'experts pointe du doigt certaines personnes et remette en question certains aspects de la structure administrative de l'ATR. «C'est peut-être moi le problème, c'est peut-être quelqu'un d'autre. C'est peut-être personne non plus», remarque-t-il pour illustrer qu'il ne connaissait rien du contenu du rapport jusqu'à maintenant.

Certaines informations selon lesquelles la présence de représentants des différents centres locaux de développement (CLD) serait remise en question circulent présentement.

«Les CLD sont en quelque sorte nos concurrents. Ils font aussi de la promotion touristique, offrent des services semblables. On est une des seules régions à avoir des représentants des CLD autour de la table», répond Michel Joncas lorsqu'on lui demande si ces informations sont fondées.

Même avec le processus de diagnostic, l'ATR a tout de même poursuivi ses activités normales, notamment celles entourant le démarrage de la saison touristique estivale, la promotion et les activités de mise en marché.

Le directeur général Jean-Louis Mandeville explique que l'ATR Mauricie était d'ailleurs représentée à plusieurs salons touristiques. Elle a en outre joué d'une visibilité dans des salons internationaux à Bruxelles, Berlin et Paris.

En ce qui a trait à la promotion, l'ATR fonctionne surtout en partenariat avec certains de ses membres qui se regroupent pour placer de la publicité dans différents médias.

«On a la volonté ferme d'améliorer la notoriété de la Mauricie comme destination touristique. Il nous faut franchir le cap des 60 pour cent», explique M. Mandeville. Le «60 pour cent» en question, c'est la proportion de Québécois qui savent où se trouve la Mauricie. Actuellement, cette proportion serait inférieure à 50 pour cent.

Parallèlement à ce travail de promotion et de développement, l'ATR est en train de finaliser ses états financiers pour préparer le renouvellement du protocole avec Tourisme Québec. ●

## Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

### STAGE EN JOURNALISME

Le Nouvelliste organise un stage rémunéré de formation en journalisme du 10 juin au 6 septembre 2002.

Les candidat(e)s choisi(e)s vivront quotidiennement l'expérience du travail de journaliste.

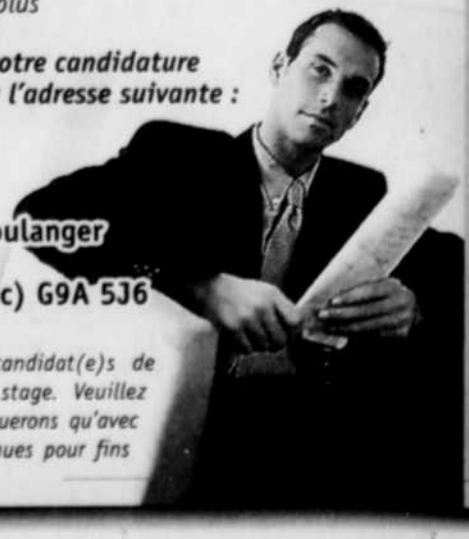
Les personnes intéressées doivent être étudiant(e)s à temps plein dans le secteur des communications ou dans un domaine connexe et faire parvenir un dossier contenant les éléments suivants :

- une lettre expliquant leur intérêt pour le stage
- leur curriculum vitae
- une attestation d'études
- si possible, des copies d'articles déjà publiés
- posséder une voiture
- avoir 18 ans et plus

Veillez faire parvenir votre candidature avant le 21 mai 2002 à l'adresse suivante :

Stage en journalisme  
Le Nouvelliste  
a/s de Mme Nicole Boulanger  
C.P. 668  
Trois-Rivières (Québec) G9A 5J6

Nous remercions tous les candidat(e)s de l'intérêt manifesté pour ce stage. Veuillez noter que nous ne communiquerons qu'avec les personnes qui seront retenues pour fins d'entrevue.



## LE MORATOIRE SUR LES PROJETS DE PORCHERIES

# L'Union paysanne exige un «vrai moratoire»

MARCEL AUBRY  
Trois-Rivières

En lieu et place du temps d'arrêt de six semaines annoncé, mercredi, par les ministres André Boisclair (Environnement) et Maxime Arseneau (Agriculture)

re) au sujet de l'implantation de nouvelles porcheries, l'Union paysanne exige un «vrai moratoire, suffisamment long (au moins deux ou trois ans et même plus) pour permettre une véritable réévaluation des pratiques agricoles au Québec et de ses impacts sur la cam-

pagne et sur l'alimentation».

Pour son président, M. Roméo Bouchard, le moratoire de six semaines proposé par le gouvernement et l'Union des producteurs agricoles (UPA) n'est rien de moins que ridicule pour quiconque connaît le problème.

Il ne peut servir, selon lui, qu'à finaliser un règlement déjà négocié au rabais entre le gouvernement et l'UPA.

Ce que réclame M. Bouchard, c'est une véritable consultation population qui serait menée par un organisme indépendant et public comme le Bureau d'audience publique en environnement (BAPE) et non, ajoute-t-il, «par un comité formé des complices de l'industrie, à savoir l'UPA, les ministères contrôlés par l'UPA, la Fédération québécoise des municipalités (FQM), composée des maires ruraux vendus à l'UPA et qui ont cautionné la loi 184, et l'Union québécoise de la conservation de la nature (UOCN) qui fait plutôt figure d'antichambre du ministère de l'Environnement par les temps qui courent».

Pour M. Bouchard, l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et l'Union paysanne, qui représentent démocratiquement les citoyens et les producteurs qui ne sont pas partie liée avec l'industrie, sont écartées du pro-

cessus de consultation annoncé par les deux ministres, mais il est clair, selon lui, qu'elles devront faire partie de toute consultation véritable.

Ainsi, l'annonce d'un temps d'arrêt dans le domaine des porcheries ne représente, dans l'esprit du président de l'Union paysanne, que des «solutions improvisées annoncées en toute hâte par l'UPA, le Parti libéral du Québec et le gouvernement».

Il affirme que ces solutions de dernière heure ressemblent fort à des tentatives pour faire baisser la pression et faire tomber la colère des citoyens à la veille de la manifestation qui doit avoir lieu à Québec, demain. Il soutient que les citoyens ne sont pas dupes et qu'ils ne se laisseront pas bernier par «des ballons électoraux, des mesures de diversion et des consultations bidons».

Un temps d'arrêt de six semaines, a indiqué M. Bouchard en entrevue téléphonique, c'est évident que c'est totalement inadéquat pour traiter de ce problème. Selon lui, les décisions relatives à l'agriculture et à l'industrie porcine sont trop importantes pour être laissées entre les seules mains «d'un petit comité de complices de l'industrie. Il faut sortir ça de ce club-là pour amener ça au niveau du public et des citoyens», a-t-il insisté, en soulignant qu'en plus, le

gouvernement avait même le front de ne même pas inviter l'Union paysanne à siéger à ce comité.

Totalement insatisfait de la décision gouvernementale, M. Bouchard soutient que c'est vraiment rire du monde et prendre les gens pour des navets.

L'Union paysanne a fait savoir, hier, qu'elle se réjouissait que Québec veuille redonner des pouvoirs d'aménagement réels aux MRC et aux municipalités, «à condition que ce ne soit pas pour leur refiler une patate chaude en période électorale et pour se dispenser de réévaluer les politiques et les lois agricoles».

De l'avis de M. Bouchard, les problèmes ne sauraient davantage être solutionnés, comme le laisse entendre le ministre Boisclair, par «des plans de fertilisation incontrôlables et secrets au niveau de la ferme, sans tenir compte des bassins versants et des territoires où ces fermes sont situées, ou par des solutions technologiques (traitement de lisier)».

Le président Bouchard considère par ailleurs que de subventionner la production de lisier pour ensuite en subventionner le traitement à 90 %, selon la généreuse promesse des libéraux qui a fait sursauter le monde industriel, relève de l'absurde.

«Au lieu de subventionner les intégranteurs selon le volume de production, et de tenter ensuite de régler à la pièce la multitude de problèmes que posent les fermes industrielles, l'État devrait réorienter son aide de façon à soutenir les fermes qui emploient des pratiques acceptables pour la population, les animaux et l'environnement», de dire M. Bouchard, celui-ci étant convaincu que l'UPA contrôle totalement l'opération actuelle.

M. Bouchard s'est par ailleurs montré très satisfait de la rencontre qui a réuni à Gentilly, en fin de semaine dernière, les représentants de 25 comités provenant d'un peu partout au Québec.

«L'essentiel, a-t-il dit, c'est que les gens sentent qu'ils ne sont pas seuls dans la lutte qu'ils mènent et qu'on s'attaque à la source des problèmes qui mettent tout le monde en danger.»

L'Union paysanne a par ailleurs annoncé, hier, que plusieurs personnalités et groupes appuyaient la manifestation prévue pour demain à Québec.

Le nom du maire de Bécancour, M. Maurice Richard, figure au nombre des appuis, tout comme les noms des maires de Sherbrooke et de Rivière-du-Loup.

## Mercier plus ou moins satisfait

Bécancour (MA)

Le porte-parole du comité «Non aux cochons» de Gentilly, M. Alain Mercier, s'est montré, hier, moyennement satisfait de la décision gouvernementale rendue au sujet des porcheries.

«C'est sûr que dans un premier temps, on peut se réjouir en disant que: «Au moins, Québec avoue qu'il y a un problème et le gouvernement réagit.» Du même souffle, il ajoute cependant qu'un moratoire de six semaines est loin d'être suffisant. Il se dit aussi bien conscient qu'il ne croit pas que les deux producteurs agricoles de Gentilly, soit MM. Martin Provencher et Claude Daoust, vont se sentir concernés par ce moratoire.

La décision du gouvernement ne change donc rien à la stratégie du comité «Non aux cochons». «On va se présenter à l'hôtel de ville de Bécancour, lundi soir, et on va demander au conseil municipal de se prononcer», a-t-il dit, en rappelant que la demande du comité avait toujours été à l'effet que le conseil refuse d'émettre les permis de construction demandés par les deux producteurs pour se construire une porcherie.

M. Mercier sera accompagné de nouveau de nombreux opposants aux porcheries. «Nous allons être présents afin de donner notre appui à notre maire qui s'est avancé, qui a pris parti dans le débat et qui a fait des démarches que peu de municipalités au Québec ont faites jusqu'à maintenant», a-t-il dit, en soulignant que les membres du comité «Non aux cochons» le sentaient de leur côté et qu'ils voulaient à leur tour lui manifester leur appui.

M. Mercier se rendra à Québec, demain, afin de prendre part à la manifestation citoyenne organisée par l'Union paysanne. Un autobus prendra le départ de Gentilly vers 9 h pour amener les gens à cette manifestation.

loto-québec		Résultats		TVÀ le réseau des tirages	
<b>649</b>	Tirage du 2002-05-01	6/6	1	2 000 000,00 \$	
01 06 25 31 33 43		5/6+	7	71 451,00 \$	
		5/6	220	1 818,70 \$	
		4/6	12 684	60,40 \$	
		3/6	238 068	10,00 \$	
Complémentaire (49)		Ventes totales:	12 700 139 \$		
		Prochain gros lot (appr.):	2 000 000 \$		
<b>419</b>	Tirage du 2002-05-01	6/6	0	1 000 000,00 \$	
12 17 28 35 38 39		5/6+	0	50 000,00 \$	
		5/6	19	500,00 \$	
		4/6	859	50,00 \$	
		3/6	17 961	5,00 \$	
Complémentaire (40)		Ventes totales:	572 937,00 \$		
<b>PANCO</b>	Tirage du 2002-05-02				
03 06 08 22 25 28 29 33 35 38					
43 46 52 57 64 65 66 68 69 70					
Banco: lots bonus du 2 au 10 mai					
<b>EXTRA</b>	Tirage du 2002-05-02	<b>EXTRA</b>	Tirage du 2002-05-02	<b>EXTRA</b>	Tirage du 2002-05-01
126	9268	NUMÉRO: 083171	NUMÉRO: 067488		

Pour ne rien manquer, suivez le courant avec...

Linda Corbo  
Roland Paillet  
Marie-Josée Montminy

Surveillez le cahier Arts et Spectacles

Le Nouvelliste

# SEARS\*

OFFRE 'PRESQUE TOUS LES MEUBLES SONT EN SOLDE' EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 11 MAI 2002

rabais 430\$

GRAND LIT 'MALIBU' 2 PLACES À PANNEAUX  
Lit bas. Rég. Sears 929,97. 499,97

Comprend panneaux de chevet et de pied, longerons et lattes. Meubles assortis, lit à tiroirs et chevet bibliothèque et TG lit 2 places aussi en solde



Presque tous les meubles sont en solde



et, épargnez 7%\*

rabais 250\$

CANAPÉ TOUT POUR LA MAISON™ 'CALIENTE'  
Rég. Sears 949,99. 699,99

Meubles assortis et options sur commande aussi en solde



De plus, avec la carte Sears, pas d'intérêt avant mai 2004\*\* pour tous les meubles†



Il y a des magasins Sears près de chez vous

Tous les magasins ne vendent pas de meubles. Pour plus de détails, voyez la liste ci-dessous.

Alma - ensembles matelas-sommier  
Carrefour Alma (418) 662-2222

Chicoutimi - meubles et ensembles matelas-sommier  
Place du Saguenay (418) 549-8240

Deux-Montagnes - ensembles matelas-sommier  
Promenades Deux-Montagnes (450) 491-5000

Drummondville - meubles et ensembles matelas-sommier  
Les Promenades de Drummondville (819) 478-1381

Hull - meubles et ensembles matelas-sommier  
Les Galeries de Hull (819) 770-6300

Lévis - meubles et ensembles matelas-sommier  
Les Galeries Chagnon (418) 833-4711

Québec - meubles et ensembles matelas-sommier  
Place Fleur de Lys (418) 529-9861  
Place Laurier (418) 658-2121  
Magasin de meubles et d'électroménagers de Québec  
Boulevard de la Capitale et autoroute 40 (418) 260-9084

Sherbrooke - meubles et ensembles matelas-sommier  
Magasin de meubles et d'électroménagers de Sherbrooke  
Autoroute 410 et boulevard de Portland (819) 564-3010

Trois-Rivières - meubles et ensembles matelas-sommier  
Magasin de meubles et d'électroménagers de Trois-Rivières  
Autoroute 40 et boulevard des Recollets (819) 379-0992

Victoriaville - ensembles matelas-sommier  
Le Grande Place des Bois Francs (819) 357-4000

\*Sur les articles taxables seulement. Sears déduira 7% du prix de l'article. L'offre ne s'applique ni aux achats faits dans le cadre de toute exonération de taxes, ni aux frais de contrat d'entretien, de livraison ou d'installation. À l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation, des achats par catalogue et sur le site web. Offre en vigueur jusqu'au samedi 11 mai 2002.

\*\*Payez en 24 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en mai 2004. Avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte pour toute portion impayée d'un montant porté sur votre compte Sears, à compter du mois suivant. Offre en vigueur jusqu'au samedi 25 mai 2002. Renseignez-vous.

†Offres 'Presque tous les meubles sont en solde' et 'Épargnez 7%' ne s'appliquent pas aux articles 'Valeur sûre'

††01 Meubles: à l'exclusion des meubles pour bébés. Le choix de meubles varie suivant le magasin. Renseignez-vous à votre magasin Sears.

## LE MORATOIRE SUR LES PROJETS DE PORCHERIES

# Une décision qui réjouit l'UPA

MARCEL AUBRY

Nicolet

La Fédération de l'UPA du Centre-du-Québec se réjouit de la décision du gouvernement du Québec d'imposer un temps d'arrêt jusqu'au 15 juin en ce qui concerne l'implantation de nouvelles porcheries et l'expansion des porcheries existantes.

Le directeur général de cette fédération régionale, M. Jean-Pierre Bélisle, a indiqué, hier, que cette décision n'était pas pour leur déplaire puisqu'ils l'avaient eux-mêmes demandée. Il a noté que le climat devenait explosif, au cours des derniers jours, et que cela pouvait devenir malsain.

L'UPA craignait surtout que le gouvernement du Québec pose des gestes qui ne soient pas compatibles avec les intérêts des producteurs agricoles. «On avait besoin peut-être de réfléchir plutôt que de poser trop rapidement des gestes législatifs sans prendre le temps d'en mesurer véritablement l'impact», a-t-il dit, en faisant référence aux rumeurs qui avaient circulé sur la possibilité que le gouvernement décrète un moratoire à long terme, soit pour trois ou quatre ans.

Le représentant de l'UPA reconnaît qu'il existe actuellement dans plusieurs régions du Québec un contexte dans le-

quel la population accepte plus ou moins le développement de la production porcine telle qu'elle se pratique présentement. Or, il est bien clair, selon lui, que les producteurs agricoles ne peuvent pas aller très loin sans la collaboration de la population.

La Fédération de l'UPA du Centre-du-Québec constate aussi que le problème majeur vécu actuellement a trait aux intégrateurs de l'extérieur qui viennent s'implanter dans la région, ce qui empêche, selon lui, le développement de petites productions porcines sur notre territoire.

Dans ce contexte, selon M. Bélisle, il est sage de la part du gouvernement de faire en sorte qu'avant de procéder de façon législative, il donne l'occasion aux parties de réfléchir sur ce qu'elles peuvent faire ensemble et sur une entente à laquelle elles pourraient en arriver au niveau environnemental dans le domaine de la production porcine. Il y a donc là, à son avis, une avenue intéressante.

Cette avenue, estime M. Bélisle, permet d'espérer une solution globale à la situation problématique actuelle dans une perspective globale du dossier puisque cette situation se vit de façon différente dans les diverses régions du Québec. Il rappelle que dans la région du Centre-du-Québec, la Fédération de

l'UPA est d'abord préoccupée par le développement de fermes familiales.

«On parle beaucoup du dépeuplement de nos campagnes. Nous, on pense que le développement de fermes familiales est de nature à aider au peuplement dans plusieurs municipalités de la région», a-t-il dit.

Ce que souhaite la Fédération de l'UPA, c'est qu'on puisse en arriver à un développement harmonieux des productions animales tout en maintenant un climat qui soit sain entre les producteurs agricoles et les communautés locales. M. Bélisle rappelle à ce sujet que: «Autant la population a besoin de l'agriculture, autant l'agriculture a besoin de la population».

Selon lui, il y a moyen pour le monde agricole de cohabiter avec les populations et il convient de trouver un terrain d'entente. ●

Ca c'est du sport!

Avec

François Houde  
Robert Martin  
Stéphan Frappier  
Steve Turcotte

surveillez le cahier  
Les Sports  
dans

Le Nouvelliste

Spécialiste en étanchéité industrielle et architecturale

- sciage et forage de béton
- injection de grout ou époxy
- réparation des fissures de solage au polyuréthane
- revêtement de planchers en époxy
- joint d'expansion avec étafoam et coulis
- blastrack
- encrage chimique

RTR inc.

Steve Doyon Trois-Rivières Tél. : (819) 696-5911  
RBO : 8004-8507-56 Repentigny Tél. : (514) 801-6758

LA MARCHÉ POUR LA FIBROSE KYSTIQUE DES AMIS DE LA FAMILLE ZELLERS  
LE DIMANCHE 26 MAI 2002



Les amis de la famille Zellers  
marché  
POUR LA FIBROSE KYSTIQUE  
Le dimanche 26 mai 2002

VOUS POURRIEZ GAGNER  
1 DES 3 VOYAGES POUR ALLER  
VOIR CÉLINE DION À LAS VEGAS  
et ainsi assister à la première  
du spectacle de Céline Dion,  
marraine de la FCFK, au  
Caesar's Palace en mars 2003.  
Aucun achat ou don requis.

PASSEZ À VOTRE

MAGASIN ZELLERS

ET DEMANDEZ

VOTRE FEUILLE

DE DONS

VISITEZ NOTRE

SITE WEB À

WWW.ZELLERS.COM

POUR DE PLUS AMPLES

RENSEIGNEMENTS

ENSEMBLE NOUS

POUVONS Y ARRIVER

PASSEZ À VOTRE MAGASIN ZELLERS  
POUR DES PRÉCISIONS SUR LA MARCHÉ

## Les producteurs de Gentilly ne sont pas touchés

MARCEL AUBRY

Bécancour

Les projets de porcherie des deux producteurs agricoles de Gentilly, soit MM. Martin Provencher et Claude Daoust, ne sont pas touchés par le moratoire annoncé, mercredi, par les ministres André Boisclair (Environnement) et Maxime Arseneau (Agriculture).

M. Jean-Louis Laplante, attaché de presse au cabinet du ministre André Boisclair, a confirmé au Nouvelliste, hier, en soulignant que le moratoire s'appliquait aux cas qui sont présentement à l'étude au ministère de l'Environnement, et non à ceux qui ont déjà obtenu leur certification d'autorisation.

M. Martin Provencher, un producteur agricole du Chemin des Bouvreuils à Gentilly, a son certificat d'autorisation en main depuis la fin du mois de mars. Dans le cas de M. Claude Daoust, un producteur laitier du Chemin des Milans, il a obtenu son certificat la semaine dernière.

Après avoir obtenu leur précieux document, les deux producteurs se sont adressés à l'hôtel de ville de Bécancour pour obtenir le permis de construction qui leur permettrait de donner suite à leur projet d'implantation d'une porcherie dans le secteur de Gentilly, mais ils sont tous les deux en attente du permis convoité. Le maire de Bécancour, M. Maurice Richard, a fait savoir qu'une décision serait rendue lundi à ce propos.

Au cabinet du ministre, M. Laplante a indiqué, hier, qu'environ 150 demandes de certificats d'autorisation étaient présentement à l'étude au ministère. Ce sont précisément ces cas pour lesquels il n'y a pas de certificats d'émiss qui sont visés par la décision gouvernementale. Dans le cas de MM. Provencher et Daoust qui ont déjà en main leur certificat, le moratoire ne vient pas le leur enlever, a clairement exprimé le porte-parole du ministre Boisclair.

Le gouvernement du Québec a annoncé, mercredi, l'entrée en vigueur d'un temps d'arrêt en ce qui concerne l'implantation de nouvelles porcheries et l'expansion des porcheries existantes jusqu'au 15 juin prochain, soit pour une période d'un peu plus de six semaines. Un comité spécial a été mandaté pour élaborer, d'ici là, un plan d'action qui permettra d'appliquer, dès le 16 juin, «de nouvelles règles environnementales de même que des mesures favorisant le développement durable des entreprises agricoles».

Le gouvernement doit par ailleurs déposer, la semaine prochaine, un projet de loi qui assujettira à ces nouvelles normes réglementaires les demandes de certificats d'autorisation déjà déposées. ●

## FUTURE SHOP

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE  
Veuillez noter les erreurs suivantes qui se sont glissées dans notre circulaire du 1er au 7 mai 2002.  
• Page 3 : jeu pour PlayStation 2 «Headhunter» à 79,99 \$ ne sera disponible chez Future Shop en vente que le 17 mai 2002.  
• Page 8 : la promotion «Recevez gratuitement une paire de haut-parleurs» aurait dû être publiée comme suit : «Recevez une paire de haut-parleurs Polk Atmos 45 avec tout achat Polk de plus de 779 \$ (valeur de 260 \$)».  
Veuillez nous excuser pour tout inconvénient que cela aurait pu causer à notre clientèle.  
Merci de votre compréhension  
Département de publicité

# SEARS

## Tracteurs à gogo

- SUR LE STATIONNEMENT DE SEARS  
DU CENTRE LES RIVIÈRES, ENTRÉE  
BOULEVARD DES FORGES.

- TOUS LES TRACTEURS ET TONDEUSES  
CRAFTSMAN SONT GARANTIS 2 ANS

# deux jours seulement!

- Le samedi 4 mai 2002 :

8 h à 17 h

- Le dimanche 5 mai 2002 :

10 h à 17 h

Venez voir ou essayer un choix impressionnant de tracteurs de pelouse, motobêches, tondeuses et plus!

299<sup>99</sup>

TONDEUSE À ESSENCE  
CRAFTSMAN® 3-EN-1  
6,25 HP, 21 PO,  
À ENSACHAGE ARRIÈRE  
rabais 140 \$, N° 36263  
Rég. Sears 439,99.

Modèle à grandes roues.  
N° 36264 Rég. Sears 469,99,  
329,99



COMMANDEZ:  
R7184 NP0510802 11

rabais 30\$

TONDEUSE ÉLECTRIQUE  
CRAFTSMAN 12 A, 18 PO,  
À ENSACHAGE ARRIÈRE  
Entièrement assemblée.  
Rég. Sears 369,99, 339,99

COMMANDEZ:  
718 435 913

rabais 20\$

TONDEUSE MÉCANIQUE  
CRAFTSMAN 18 PO  
Garantie de 2 ans;  
détails en magasin.  
Rég. Sears 149,99, 129,99

COMMANDEZ:  
718 435 900

rabais 30\$

TONDEUSE/DÉCHIQUEUSE  
CRAFTSMAN 4 HP, 22 PO  
Pour déchiquer ou éjecter  
latéralement l'herbe.  
Rég. Sears 289,99,  
259,99

COMMANDEZ:  
718 436 213

rabais 130\$

TONDEUSE À ESSENCE  
CRAFTSMAN 6,5 HP, À  
ENSACHAGE ARRIÈRE  
Automotrice, N° 36231.  
Rég. Sears 529,99, 399,99  
Modèle à grandes roues aussi offert.  
N° 36232.

COMMANDEZ:  
R7184 NP0510802 5 1

rabais 10%

SUR LES ACCESSOIRES  
Au choix: rouleaux, épan-  
deuses, balayeuses, aéra-  
teurs, déchaumeuses  
et bennes.

rabais 100\$

TOUTES LES  
ENSACHEUSES

PARE-CHOCX POUR  
TRACTEURS CRAFTSMAN  
«YT» ET «GT»  
N° 61007 Rég. Sears 69,99,  
Spécial : 59,99

NP0510802

rabais 500\$

TRACTEUR DE PELOUSE CRAFTSMAN 18 HP, 42 PO  
N° 60217 Rég. Sears 2399,99, 1899,99  
Modèle auto/hydro, N° 60287  
Rég. Sears 2699,99, 2199,99



COMMANDEZ:  
R7184 NP0510802 9 1

rabais 100\$

TRACTEUR DE PELOUSE  
CRAFTSMAN 15,5 HP, 42 PO  
6 vitesses.  
Rég. Sears 1699,99,  
1599,99

COMMANDEZ:  
718 460 215

rabais 1000\$

TRACTEUR DE  
JARDIN 27 HP, 48 PO  
Moteur Kohler® Pro.  
Boîte-point automatique.  
Rég. Sears 5999,99, 4999,99

COMMANDEZ:  
718 460 294

rabais 700\$

TRACTEUR DE  
PELOUSE 21 HP, 42 PO  
Moteur à 2 cylindres en V et  
soupapes en tête.  
Côtés ouverts, N° 60218.  
Rég. Sears 2799,99, 2099,99  
Modèle auto/hydro aussi offert, N° 60288.

COMMANDEZ:  
R7184 NP0510802 12 1

rabais 1000\$

TRACTEUR DLT 2000  
22 HP, 42 PO  
Moteur Briggs & Stratton.  
Régulateur de vitesse.  
Rég. Sears 3999,99, 2999,99

COMMANDEZ:  
718 460 201

rabais 50\$

MINI-MOTOBÈCHE  
CRAFTSMAN 2 HP  
8 fraises.  
Moteur Tecumseh.  
Rég. Sears 399,99, 349,99

COMMANDEZ:  
718 462 909

rabais 100\$

MOTOBÈCHE CRAFTSMAN 6 HP  
À FRAISE AVANT  
Mise en marche inversée.  
Travaille sur 12, 24 ou 26 po.  
Rég. Sears 749,99, 649,99

COMMANDEZ:  
718 462 155

rabais 100\$

MOTOBÈCHE CRAFTSMAN  
5,5 HP À FRAISE ARRIÈRE  
Moteur Briggs & Stratton Intek  
à soupapes en tête.  
Rég. Sears 999,99, 899,99

COMMANDEZ:  
718 462 120

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 4 MAI 2002, DANS LA LIMITE DES STOCKS

Copyright 2002, Sears Canada Inc.

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVENCHER  
 RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE  
 DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT

# Opinions

## Un coup de 2 par 4

Dans un vote unanime, la Commission du commerce international des États-Unis a jugé hier que les exportations canadiennes de bois d'œuvre résineux représentaient une menace de préjudice pour les producteurs américains de bois d'œuvre. Conséquence? Le bois d'œuvre canadien destiné au marché américain ne pourra finalement pas échapper aux sanctions commerciales de 27,22 pour cent prévues à partir du 23 mai prochain.

C'est qu'après étude, les Américains ont conclu que les provinces «subventionnées illégalement» les producteurs de bois du pays à hauteur de 18,79 pour cent. Or, non seulement nos voisins du Sud ont-ils décidé d'imposer un droit compensatoire du même ordre, mais ils ont également ajouté à cette pénalité des droits antidumping évalués à 8,43 pour cent.

Comble de malheur pour la région, Abitibi-Consolidated, qui possède une scierie à Rivière-aux-Rats, se voit imposée les droits antidumping les plus élevés, soit 12,44 %, portant le niveau de sanctions commerciales à plus de 31 % dans son cas. La géante papetière, qui vient de tenir son assemblée annuelle, n'avait pas besoin de ce deux par quatre sur la tête alors que sa situation financière l'amène déjà à mettre sur la glace son plan de réduction de la dette en plus de la forcer à limiter ses investissements en immobilisation. L'année dernière, l'entreprise a tiré du bois d'œuvre 10 % de ses revenus de six milliards de dollars.

Tôt ou tard, la position des États-Unis aura donc des impacts négatifs en Mauricie. En effet, l'histoire du développement social et économique de la région a largement reposé sur la ressource forestière.



MARC ROCHETTE  
 mrochette@nouvelliste.qc.ca

Il est bon de se rappeler que la forêt mauricienne, publique et privée, produit environ cinq millions de mètres cubes de bois par année, mais l'industrie forestière n'en récolte que 3,8 millions de mètres cubes. Et sur le territoire, on retrouve une soixantaine de scieries.

L'industrie du sciage emploie près de 3000 personnes dans la région, dont 1500 en forêt. Et en 2000, on estimait que la valeur des livraisons

avait atteint près de 300 millions de dollars.

Avec la décision finale d'hier, on peut s'attendre à des ralentissements d'usines et des pertes d'emplois. À plus long terme, c'est toute l'économie régionale qui risque d'en souffrir. Car pour l'industrie du sciage du Québec et pour la vitalité d'une région comme la Mauricie, le libre accès au marché américain et la reconnaissance du système de gestion forestière du Québec demeure la seule solution viable à long terme.

Le ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew, a beau s'arracher la crinière, rien ne semble plus pouvoir empêcher les États-Unis d'appliquer ces droits qualifiés d'inéquitables et de punitifs par ce diplômé de l'UQTR. Et selon des évaluations sommaires, les cautions que devraient verser les compagnies pour pouvoir vendre leur bois sur le mar-

ché américain pourraient atteindre les 2,2 milliards de dollars par année. Au Canada, l'industrie du bois d'œuvre représente un chiffre d'affaires annuel de 10 milliards de dollars.

Évidemment, l'industrie, les syndicats et les communautés qui dépendent de cette économie pour survivre n'ont pas tardé à relancer les appels à l'aide. Voilà que tous demandent au gouvernement fédéral de mettre sur pied un programme d'aide pour permettre à ce secteur de l'économie de traverser la dure période en assumant la taxe de 27,22 pour cent. Encore là, le problème reste entier en ce qu'une telle facture aurait des impacts sur les finances du pays et, qu'au bout du compte, c'est le contribuable qui en paierait la note.

Il s'agit donc d'une bien mauvaise nouvelle pour une économie régionale qui se relève à peine de l'annonce de Fruit of the Loom il y a un an. ●

### Sylvain de Limoilou

Surpris et peiné. Très chagriné, triste en dedans. Sylvain continuera à nous combler. Il continuera à accompagner nos esprits et nos cœurs par ses chansons si près des personnes.

France et moi avons chanté dans le Choeur V'la l'Bon Vent de Québec jusqu'en 1970. Jeune compositeur, il avait offert une de ses toutes premières compositions à François Provencher, directeur-fondateur.

Avec sa sœur Claire, toute gênée de chanter Les Amours anciennes de son frère, jeune compositeur de Limoilou, nous interprétions ce Grand prix du concours international Chansons sur mesure de 1963.

Sylvain a écrit et surtout chanté la vie de tous les jours, celle que l'on passe sans la voir assez. Poète, Sylvain nous permet de nous asseoir et de nous regarder vivre nos petits moments.

J'entends présentement Marie-Hélène et je pense à nos trois filles qui ont eu vingt ans et qui elles aussi traversent maintenant leur société. C'est pas facile, mais il faut comme Sylvain avoir le temps de s'arrêter de se regarder et de se parler et d'écrire comme il l'a fait si bien à sa manière, celle du quartier de Limoilou. Profondes sympathies.

France Pagé, Denis Simard  
 Trois-Rivières

### Boulevard industriel: un dépotoir

Je suis un amateur de vélo. Le mardi 23 avril 2002, je suis allé faire une promenade sur le boulevard Industriel no. 2.

Incroyable, un vrai dépotoir, entre le boulevard Saint-Michel et le chemin des Forges.

Je remarque aussi, que le long de notre belle piste cyclable, des gens jettent des bouteilles vides, des paquets de cigarettes, des papiers, etc.

J'espère que quelques-uns se reconnaîtront et verront à corriger leurs mauvaises habitudes de prendre la terre pour un dépotoir.

Denis Gagné  
 Trois-Rivières

### Culture versus culture populaire

Croyez-vous qu'il y ait une différence entre l'art et l'artisanat? Si oui, je partage votre avis. Si non, sachez que vous pourriez joindre le comité de la P'tite Semaine culturelle. Comment un événement voué à la promotion de la culture qui en est à sa 27<sup>e</sup> édition peut ignorer à ce point une distinction aussi fondamentale?

Je demande une chose simple. Serait-il possible pour l'organisation de cesser d'affirmer que la créativité et l'originalité sont des critères auxquels ils accordent de l'importance. C'est ce que fait croire le programme de l'événement qui ne correspond pas du tout avec les prix remis dimanche dernier. Soyons francs; vous n'avez pas souligné le travail des créateurs mais bien celui des artisans. Ce n'est pas un drame en soi mais ce qui est pathétique, c'est que le discours est ambigu.

Je ne peux concevoir que de fabriquer une courtépointe, peindre un paysage ou interpréter une chanson d'Isabelle Boulay puisse mériter l'appellation de création artistique. Encore une fois, je ne questionne pas le

### Jean Rochon hausse le salaire minimum...



fait que l'artisanat soit tout à fait respectable mais le message de la P'tite Semaine Culturelle est clair.

Pourquoi s'épuiser à créer du matériel original quand on peut bricoler au sous-sol pour ensuite être applaudi à la Maison de la culture? De quelle culture s'agit-il? Celle qui se transmet de génération en génération et qui correspond

plus souvent qu'autrement à un hobby plus ou moins utile ou bien s'agit-il de la culture qui peut rayonner à l'extérieur de la région et qui encourage les artistes à se dépasser pour faire avancer une discipline x?

Si ce que vous désirez promouvoir, ce sont les napperons de madame Unette, libre à vous mais de grâce, préci-

sez votre position et ne prenez plus la peine d'approcher une poignée d'artistes qui de toute manière verront leurs oeuvres côtoyer tantôt les tricots tantôt les bricolages d'une classe de 5<sup>e</sup> année...

Vive la limpidité!

Yannick Essiambre  
 Trois-Rivières

## Travail étudiant: gagner sa vie ou la perdre un peu...

MARYSE PAQUETTE

L'auteure est responsable du service d'aide à l'emploi au Cégep de Trois-Rivières.

Le travail prend beaucoup de place dans la vie des gens. On travaille en moyenne le tiers de sa journée que ce soit pour un employeur ou à son compte. Une quantité impressionnante d'investissement est déployée durant cette période de la journée.

Le travail a rencontré de nombreuses évolutions à travers le temps. D'abord, de nature vivrière, l'évolution industrielle lui a conféré un rôle différent. On échange des services, des compétences, un savoir-faire, un savoir-être ou autres en fonction d'un montant d'argent déterminé à l'avance qui nous permet de subvenir à nos besoins... et plus encore.

Qu'en est-il des jeunes dans tout cela? Les jeunes âgés entre 18 et 25 ans sont généralement aux études secondaires, collégiales ou universitaires. Le travail étudiant prend de plus en plus de place compte tenu qu'un pourcentage élevé d'étudiants entreprennent des études tout en cumulant un emploi. Ils ont des buts personnels et professionnels pour lesquels ils travaillent fort. Le travail est un élément important dans la

réalisation de leurs rêves.

Le travail étudiant offre plusieurs avantages. Il permet de développer ou d'appliquer les comportements recherchés par le marché du travail. La ponctualité, la débrouillardise, la responsabilité, l'initiative sont autant de facteurs qui leur permettent de se mesurer à leur prochaine étape de vie. Ils sont sensibilisés à la structure du marché du travail: hiérarchie, organigramme. Ils en saisissent rapidement les éléments: normes du travail, affiliation syndicale ou non. Ils y découvrent certains principes de comptabilité: payes, impôts provincial et fédéral, assurance-chômage, dépôt direct, chèques. Les emplois de services, souvent obtenus comme premier emploi, offrent une belle occasion d'intégrer de nouvelles connaissances et d'y parfaire ses capacités d'organisation et de méthodes de travail. Et de plus, ça paye!

Voilà! Au statut d'étudiant s'intègre un nouveau statut, celui de travailleur ou de travailleuse. Deux statuts importants qui ne font pas toujours bon ménage. En effet, la condition économique de certains étudiants les oblige à subvenir totalement à leurs besoins, mais ce n'est pas le cas de la majorité. Travailler quinze heures par semaine et

étudier à temps plein permet à l'étudiant de maintenir un équilibre dans les dimensions du travail, des études et des loisirs. Il a aussi été démontré que travailler plus de quinze heures par semaine diminue le rendement scolaire chez l'étudiant. Certains d'entre eux, essaient de compenser ces longues heures de travail en étudiant davantage, c'est alors le domaine du loisir qui écope. Pour d'autres, la priorité devient le travail non pas parce qu'il est relié à sa profession, mais pour sa rémunération. Certains projets de vie, comme la carrière, ont été détrônés par des projets à court terme comme l'achat d'une voiture récente. Travailler 25 à 35 heures par semaine prime sur le temps accordé aux études.

La consommation prend des airs d'esclavage au lieu d'inspirer l'avantage. Accéder à des voyages, se payer des sorties ou suivre la mode prennent de grandes proportions dans la vie et le budget de plusieurs étudiants. Le travailleur étudiant semble se centrer sur des préoccupations et objectifs à court terme qui, dans plusieurs cas, nuisent à ses études, à son équilibre personnel et à sa santé.

Les étudiants qui travaillent de nombreuses heures par semaine dans le

cadre d'un emploi rémunéré présentent des demandes qui ne sont pas toujours valables pour l'administration d'un cégep. Il n'est pas rare de voir des étudiants en début de session nous demander de retarder l'émission de leur horaire, car ils aimeraient travailler une semaine supplémentaire. Un autre voudrait qu'on soit plus compréhensif face à ses piètres résultats scolaires; il a une semaine de travail de 35h et de nuit, vous comprenez? Et que dire de ceux qui désirent organiser leur horaire de cours en fonction de leur horaire de travail... «Je ne peux pas avoir de cours durant cette période car vous savez, je travaille. Voulez-vous le changer?»

D'un autre côté, il y a les complices: l'employeur qui offre quinze heures à l'étudiant, mais qui en cours de route exige plusieurs heures supplémentaires et ce, de façon régulière. L'étudiant a de la difficulté à refuser. Il y a aussi l'entourage immédiat de l'étudiant qui encourage un grand nombre d'heures de travail et la consommation au détriment de la valorisation du temps d'études.

On ne se surprend plus maintenant de voir des étudiants terminer après quatre ou cinq ans d'études un programme technique de trois ans. On

s'étonne de moins en moins de constater qu'un étudiant n'obtient pas son diplôme parce qu'il a commencé à travailler alors qu'il ne lui restait que quelques cours à compléter. On pourrait dire que ce n'est pas grave puisqu'il travaille. N'est-ce pas le but?

Quelques années plus tard, il est fréquent de voir l'étudiant venir rencontrer son aide pédagogique et lui demander de lui accorder son diplôme parce que l'emploi recherché ou l'obtention de la permanence est tributaire de ce bout de papier. Il faut alors lui rappeler les règles du jeu qui prévalaient et prévalent toujours pour l'obtention du diplôme, règles qu'il n'a pas respectées. Cette tâche n'est jamais agréable.

Mon propos n'est pas de proscrire le travail étudiant. Au contraire, il est tout indiqué pour mieux outiller le jeune dans sa quête d'amélioration. L'intention n'est pas non plus de critiquer l'entourage de ces jeunes. Les gens sont de bonne foi et invitent le jeune à s'actualiser. Ceci est un appel à remettre le travail durant les études dans sa perspective première: permettre à l'étudiant de connaître une première expérience de travail et d'y reconnaître son statut premier, celui d'ÉTUDIANT. ●

cyberpresse.ca

Le Nouvelliste

ce que vous en pensez!

Considérez-vous que les élèves devraient avoir plus de leçons et de devoirs?

Oui



52 % ( 234 votes )

Non



48 % ( 214 votes )

Votez sur notre site [cyberpresse.ca/nouvelliste](http://cyberpresse.ca/nouvelliste) sur la « Question du jour ».

Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

# Architecture et design sur le mail

Les finissants du Cégep présentent leurs travaux

MARIE-JOSÉE MONTMINY

Trois-Rivières

Les finissants des programmes de technologie de l'architecture et de design d'intérieur du Cégep de Trois-Rivières occupent jusqu'à dimanche une partie du mail du centre commercial Les Rivières, où ils y exposent certaines de leurs productions.

Les maquettes des étudiants en technologie de l'architecture sont présentées au centre commercial en cette période depuis de nombreuses années. Mais pour une première fois, les finissants du programme de design d'intérieur se joignent à eux pour exposer leurs travaux, question de se faire connaître un peu plus.

Il s'agit d'une belle occasion de démystifier ce vers quoi mène cette formation. «On est pris en sandwich entre l'architecte et le décorateur», illustre Lise Rompré, enseignante en design d'intérieur. Souvent, on imagine que le travail de ce professionnel se limite au choix et à l'agencement de couleurs



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Les finissants des programmes de technologie de l'architecture et de design d'intérieur présentent leurs travaux sur le mail du centre commercial Les Rivières jusqu'à dimanche. Le jeune Charles Gélinas semble ici fort intéressé par cette maison.

pour une décoration.

Mais en voyant les travaux des finissants du programme, on se rend vite compte que leurs compétences vont bien au-delà du magasinage par procuration pour des clients voulant redécorer leur salon. Par exemple, dans le cadre d'un projet synthèse, les étudiantes (elles sont 27 filles) avaient le mandat d'élaborer l'aménagement d'un restaurant à partir d'un plan de base.

Après avoir conceptualisé l'expression d'une ambiance particulière, les aspirantes designers ont conçu les plans préliminaires, puis les plans techniques plus spécialisés. Elles devaient tenir compte, entre autres, des normes du code du bâtiment pour réaliser ces plans qui touchent divers aspects.

Les travaux des étudiantes comprennent notamment des plans de construction, d'éclairage et d'élévations, en plus d'éléments comme des coupes de meubles et des indications concernant les matériaux. Les étudiantes ont à se préoccuper de la forme, de la fonction et du confort de la pièce

pour élaborer leurs projets.

L'exposition présente aussi des projets de boutiques et des aménagements d'intérieurs résidentiels, dont particulièrement un pavillon d'invités fait à partir d'un ancienne bâtisse servant à l'entreposage d'un bateau.

Les étudiants en technologie de l'architecture, eux, proposent des maquettes reproduisant des bâtiments déjà existants. Comme l'explique le professeur Yvon Héroux, les maquettes constituent un «outil de communication sans équivoque», puisqu'ils permettent au client de visualiser de façon optimale le projet de construction, d'une autre façon que par voie de plans et de devis.

Les étudiants ont réalisé des reproductions d'édifices comme la caisse populaire de Drummondville, le Capitole américain, ainsi que d'autres résidences que l'on peut retrouver en Mauricie et au Centre-du-Québec. Ces travaux peuvent être vus aujourd'hui, demain et dimanche aux heures d'ouverture du centre commercial.

## Place aux biographies

Troisième Salon national d'histoire et de patrimoine, les 17 et 18 mai

MICHEL CLOUTIER

Trois-Rivières

C'est sous le thème des biographies (personnages connus et inconnus), que va s'animer la troisième saison du Salon national d'histoire et de patrimoine.

Prenant de l'ampleur, l'événement se déroulera les 17 et 18 mai au Centre de l'activité physique et sportive de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

L'historien Jacques Lacoursière, président d'honneur, en a dévoilé la programmation, accueilli par le président du Salon, Georges Massé, et de nombreux invités, lors d'une conférence de presse déroulée au Musée des Ursulines, dans le Vieux Trois-Rivières.

80 EXPOSANTS

Parmi les 80 exposants, dont 25% y seront pour la première fois, le Salon va mettre en lumière la vie de politiciens, artistes, aventuriers, industriels, religieux, etc. Des conférences sur Riopelle, Marius Barbeau, Jacques Parizeau et Joe Monferrand sont aussi attendues.

Éric Leclerc, directeur général du Salon, promet des découvertes particulièrement intéressantes. Elles vont entraîner une participation directe du public. En effet, les conservateurs du Musée de la civilisation de Québec, vont présenter leur atelier *Patrimoine à domicile*. Il consiste à sensibiliser les citoyens à la valeur patrimoniale des objets anciens qu'ils possèdent à la maison. Les visiteurs pourront apporter leurs objets anciens pour une évaluation directe sur place.

De plus, au kiosque de la Ville de Trois-Rivières, les trifluviens pourront rencontrer des membres du comité de

toponymie. Et même leur suggérer des noms de rues pour la nouvelle ville.

Des contes pour enfants seront présentés de façon périodique par la Maison Alphonse-Desjardins. De même qu'une table ronde sur les films et séries télévisées avec la participation de Jacques Lacoursière et de Jean Beaudin, réalisateur de *J.-A. Martin photographe* et des *Filles de Caleb*.

Georges Massé, président du Salon, a pour sa part, indiqué que le thème de cette saison accrédite l'idée «qu'il existe bien deux marchés de l'histoire: celui des professionnels du métier et celui du grand public. La biographie historique connaît un incontestable succès de librairie. Il faut être conscient de cette fragmentation, sinon cette dichotomie, pour éviter ce que certains appellent la contamination de la connaissance historique par la médiatisation de l'histoire.»

Une vingtaine d'élèves de l'école primaire Marie-de-l'Incarnation vont exposer leurs trouvaillies sur 20 personnages historiques. Notamment, Marie-Pierre Noël, 10 ans, a concentré ses recherches sur Thérèse Casgrain, tandis que sa consœur Gabrielle Boucher, 9 ans, s'est passionnée pour Jeanne Mance. Et pourquoi? «Ma mère est aussi infirmière!», de confier candidement la fillette.

Jacques Lacoursière a terminé son allocution en affirmant que l'histoire «permet de redonner une conscience qui parfois s'évanouit. C'est pourquoi, un salon comme celui-ci est extrêmement important, à une époque où l'avenir devient de plus en plus incertain. L'histoire m'a appris à ne jamais paniquer.» Plus l'histoire sera connue, dit-il, plus elle sera appréciée. Et moins les gens paniqueront face à l'avenir.

Vente de

# FERMETURE

du département tailles plus

Tout doit être vendu...

Vêtements pour dames dans les tailles 14 à 26 ans.

50% sur toute la marchandise en magasin

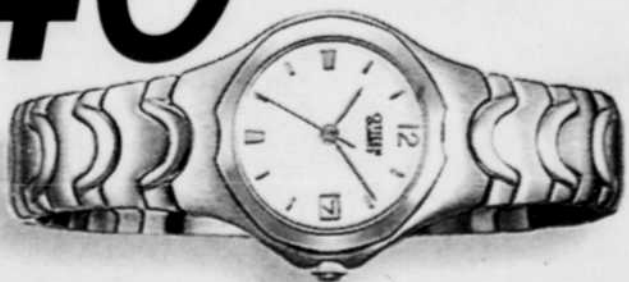
jusqu'à épuisement des stocks.

5175, boul. des Forges, Trois-Rivières (voisin de St-Hubert)

Parce que je t'aime Maman!

SIMON CHANG • SEIKO PULSAR • CITIZEN BULOVA • CARAVELLE

40% DE RABAIS\*



\* Rabais sur les montres mentionnées seulement

Bijouterie DUGRÉ & RACINE

JOAILLIER FABRICANT HORLOGER FABRICANT  
1624, 6e RUE, TROIS-RIVIÈRES 378-3220  
745, 5e RUE, SHAWINIGAN 537-9644

Vous pourriez **gagner** une luxueuse escapade dans un spa.

20% de rabais

Un fini très lustré offrant une protection supérieure contre la rouille, à utiliser à l'intérieur et à l'extérieur.

15% de rabais

Un apprêt tout usage, pour toutes les surfaces extérieures et intérieures. Adhérence supérieure, cachant exceptionnel. Peut être recouvert d'un latex ou d'un alyclo.

10% de rabais

Tous les fins haut de gamme pour des rendements exceptionnels: mat pour un fini riche et doux, velouté pour un fini soyeux, perlé pour la chambre d'enfant, résistant aux lavages fréquents et semi-lustré pour les moulures et les endroits très pressants.

L'événement **changez** de décor!

Benjamin Moore

3790, boul. des forges, Trois-Rivières 375.8228  
5355, boul. Jean-XXIII, Trois Rivières-Ouest 378.3333  
Galeries du Cap, Cap-de-la-Madeleine 693.7627

Peinture Louis Gince

# Info-crime à Saint-Alexis-des-Monts

De la sécurité pour les touristes

**BRIGITTE TRAHAN**  
Saint-Alexis-des-Monts

Les citoyens de Saint-Alexis-des-Monts pourront désormais signaler le 1-800-711-1800 et contacter l'organisme Info-Crime pour faire part de façon tout à fait anonyme de situations qu'ils n'oseraient dénoncer autrement.

Saint-Alexis devient donc la première en Mauricie à adopter ce système qui, espère le maire Jean-Paul Diamond, permettra d'apporter de la sécurité aux citoyens et aux nombreux touristes qui envahissent chaque été la municipalité.

La population passe en effet de 4000 à 8000 ou 9000 en période estivale, raconte le maire.

Saint-Alexis-des-Monts, c'est un peu le Saint-Sauveur de la Mauricie. Les pourvoires du Lac Blanc, du Lac-à-l'Eau-claire, la Réserve faunique Mastigouche et l'Hôtel Sacacomie en font un paradis pour les amateurs de pêche, de chasse et de plein air.

Depuis deux ou trois ans, les touristes ont pris l'habitude de séjourner à Saint-Alexis même en hiver. «Nous allons bientôt nous pencher sur ce phénomène pour faire ressortir quelques statistiques là-dessus», prévoit le maire Diamond.

Toutefois, comme partout ailleurs, la municipalité est aux prises avec des problématiques de vol, de culture de



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

**De gauche à droite: le sergent Denis Lavoie, coordonnateur provincial d'Info-crime, M. Jacques Boucher, président, M. Jean-Paul Diamond, maire de Saint-Alexis-des-Monts et l'agent Jean-Sébastien Brodeur, policier-parrain.**

cannabis et autres phénomènes criminels. Les gens n'osent pas appeler la police, dans bien des cas, de peur de représailles.

Or, avec Info-crime, leurs plaintes seront traitées de façon absolument confidentielle et les délateurs n'auront donc pas à se présenter en cour pour témoigner d'une situation, peu importe le type de crime rapporté, promet le coordonnateur provincial, M. Denis Lavoie.

Les gens ne font pas que passer leurs vacances en pourvoirie, à Saint-Alexis. Ils viennent aussi y passer l'été pour profiter des charmes reposants de ce secteur boisé et valonné. On compte donc presque autant de chalets que de maisons à Saint-Alexis, précise le maire, soit «950 chalets pour 1100 maisons», dit-il.

Avec autant de chalets qui sont inhabités une partie de l'année, l'arrivée de la ligne Info-crime sera de nature à

favoriser la sécurité de tout le monde, incluant les touristes. «Nous ne voulons pas que le village arrête de grossir», plaide M. Diamond. D'autant plus que l'industrie du tourisme a le vent dans les voiles.

Info-crime a déjà fait ses preuves dans 104 pays. Le conseil municipal prévoit envoyer sous peu de la documentation à tous les citoyens. «Nous allons probablement offrir un autocollant à tous les résidents, avec des couleurs variées selon les secteurs. De cette façon, la voiture sans autocollant qui se rendra dans un quartier pourra être repérée assez vite par les voisins qui auront alors un œil plus attentif sur elle.

«Je veux qu'on se dise en sécurité à Saint-Alexis et j'espère que tout le monde va embarquer», invite le maire. À partir de juin jusqu'en août, la municipalité embauchera deux étudiants en technique policière qui auront pour mandat de faire de la prévention un peu partout dans la municipalité. Ils seront habillés en civils et se promèneront à bord d'un camion identifié aux couleurs de la municipalité. «Ils ne remplaceront pas les policiers de la SQ», tient toutefois à préciser l'agent Jean-Sébastien Brodeur, policier-parrain de Saint-Alexis.

M. Diamond, aussi préfet de la MRC de Maskinongé, a l'intention de proposer d'étendre les activités d'Info-crime aux 16 autres municipalités du territoire qui seraient intéressées. ●

# Police de La Tuque: d'importants changements

**HÉLÈNE LANGLAIS**  
La Tuque

Dans un peu plus d'un mois, la date reste à confirmer en juin, le corps policier municipal de La Tuque disparaîtra au profit de la Sûreté du Québec et cela entraînera des modifications importantes dans la façon d'offrir des services à la population.

Cette nouvelle façon de faire les choses en matière policière a été présentée mercredi matin aux membres de la Chambre de commerce du Haut-Saint-Maurice par le caporal Luc Marineau de la Sûreté du Québec. Terminé l'époque où les policiers latuquois étaient les seuls au Canada à cumuler les fonctions de policier, pompier et ambulancier. Dans leur nouvel uniforme, ces policiers se contenteront désormais de faire un seul travail.

«C'est sûr qu'il y aura des différences puisque nous avons une approche différente, mais les gens auront un service aussi efficace. Je ne suis pas inquiet du résultat. Il y a une étude approfondie qui a été réalisée pour déterminer quel genre de desserte policière La Tuque a besoin. Nous serons 19 policiers divisés en quatre équipes, ainsi que trois enquêteurs. Je crois que le projet a été bien pensé et nous ne devrions avoir aucun problème», a expliqué le caporal Luc Marineau.

Le poste de la Sûreté du Québec de La Tuque sera mieux équipé. Les policiers auront à la portée de la main bateau, motoneige et véhicule quad pour répondre aux exigences du vaste territoire de la MRC du Haut-Saint-Maurice. L'édifice sera agrandi prochainement pour y ajouter des espaces de travail, des cellules et des garages. En attendant que les travaux soient complétés, la Sûreté du Québec louera des espaces à la ville de La Tuque, notamment les cellules du poste de la Sécurité publique.

La Sûreté du Québec appliquera son programme de police de proximité dans la ville de La Tuque comme elle le fait déjà dans les quatre autres municipalités du territoire, ainsi que dans les Territoires non-organisés. Cela signifie que des policiers seront les parrains de certains secteurs de la municipalité pour faire le lien entre la police et la population.

«Chaque type d'appels sera évalué dans le but de diminuer le nombre de déplacements des policiers afin qu'ils soient prêts à intervenir rapidement sur une situation d'urgence. Si la vie ou la sécurité d'une personne est en danger, les policiers vont intervenir rapidement. Même chose s'il y a risque de perdre des éléments de preuves», a souligné le caporal Marineau pour illustrer les nouvelles façons de faire avec la fusion des corps policiers.

Si l'appel n'est pas urgent, mais que la présence d'un policier est requise comme par exemple dans le cas d'une personne qui constate un vol, le préposé au télécommunication de la SQ prendra rendez-vous selon la disponibilité du citoyen et du policier. Dans le cas d'un délit mineur, les citoyens seront invités à porter plainte par téléphone ou à se déplacer au poste de la Sûreté du Québec.

La ville de La Tuque devra verser au gouvernement 0,30 \$ du 100 \$ d'évaluation pour les services de la Sûreté du Québec. À court terme, cela n'entraînera aucune économie puisque la municipalité doit réorganiser son service d'incendie et son service ambulancier. Dans quatre ou cinq ans, le maire de La Tuque Gaston Fortin espère qu'il en coûtera entre 200 000 \$ et 300 000 \$ de moins annuellement pour les services policiers.

Les payeurs de taxes verront donc apparaître cette nouvelle taxe sur leur compte dès l'an prochain. M. Fortin soutient toutefois que la taxe foncière générale sera diminuée en conséquence.

Quand la fusion sera concrète, chaque foyer latuquois recevra un dépliant expliquant comment fonctionnera le nouveau service policier dans la ville. La Sûreté du Québec a mis au point un programme complet de communication pour favoriser le changement. Tous les citoyens seront interpellés.

Par ailleurs, le caporal Luc Marineau était accompagné par l'agent Jocelyn Montembeault pour cette conférence. Ce dernier a tracé les grandes lignes du programme «La prévention un investissement sûr» qui s'adresse aux gens d'affaires. Ce programme vise à aider les gens d'affaires à se prémunir contre la fraude, le vol et la violence en leur offrant des outils d'aménagement de leur commerce et de gestion de crises. ●

## 36 versements sans frais sans intérêt\* sur toute la marchandise

**Économisez 300\$**

**333\$ par mois**

Prix courant: 1499<sup>99</sup>\$  
Spécial: 1199<sup>99</sup>\$

**PALLISER MOBILIER DE CHAMBRE**

**SOFA 519<sup>99</sup>\$ 14<sup>44</sup>\$ par mois**

**RODI**

**12<sup>50</sup>\$ par mois**

**CAUSEUSE 449<sup>99</sup>\$**

**FAUTEUIL 349<sup>99</sup>\$**

**9<sup>72</sup>\$ par mois**

**ENSEMBLE PATIO**

- 7 morceaux • Parasol de marché
- Table ronde 42 po avec dessus en VERRE TREMPÉ
- 4 chaises à bandouillère

**599<sup>99</sup>\$**

**16<sup>66</sup>\$ par mois** Ens. patio

**Estiva**

**BALANÇOIRE 439<sup>99</sup>\$**

**12<sup>22</sup>\$ par mois**

**GARANTIE 5 ANS contre la rouille**

**TANGUAY**

**Achetez en ligne: www.tanguay.ca**

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province

**2200, boul. des Récollets, TROIS-RIVIÈRES 1 800 465-2200 • (819) 373-1111**

\* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

# Vos Affaires

S&P/TSX ▲ 7670,49 +23,19 S&P/TSX VENTURE ▼ 1154,59 -3,58 S CAN ▼ 63,97 -0,10 DOW JONES ▲ 10091,60 +32,24 S&P 500 ▼ 1084,56 -1,90 NASDAQ ▼ 1644,82 -32,71 OR ▼ 308,30 -0,80

Le Nouvelliste

## Baril prône les transports maritime et ferroviaire



NANCY MASSICOTTE

Jacques Baril, le ministre délégué aux Transports et à la Politique maritime a exhorté les intervenants de l'industrie forestière à recourir à d'autres modes de transport afin de désengorger les routes. En ce sens, il prône les transports maritime et ferroviaire qui sont très avantageux sur le plan de la sécurité, de l'environnement et de la capacité selon lui.

Lors d'une allocution prononcée hier après-midi dans le cadre du Colloque provincial sur le transport forestier qui se tenait ces deux derniers jours à l'hôtel Delta à Trois-Rivières, il estime que l'une des avenues à explorer sérieusement par les expéditeurs de produits forestiers réside justement dans l'intermodalité. «Je crois réellement en ses vertus, à une plus grande complémentarité des modes de transport et à leur intégration, là où les conditions sont favorables», a-t-il déclaré.

Il a d'ailleurs cité en exemple l'expérience qui est actuellement menée en Gaspésie par COGEMA qui met à profit le transport par rail des produits forestiers. Il a également souligné le transport par barge de copeaux de la compagnie Abitibi Consolidated de Port-Cartier à Pointe-au-Pic. «En 2001, une dizaine de voyages ont permis d'acheminer plus de 50 000 tonnes sèches. Toujours à partir de Port-Cartier, 35 000 tonnes sèches de copeaux ont été libérées l'année passée à Stephenville, Terre-Neuve», a-t-il précisé.

L'un des éléments abordés au cours de colloque avait trait justement aux moyens de réduire les coûts du transport forestier dans un contexte où la

politique du bois d'oeuvre et l'augmentation du prix de l'essence ont eu de grosses répercussions financières.

À ce sujet, M. Yves Provencher, de Féric, a indiqué que le transport forestier équivaut à la moitié des coûts totaux d'une usine. «Au Québec, le transport forestier coûte environ 1,2 à 1,4 milliard \$. L'objectif du colloque, qui a réuni pas moins de 180 participants dont des représentants des compagnies forestières et des camionneurs, visait donc à partager nos connaissances et nos expertises pour réduire ces coûts», a-t-il précisé.

La sécurité sur les routes forestières est également l'une des préoccupations importantes de l'industrie. M. Provencher a spécifié qu'une vingtaine de personnes, surtout des touristes, sont tuées par année sur les routes forestières. «Il y a beaucoup d'accidents. Les camionneurs ont d'ailleurs du mal à s'assurer puisqu'il n'y a qu'une seule compagnie d'assurances qui est prête à le faire», a-t-il ajouté.

Dans pareil contexte, le ministre Baril croit qu'il serait utile de revitaliser le cabotage et de cesser d'ignorer le Saint-Laurent. Des discussions sont présentement menées entre les gouvernements provincial et fédéral afin que ce dernier cède au Québec dix infrastructures portuaires. «Nous avons l'intention de créer un réseau de ports stratégiques qui deviendraient en quelque sorte des pôles d'attraction et de développement régional en mesure de rallier les forces vives du milieu et de produire des effets dynamisants pour l'économie locale et régionale», a-t-il ajouté.

Son engagement en faveur de l'approche intermodale n'aurait rien de théorique. Tel que l'a rappelé le minis-



LE NOUVELLISTE, HÉLÈNE LANGLAIS

**La sécurité sur les routes est l'une des préoccupations importantes de l'industrie forestière. Le ministre Baril souhaite néanmoins voir les compagnies recourir à d'autres modes de transport.**

tre, un programme d'aide en transport maritime a été lancé. Il dispose d'un budget de 20 millions \$ sur cinq ans.

Bien qu'il considère que le transport routier est là pour rester, le ministre croit aussi qu'il y a de la place pour le rail et les chemins de fer d'intérêt local. «Je le rappelle: ces derniers bénéficient de notre Programme d'aide à l'amélioration des infrastructures ferro-

vaires. J'invite donc tous les intervenants à explorer sérieusement toutes ces possibilités», a-t-il conclu.

Précisons en terminant que le colloque, qui en est à sa deuxième édition, a été organisé conjointement par l'Association québécoise de transport et des routes, FERIC, l'Association forestière de la Vallée du Saint-Maurice, la SAAQ et l'Université Laval.

## Junex: des placements privés de 900 000 \$

MARCEL AUBRY  
Québec

Junex, une société d'exploration pétrolière et gazière qui a son siège social dans le secteur Sainte-Foy de la ville de Québec, a annoncé, jeudi, son intention de procéder, sous réserve de l'approbation des autorités réglementaires, à des placements privés totalisant 900 000 \$ avec trois partenaires institutionnels.

Les placements seront effectués avec la Société en commandite Sidex (400 000 \$), les Sociétés en commandite Sodémex et Sodémex II (300 000 \$) ainsi que Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine (200 000 \$).

M. Dave Pépin, responsable des Affaires corporatives chez Junex, a indiqué que selon les termes de ces placements, les actions ordinaires de Junex seront émises à un prix de 0,80 \$ et accompagnées d'un demi bon de souscription pouvant être exercé au prix de 1,10 \$ dans les six mois suivant la clôture du placement et au prix de 1,30 \$ dans les 12 autres mois.

Le président de Junex, M. Jean-Yves Lavoie, était à Calgary, jeudi, où il a été invité à présenter le projet de production de gaz naturel de Galt, en Gaspésie, dans le cadre du Symposium sur les technologies gazières organisé par la Conférence internationale des ingénieurs pétroliers.

M. Lavoie a profité de cet événement pour présenter la technologie du gaz porté, utilisée pour mettre en opération le gisement de Galt, ainsi que les potentiels pétroliers et gaziers de la Gaspésie, «une région encore nettement sous-explorée qui recèle de larges structures propices à l'accumulation d'hydrocarbures», selon M. Lavoie.

Junex exploite aussi un puits de saumure à Bécancour et se propose de faire d'autres travaux de forage dans cette région au cours de l'année 2002.

La Société mise sur de nouveaux concepts géologiques et sur les nouvelles technologies de forage pour découvrir et produire des réserves d'hydrocarbures sur le territoire québécois.

## «Questions d'argent» à l'école

La Tuque (HL)

Les élèves de IV et V secondaire de l'école Champagnat de La Tuque ont participé un peu plus tôt cette semaine au séminaire «Questions d'argent» offert aux adolescents par l'Association des banquiers canadiens.

Ce programme a été conçu pour procurer aux élèves des notions de base

sur la tenue d'un budget, comment faire fructifier leur argent, ainsi que l'utilisation judicieuse du crédit.

Jusqu'à maintenant quelque 50 000 élèves, dont plusieurs en Mauricie, ont pris part à plus de 1600 sessions offertes partout au pays. Les élèves qui participent reçoivent une pochette d'information. Ils sont invités à approfondir leur apprentissage sur le site web de l'Association des banquiers canadiens.

**FCA** Édition 2002

L'Ordre des comptables agréés du Québec soulignera le 10 mai prochain, lors de la Soirée de Reconnaissance, la nomination de 12 nouveaux FCA.

**Raymond Drouin, FCA**  
Associé  
Dessurault Leblanc Lefebvre, CA - SENC  
Trois-Rivières

**François Normand, FCA**  
Associé  
Morin Cadieux Matteau Normand, CA - SENC  
Trois-Rivières

...et des autres régions

**Pierre Bernard, FCA**  
Associé  
Raymond Chabot Grant Thornton  
Sherbrooke

**Benoît Boivin, FCA**  
Directeur de la vérification interne et de l'évaluation de programme  
Ministère de l'Environnement Québec

**Joane Demers, FCA**  
Vice-présidente et contrôleur  
Banque Nationale du Canada  
Montréal

**Albert Dumortier, FCA**  
Associé  
KPMG SRL  
Montréal

**Jacques Fortin, FCA**  
Professeur titulaire  
École des Hautes Études Commerciales (HEC)  
Montréal

**Arthur Gobeil, FCA**  
Associé  
Raymond Chabot Grant Thornton  
La Baie

**Michel Lavigne, FCA**  
Président et chef de la direction  
Raymond Chabot Grant Thornton  
Montréal

**Lucette Poliquin, FCA**  
Associée  
Jacques Davis Lefebvre, CA - SENC  
Présidente du Conseil de l'OCAQ  
Montréal

**Céline Plamondon, FCA**  
Associée  
Arthur Andersen S.R.L.  
Montréal

**Régent Watier, FCA**  
Chef de l'investissement  
Fondaction (CSN)  
Montréal

Nos partenaires

**TD Assurance**  
Habitation et Auto

**BANQUE NATIONALE**  
VOUS SERVIR PLUS À L'EST

**Avantage**

Un hommage des comptables agréés du Québec

## UNE FOIS ET DEMIE LE LOT\*

Jeudi      Vendredi      Samedi

**JOURS BONIS BANCO DU 2 AU 10 MAI**

**18+** \* Pour une sélection gagnante correspondant à la mise boni du jour.

Si vous avez un problème de jeu...

**MISE SUR TOI**

**1 866 SOS-JEUX**

La fondation Mise sur toi, une initiative de Loto-Québec.

# Bois d'oeuvre: les États-Unis intraitables

ISABELLE RODRIGUE

Ottawa (PC)

Les États-Unis ont scellé, hier, le sort de l'industrie canadienne du bois d'oeuvre en maintenant les sanctions commerciales de 27,22 pour cent.

Au terme d'une rencontre sur le sujet, les quatre membres de la Commission internationale du commerce des États-Unis (USITC) ont entériné à l'unanimité la décision du département du Commerce rendue en mars dernier, concluant que les producteurs canadiens causent une menace de préjudice. Les pénalités, qui commenceront à s'appliquer le 23 mai, signifient que les compagnies canadiennes devront verser des cautions dès cette date.

«Nous sommes terriblement frustrés et ennuyés par cette décision des Américains. Nous ne nous attendions pas à une décision favorable», a admis le ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew, commentant la situation devant des membres de la Chambre de commerce du Canada. «Vous connaissez de toute façon nos sentiments envers le système américain», a-t-il ajouté.

Sans entretenir de grands espoirs, l'industrie canadienne attendait avec appréhension cette décision de l'USITC qui vient confirmer la situation qui l'attend d'ici peu et qui la frappera de plein fouet.

## Sanctions contre le Canada

Les États-Unis ont maintenu jeudi les sanctions commerciales de 27,22 % sur le bois d'oeuvre canadien:

► **Pénalités**  
Les pénalités commenceront à s'appliquer le 23 mai, et les entreprises canadiennes devront verser des cautions dès cette date.

► **L'impact**  
Des milliers d'emplois perdus au Canada; une baisse de production dans les scieries, ou des fermetures; une augmentation des prix du bois d'oeuvre aux États-Unis, d'où une hausse d'environ 1000 \$ US du coût moyen des maisons.

► **La réaction du Canada**  
«Nous sommes terriblement frustrés et ennuyés par cette décision des Américains», a déclaré le ministre du Commerce international, Pierre Pettigrew, alors qu'il commentait la situation devant des membres de la Chambre de commerce du Canada.

► **Les coûts**  
Selon des évaluations sommaires, les entreprises qui voudront vendre leur

bois sur le marché américain devront verser des cautions pouvant atteindre 2,2 milliards \$ par année.

► **Le conflit**  
Dure depuis deux décennies, les États-Unis importent pour près de 10 milliards \$ de bois d'oeuvre, dont environ le tiers du Canada.

► **Contestation**  
Le Canada a contesté la décision préliminaire devant l'Organisation mondiale du commerce, qui a créé un comité pour entendre la cause. Ottawa conteste également les droits de douane devant des comités de l'Accord de libre-échange nord-américain.

► **L'industrie canadienne**  
Au Canada, l'industrie du bois d'oeuvre représente un chiffre d'affaires annuel de 10 milliards \$, et est surtout concentrée au Québec et en Colombie-Britannique.

Michèle Lecavalier - PC

Selon des évaluations sommaires, les cautions que devraient verser les compagnies pour pouvoir vendre leur bois sur le marché américain pourraient atteindre les 2,2 milliards \$ par année. Au Canada, l'industrie du bois

d'oeuvre représente un chiffre d'affaires annuel de 10 milliards \$, principalement concentré au Québec et en Colombie-Britannique. Pour la province de Québec, on estime à 10 000 le nombre de pertes d'emplois qui pourraient

survenir après le 23 mai.

L'annonce a eu pour effet de relancer les appels à l'aide de l'industrie, des syndicats et des communautés qui dépendent de cette économie pour survivre. Tous demandent au gouvernement fédéral de mettre sur pied un programme d'aide pour permettre à ce secteur de l'économie de traverser la dure période, et ce, jusqu'à ce que l'Organisation mondiale du commerce (OMC) rende sa décision sur le différend.

«Il y a beaucoup de petites entreprises qui n'auront pas les reins suffisamment solides pour attendre (la décision de l'OMC) deux, trois ou quatre ans. C'est là que réside le problème, et c'est là le jeu américain. Donc qu'il y ait des prêts aux PME, qu'il y ait des investissements dans les secteurs de la transformation (...) et qu'on modifie les règles de l'assurance-emploi», a mentionné Gilles Duceppe, chef du Bloc québécois, résumant le plan d'aide suggéré par son parti.

«Le gouvernement fait montre d'une cruelle indifférence devant la situation critique que vivent des milliers de familles qui dépendent du bois d'oeuvre», a renchéri John Reynolds, le chef par intérim de l'Alliance canadienne.

Comme durant le dernier mois, le ministre Pettigrew n'a pas voulu faire de promesses, affirmant devoir attendre de connaître les impacts sur ce sec-

teur de l'économie.

«Il n'y a pas eu de pertes d'emplois nécessairement liées directement à la situation avec les États-Unis pour le moment. Les exportations ont augmenté vers les États-Unis. Il faut réaliser une chose. Il y a des emplois perdus à cause de la restructuration normale dans le marché. Le gouvernement ne peut pas intervenir nécessairement à chaque fois qu'il y a des restructurations naturelles dans le marché dans une industrie. Nous devons faire la part des choses», a-t-il plaidé, à sa sortie des Communions.

Bombardés par l'opposition à la période de questions, le ministre du Commerce international et le premier ministre Jean Chrétien n'ont pas cédé aux pressions. M. Chrétien avançant que les programmes existants sont suffisants pour répondre aux besoins. «On n'a pas besoin d'en créer de nouveaux pour pouvoir faire face à ce problème», a-t-il déclaré.

Le chef du Bloc a qualifié les propos de M. Pettigrew de «déconnectés». «Il devrait faire le tour du Québec et du reste du Canada, actuellement. Il devrait se rendre compte que c'est 550 millions \$ dont on parle au Québec seulement, et 3 milliards \$ pour le Canada. Si ça, ça n'a aucun effet pour Pierre Pettigrew, je trouve qu'on a de sérieuses questions à se poser.»

## Landry et l'AMBSQ veulent qu'Ottawa paie la surtaxe

MATHIEU BOIVIN

Québec (PC)

Bernard Landry et les manufacturiers de bois de sciage du Québec veulent qu'Ottawa paie plus d'un demi-milliard de dollars par an pour compenser l'effet dévastateur des droits compensatoires américains sur l'industrie forestière québécoise.

La nouvelle du maintien des sanctions tarifaires américaines de 27,2 pour cent sur les exportations de bois d'oeuvre a fait grand bruit, hier. À l'Assemblée nationale, le premier ministre Bernard Landry a fustigé cette «décision injuste, déplorable et mesquine, motivée par le protectionnisme grossier d'un pays avec lequel nous avons pourtant un accord de libre échange».

M. Landry a exigé que le gouvernement fédéral «mette 500 millions \$ en garantie sur la table pour que la tragédie n'arrive pas dans les régions». Il a

fait valoir que cette somme représentait «un trentième des surplus fédéraux de 15 milliards \$» et que «ceux qui ont les responsabilités internationales doivent faire autre chose que se pavaner dans les conférences et penser aux travailleurs et travailleuses de la forêt».

Un peu plus tôt dans la journée, l'Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec (AMBSQ) avait donné le ton en demandant à Ottawa de payer la surtaxe jusqu'à ce que le conflit soit réglé.

L'AMBSQ évalue les montants impliqués à 550 millions \$ par an pour le Québec et à quelque 3 milliards \$ par an pour l'ensemble du pays. Elle ne s'attend pas à ce que le conflit commercial trouve une issue avant 2004, ce qui ferait d'autant gonfler la facture.

Mais selon Charles Tardif, président du conseil de l'AMBSQ, «le gouvernement Chrétien doit permettre à

l'industrie du bois d'oeuvre de survivre en attendant un règlement négocié ou juridique avec les États-Unis, sinon ce sera l'agonie rapide» pour les secteurs forestiers québécois et canadien.

Il a martelé que les droits compensatoires et anti-dumping, qui entreront en vigueur le 23 mai, auraient pour effet de fermer complètement l'accès au marché américain aux producteurs canadiens.

M. Tardif reconnaît que les montants que l'AMBSQ réclame d'Ottawa sont élevés, mais il a fait valoir que 38 000 emplois directs au Québec sont menacés et que l'industrie forestière représente la principale activité économique dans 250 municipalités de la province.

Le ministre des Ressources naturelles, François Gendron, a de son côté admis que le Québec pourrait apporter sa contribution dans ses champs de compétence, mais pas avant que le gou-

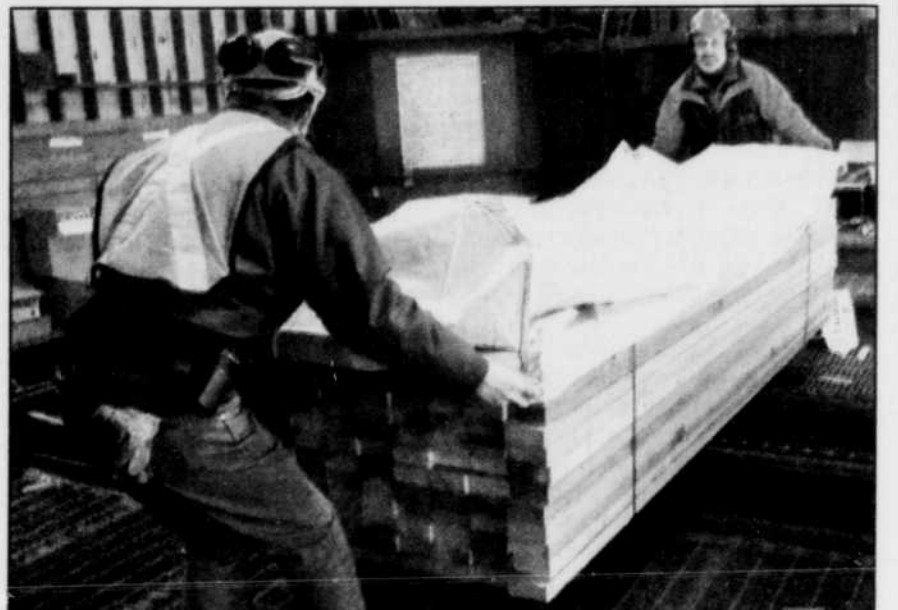


PHOTO: PC

Le conflit du bois d'oeuvre a déjà occasionné entre 12 000 et 20 000 pertes d'emploi dans le secteur au Canada. Ce nombre risque de grimper à 50 000 après le 23 mai, date à laquelle les pénalités deviendront effectives, dont 10 000 dans la province de Québec, selon les estimations.

vernement fédéral ait annoncé les coupures d'éventuelles mesures d'accompagnement de l'industrie forestière.

Il a cependant prévenu qu'il ne fallait pas, en volant au secours de l'industrie forestière, se placer dans la situa-

tion où les Américains pourraient effectivement reprocher au Canada de subventionner son industrie.

«Il ne faut pas tomber dans le piège de détruire notre preuve avant terme», a indiqué le ministre à ce sujet.

## Ouverture des CRHC pour étudiants

Trois-Rivières (PAC)

La 34e campagne estivale des Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants (CRHC-É) de la Mauricie est désormais débutée.

Depuis hier, et ce, du lundi au vendredi, entre 9 h et 16 h, les étudiants peuvent aller rencontrer les agents des CRHC-É pour obtenir des conseils sur les techniques de recherche d'emploi, l'élaboration d'un curriculum vitae ou pour recevoir des trucs sur les techniques d'entrevue. Par le fait même, ils pourront consulter les offres d'emploi affichées sur les babillards des CRHC-É.

Les étudiants sont aussi appelés à faire leurs recherches en visitant le site Internet de l'organisme à l'adresse [www.qc.hrhc-drhc.qc.ca/jeunes](http://www.qc.hrhc-drhc.qc.ca/jeunes). Enfin, ils peuvent également consulter la chronique emploi dans les pages du quotidien *Le Nouvelliste*, en plus d'être à l'écoute des offres d'emploi diffusées en semaine sur les ondes de CIGB 102,3 FM ou lors des bulletins de nouvelles à CKTM-TV à 18 h.

De leur côté, les employeurs peuvent compter sur les services des CRHC-É afin d'assurément dénicher des travailleurs pour l'été, l'affichage des offres d'emploi leur permettant de joindre un bassin impressionnant d'étudiants. Les centres offrent enfin la possibilité d'effectuer des entrevues de présélection de candidats.

## Carrières et professions

N.B. Tous les postes annoncés sont réservés également aux femmes et aux hommes

### GROUPE SFP Une occasion pour les étudiants \$\$\$

Nous recherchons des journaliers débrouillards, travailleurs, manuels, avec une bonne forme physique pour opérer différentes machines de fabrication de plastique pour la région de Louiseville.

Un poste de 40 heures/semaine à 7,31 \$ l'heure avec possibilité de bonification sur quart de travail jour, soir ou nuit.

Faites parvenir votre demande par télécopieur au : **373-8165**

## Le Brésil contribue à la hausse des revenus et profits de Molson

Montréal (PC)

Le marché brésilien a contribué à une forte augmentation des ventes et profits de Molson pour le quatrième trimestre ainsi que l'ensemble de l'exercice financier.

Le brasseur montréalais a fait savoir hier que son bénéfice net pour le quatrième trimestre terminé le 31 mars avait atteint 33,6 millions \$, ou 28 cents par action, en hausse de 81 pour cent par rapport aux profits de 18,5 millions \$, ou 15 cents par action, de la période correspondante de l'année dernière.

Pour l'ensemble de l'exercice, les profits totalisent 177,6 millions \$, ou 1,46 \$ par action, comparativement à 133,9 millions \$, ou 1,14 \$ par action, un an plus tôt.

Les ventes ont augmenté de 13 pour cent pour l'exercice, à 2,1 milliards \$, et de 10 pour cent pour le quatrième trimestre, à 455,9 millions \$.

Cette croissance est attribuable à une hausse de 5 pour cent des revenus au Canada, à la consolidation des activités de la filiale Bavaria au Brésil ainsi qu'à la contribution, depuis le 19 mars, de Kaiser, le deuxième plus important brasseur brésilien, que Molson a acquis pour 1,2 milliard \$.

Les ventes de Molson au Brésil ont d'ailleurs quadruplé au cours de l'exercice 2002, passant de 33 millions \$ en 2001 à 128 millions \$.

Le volume de bière vendu par Molson a crû de 21 pour cent au cours de l'exercice, pour atteindre 14,3 millions d'hectolitres.

Au Canada, l'augmentation de 2,7 pour



PHOTO: PC

Daniel O'Neill, chef de la direction de Molson.

cent a été supérieure à la croissance totale du marché de la bière au pays, qui s'est établie à 2,5 pour cent.

La part de Molson sur le marché canadien a progressé de 0,1 pour cent, selon l'entreprise, pour atteindre 45,1 pour cent. Ce gain a toutefois été réalisé grâce à la popularité de marques appartenant à des partenaires tels que Coors, alors que les propres marques de

Molson, telles que Export et Canadian, ont perdu du terrain.

«Les résultats sont bons, mais nous ne sommes pas satisfaits, a déclaré le chef de la direction de Molson, Daniel O'Neill, lors d'une conférence téléphonique avec des analystes. Nous avons encore beaucoup de choses à accomplir.»

Les plus récents résultats incluent une charge exceptionnelle de 50 millions \$ liée à la fermeture d'une brasserie à Regina.

M. O'Neill a précisé que la direction allait concentrer ses efforts en 2002 sur l'intégration de Kaiser, dont les activités sont fusionnées avec celles de Bavaria, ainsi que sur l'amélioration des ventes aux États-Unis.

Molson croit avoir renversé la tendance du déclin de ses ventes aux États-Unis observée depuis quelques années déjà.

Le brasseur dit avoir enregistré une croissance de 1,3 pour cent de son volume de ventes aux États-Unis au quatrième trimestre, après un recul de 8,4 pour cent au troisième trimestre.

Quant à l'acquisition de Kaiser, elle «constitue une étape charnière», selon M. O'Neill.

Elle «vient doubler le volume total de la société, ce qui confère à Molson un statut de brasseur mondial, tout en lui permettant de maintenir sa position actuelle», a-t-il ajouté.

L'action de catégorie A de Molson à la Bourse de Toronto a gagné 35 cents, hier, pour clôturer à 35,80 \$.

Participez aux GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2002 et vous pourriez partir en vacances !

Tourisme Québec

CONSULTEZ LA GRILLE DES LAURÉATS DU TOURISME QUÉBÉCOIS QUE VOUS RETROUVerez DANS L'ÉDITION DE SAMEDI ! À GAGNER : CINQ BONS-CADEAUX D'UNE VALEUR DE 2 000 \$ CHACUN !

Pour participer, faites vos choix... et votez !

Consultez le site [www.bonjourquebec.com/grandsprix2002](http://www.bonjourquebec.com/grandsprix2002) ou encore remplissez le bon de participation au bas de la grille des lauréats.

\*Concours ouvert aux résidents du Québec de 18 ans et plus. Aucun achat nécessaire. Valeur approximative des prix : 10 000 \$. Le tirage aura lieu le 7 mai 2002 à 17h00.

Les noms des gagnants seront indiqués dans le site [www.bonjourquebec.com/grandsprix2002](http://www.bonjourquebec.com/grandsprix2002) le 10 mai à compter de minuit. Le règlement complet est disponible dans le site [www.bonjourquebec.com/grandsprix2002](http://www.bonjourquebec.com/grandsprix2002)

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2002

# «On n'a pas fini de grossir»

## Autobus Hélie est toujours à l'affût d'occasions d'affaires

MARCEL AUBRY  
Bécancour

«Je pense qu'on n'a pas fini de grossir.» C'est ce que répond Pierre Hélie quand on l'interroge sur les perspectives d'avenir du transporteur Autobus Hélie de Saint-Grégoire. Il n'hésite pas à dire que l'entreprise est toujours à l'affût de transactions ou d'occasions d'affaires.

Quand les trois frères Hélie ont acheté de leur père l'entreprise familiale, en 1979, Autobus Hélie possédait une douzaine d'autobus et avait 19 personnes à son emploi. On y dénombre aujourd'hui 85 véhicules (25 autocars et 60 autobus scolaires) et l'entreprise compte maintenant 115 employés, soit 85 chauffeurs et une trentaine d'autres personnes comprenant employés de bureau, mécaniciens, laveurs, débosseurs et peintres.

Autobus Hélie verse sur une base annuelle 3,2 millions \$ en salaires à ses employés. L'entreprise a payé, l'an dernier, 88 000 \$ pour ses assurances, 825 000 \$ de carburant et 65 000 \$ en droits d'immatriculation, en plus de louer des véhicules de d'autres compagnies pour un montant

de 1 350 000 \$.

Au moment de devenir propriétaires, en 1979, les frères Hélie possédaient une flotte d'autobus évaluée à 300 000 \$. La flotte a aujourd'hui une valeur de 6,5 millions \$.

Le transporteur possède à Saint-Grégoire quatre aires de travail pour la réparation de véhicules en plus d'une chambre de peinture des plus modernes et d'une aire de lavage. Le bâtiment peut loger une quinzaine de véhicules. Des réparations mineures se font aussi dans les garages de Victoriaville et de Lyster, mais pour les réparations majeures, les travaux de débosselage et de peinture, tout se fait à Saint-Grégoire.

Autobus Hélie fait beaucoup de travaux de débosselage et de peinture pour Prevost Car, le fabricant d'autocars. L'entreprise a fait plusieurs acquisitions dans le passé et elle entend continuer à en faire d'autres dans l'avenir.

Le projet le plus immédiat, selon le président Pierre Hélie, pourrait bien consister à transformer des autocars d'un certain âge en campeurs pour les touristes. «C'est une des avenues qu'on est en train de regarder sérieusement. Probablement qu'on va mettre notre projet en branle dès

l'automne prochain», de dire M. Hélie, en signifiant que la réalisation de ce projet va nécessiter assez rapidement l'agrandissement des installations de l'entreprise à Saint-Grégoire.

Le transporteur de Bécancour est aussi en train d'implanter un système de qualité au sein de l'entreprise. En collaboration avec le Bureau de normalisation du Québec, Autobus Hélie s'apprête à instaurer un service de haute qualité qui va répondre aux standards de l'industrie. «On devrait être certifiés d'ici environ un an», prévoit M. Hélie.

Au cours des années, un des beaux défis que les patrons et les employés ont eu à relever s'est produit le printemps dernier, lors du Sommet des Amériques qui a eu lieu à Québec. Autobus Hélie a alors transporté policiers et manifestants jusqu'à Québec. Les autobus et leurs chauffeurs sont ensuite demeurés sur place, à la disposition des policiers, durant une semaine. «Parfois, des chauffeurs nous téléphonaient en toussant et se plaignaient de manquer d'air à cause des gaz lacrymogènes.» L'entreprise a alors vécu toute une expérience. ●



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Pierre Hélie

# La valeur ajoutée des entrepreneurs

## Le CRD veut un représentant des chambres de commerce

MARTIN LAFRENIÈRE  
Trois-Rivières

«Je veux que les chambres de commerce soient représentées au CRD pour que les entrepreneurs apportent une valeur ajoutée au développement de la région.»

Jacques Lessard, président du Conseil régional de développement de la Mauricie, désire une participation accrue des chambres de commerce de la Mauricie. C'est la raison pour laquelle il invite l'ensemble des chambres régionales à identifier un représentant qui ira participer aux activités du CRD en tant que porte-parole unique de toutes les chambres.

Le président du CRD lance cette

invitation en vue de l'assemblée générale de l'organisme qui a lieu dans un mois. Selon lui, la participation des chambres de commerce aux activités du CRD engendrera des répercussions positives autant pour le CRD que les chambres.

«Je veux que ces gens-là viennent nous donner un nouvel éclairage du secteur économique: le côté de la pensée d'un entrepreneur pour se lancer en affaires, pour prendre de l'expansion, pour créer de l'emploi. Et aussi, c'est bon qu'un entrepreneur se préoccupe de culture, d'économie sociale ou des questions de santé.»

L'idée initiée par le président Lessard a été accueillie avec empressement par différents présidents de chambres de commerce mauriciennes.

«Ça viendrait donner le poulx du milieu des affaires au CRD et cela nous donnerait du même coup un accès direct à ce forum pour être plus au courant de ce qui se passe dans les secteurs autres que l'économie, a indiqué François Massicotte, président de la Jeune Chambre de commerce de la Mauricie. Les fusions municipales ont créé une véritable synergie. Il faut profiter de cette synergie pour le mieux-être de toute la région, car plus on brasse des idées, mieux c'est.»

La présidente de la Chambre de commerce de la MRC de Maskinongé, Johanne Beaulieu-Sylvestre, considère cette invitation comme étant une occasion à saisir pour accentuer le regroupement des intervenants économiques. «Je pense qu'il est important que les

chambres de commerce soient représentées au CRD. Ce serait une bonne affaire autant pour le CRD que pour nous, car nous aurions l'occasion de nous mettre tous ensemble. Il faut savoir se regrouper pour mieux faire avancer les dossiers.»

De son côté, Patrick Charlebois reçoit cette invitation avec beaucoup de satisfaction. «C'est une demande louable d'avoir la participation des gens

d'affaires de la région au sein du CRD. Avoir un seul représentant va aussi simplifier les choses; ça ne viendra pas alourdir le système», a estimé le président de la Chambre de commerce du district de Trois-Rivières.

Le conseil d'administration de chaque chambre de commerce devrait être consulté dans les jours à venir pour discuter du représentant ou de la représentante à désigner au CRD. ●

## Fabricants encouragés

PRESSE CANADIENNE  
Ottawa

Le secteur de la fabrication a continué de montrer des signes encourageants en avril, selon Statistique Canada.

Dans son «Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires», l'agence fédérale a indiqué hier que le niveau des stocks a été maîtrisé en avril après avoir été trop volumineux pendant des mois, que les commandes sont en hausse et que les fabricants estiment qu'il est temps d'accroître la production.

Selon l'enquête, environ 25 pour cent des fabricants s'attendaient, en avril, à augmenter leur production au deuxième trimestre, comparativement à 18 pour cent en janvier.

Par ailleurs, 27 pour cent des fabricants qui ont pris part à l'enquête ont déclaré que les commandes reçues étaient en hausse. Ce taux est supérieur de 13 points à celui enregistré en janvier et il est cinq fois plus élevé que la proportion observée en octobre 2001.

De plus, la proportion de fabricants qui ont déclaré que le niveau actuel des commandes en carnet était plus élevé que la normale s'est accrue de 7 points en avril pour s'établir à 13 pour cent.

Quelque 87 pour cent des fabricants ont déclaré que leurs effectifs allaient peu varier ou qu'ils allaient augmenter au cours des trois prochains mois.

Statistique Canada a précisé, en se basant sur les résultats de son Enquête sur la population active, que près de 100 000 nouveaux emplois ont été créés dans le secteur de la fabrication de janvier à mars 2002. Ces créations d'emplois ont presque annulé la perte de 111 000 postes enregistrée en 2001.

L'Enquête trimestrielle sur les perspectives du monde des affaires est menée par Statistique Canada auprès de 4000 fabricants en janvier, avril, juillet et octobre de chaque année. ●

## EDC se fourvoie

### La société d'État présente une donnée inexacte aux exportateurs québécois

MARIE TISON  
Montréal (PC)

Exportations et développement Canada (EDC) s'est trompée dans ses chiffres et a servi une donnée inexacte aux exportateurs québécois hier.

Dans une conférence présentée en matinée devant une centaine de membres des Manufacturiers et exportateurs du Québec, le vice-président et économiste en chef de cette société d'État fédérale, Stephen Poloz, a fait état d'une croissance nulle des exportations québécoises en 2002.

Il se basait sur les chiffres présentés dans la section québécoise du rapport semestriel d'EDC intitulé «Prévisions à l'exportation». Cette section faisait état d'une stagnation des exportations du Québec en 2002.

Un communiqué de presse d'EDC, émis hier matin, a repris cette donnée. En entrevue téléphonique en fin de matinée, M. Poloz a commenté en détail cette absence de croissance des exportations au Québec.

Or, en après-midi, un responsable des communications d'EDC, Rod Giles, a appelé les médias pour avouer, un peu embarrassé, qu'il y avait eu erreur et que, dans les faits, la société prévoyait une croissance de 3 pour cent des exportations québécoises en 2002.

EDC, qui portait auparavant le nom de Société pour l'expansion des exportations, est une société d'État qui offre aux exportateurs et investisseurs canadiens des services de financement du commerce extérieur et de gestion des risques.

En entrevue, M. Poloz a indiqué que l'automobile et la foresterie seront les secteurs qui connaîtront le plus de difficultés au Québec en 2002.

Les secteurs les plus forts au Québec seront cependant l'agroalimentaire, avec une croissance de 12 pour cent des

### Prévisions des exportations

Perspectives d'exportation pour le Québec (croissance en %)

Secteurs	2002	2003
Machines et équipement	4	11
Produits industriels	6	9
Foresterie	-3	9
Biens de consommation	8	10
Produits automobiles	-14	-15
Agroalimentaires	12	11
Énergie	2	8
<b>Total</b>	<b>3</b>	<b>9</b>

Exportations canadiennes (croissance en %)

Provinces	2002	2003
Terre-Neuve	9	11
I.-P.-É.	11	9
N.-Écosse	1	11
N.-Brunswick	2	9
Québec	3	9
Ontario	1	7
Manitoba	6	12
Saskatchewan	1	11
Alberta	-1	11
C.-Britannique	0	10
Yukon/T. N.-O./Nunavut	2	4
<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>9</b>

Source: EDC

PC

exportations, et les biens de consommation, avec une croissance de 8 pour cent. Grâce à la nouvelle aluminerie d'Alma, le secteur des produits industriels devrait connaître une croissance des exportations de 6 pour cent.

Pour 2003, EDC prévoit une croissance des exportations québécoises de neuf pour cent. ●

**Ce samedi 4 mai 2002**  
Qu'ont en commun les Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants, le Corps de cadets et escadrons de la région de Trois-Rivières et le Parc de l'île Saint-Quentin ?

**L'Opération grand nettoyage du Parc de l'île Saint-Quentin!**

Apportez votre râtelier et joignez les rangs d'une armée de bénévoles enthousiastes!

**Dès 9 heures**  
Nombreux prix de présence  
Animation par les agents d'emploi été  
Musique endiablée et grand air...  
Dîner offert sur place

Le Nouvelliste, ENBAUCHEZ, TQS, Radio-Canada, CKTM, cimb 102.3 energie

**BINGO! O 503**

**SUPER BINGO**  
Samedi 4 mai 18h45

**JOUEZ GAGNANT, JOUEZ O 503**

**5 150 \$** minimum en prix  
**30 000 \$** minimum jackpot progressif.

Profitez d'un bon repas au resto O 503

Tours réguliers, spéciaux, S.B.Q., névada, double action et loterie vidéo pour votre plaisir.  
Salle climatisée et salle non-fumeur disponibles pour votre confort.

**B I N G O 503**  
Regroupement des Bingos de T.-R., Inc.  
Au service de sa communauté

503, rue Saint-Maurice  
Téléphone: 694-4585  
Licence 41018

**Vous avez un logement à louer ?**

Profitez de notre prix spécial du printemps pour l'annoncer

Consultez la rubrique 123 du samedi pour connaître tous les détails ou appelez

**Les petites annonces du Nouvelliste**  
ÇA VEND VITE... ET BIEN!

**378.VEND-U**  
8 3 6 3  
**537.VEND-U**  
8 3 6 3

# Le marché

## Toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Stock	Ventes	Hausses	Baisse	Stock	Ventes	Hausses	Baisse
Adq	1700	1500	1700-0000	Alcan	1400	1300	1400-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan A	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan B	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan C	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan D	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan E	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan F	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan G	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan H	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan I	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan J	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan K	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan L	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan M	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan N	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan O	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan P	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan Q	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan R	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan S	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan T	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan U	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan V	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan W	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan X	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan Y	1200	1100	1200-0000
Adq Gr	2000	1800	2000-0000	Alcan Z	1200	1100	1200-0000

**École commerciale du Cap**

**Une formation collégiale solide**

**Bureau de placement permanent**

155, rue Latrobe, Cap-de-la-Madeleine QC G8T 3E9

(817) 391-2900, poste 333

Contactez-nous! C'est gratuit!

**Techniques administratives**

**Techniques bureautiques**

**Informatique**

**Gestion des réseaux et communications**

**Gestion des systèmes informatiques**

**Gestion du commerce électronique**

## Devises étrangères

Suisse (franc)	0.9375
Taiwan (dollar)	0.0465
Tanzanie (shilling)	0.001671
Thaïlande (bath)	0.0374
Triton (dollar)	0.2670
Turquie (lira)	1.1018
Turquie (nouveau)	0.0000118
Ukraine (hryvna)	0.3025
Venezuela (bolivar)	0.00188

## Dollar

Toronto (PC)	0.6397
Montréal (PC)	0.6397
Calgary (PC)	0.6397
Edmonton (PC)	0.6397
Winnipeg (PC)	0.6397
Saskatoon (PC)	0.6397
Regina (PC)	0.6397
St. John's (PC)	0.6397
Halifax (PC)	0.6397
Moncton (PC)	0.6397
Shawmuton (PC)	0.6397
St. John's (PC)	0.6397
Halifax (PC)	0.6397
Moncton (PC)	0.6397
Shawmuton (PC)	0.6397

## Bombardier: rapport du conciliateur

Montréal (PC) — Les 7500 machinistes en grève de Bombardier Aéronautique se prononcent aujourd'hui sur le rapport du conciliateur, nommé dans le but de régler le conflit.

Les travailleurs, membres de la section locale 712 de l'Association internationale des machinistes et travailleurs de l'aérospatiale (affiliée à la FTQ), se réuniront en assemblée générale à cette fin au Centre Claude-Robillard, à Montréal.

Les machinistes de Bombardier Aéronautique aux usines de Dorval, Saint-Laurent et Mirabel sont en grève depuis le 15 avril dernier.

## CIBC: des profits inférieurs à cause de pertes sur prêts

Toronto (PC) — La CIBC s'est ajoutée hier à la liste des grandes banques canadiennes qui doivent majorer leurs provisions pour pertes sur prêts en raison de la décision du groupe BCE de ne plus soutenir financièrement sa filiale Téglobé.

La CIBC a fait savoir hier, après la clôture des marchés boursiers, qu'elle ajoute 1500 millions \$ à sa provision pour pertes sur prêts pour l'ensemble de l'exercice, ce qui la portera entre 1,45 milliard \$ et 1,5 milliard \$. Pour le deuxième trimestre qui vient tout juste de prendre fin, cette provision atteindra 390 millions \$, dont 90 millions \$ liés au risque que représente Téglobé.

Selon la CIBC, la perte maximale qu'elle pourrait encaisser dans le cas de Téglobé est de 100 millions \$.

La CIBC dit maintenant prévoir un bénéfice par action se situant dans la fourchette de 47 à 54 cents pour le deuxième trimestre, en excluant les charges liées à l'intégration des services aux particuliers de Merrill Lynch, dont elle a récemment fait l'acquisi-

## VOS AFFAIRES EN BREF

**AT&T Canada: 1000 emplois supprimés**

Toronto (PC) — AT&T Canada supprimera un millier d'emplois à travers le pays cette année, ce qui représente près du cinquième de ses effectifs, en plus de réduire de moitié ses dépenses en immobilisations.

L'entreprise a fait part de ces mesures hier matin, en même temps qu'elle annonçait une perte de 157,6 millions \$, ou 1,57 \$ par action, pour le premier trimestre. Lors de la séance de presse correspondante de l'année dernière, AT&T Canada avait enregistré une perte de 167,5 millions \$, ou 1,73 \$ par action.

Les revenus pour le premier trimestre sont en baisse, à 383,8 millions \$, par rapport aux 387,9 millions \$ d'il y a un an. Ce recul du chiffre d'affaires est attribuable à des ventes inférieures pour les services de transmission de données, de commerce électronique ainsi qu'à d'interruptions.

**Canada-Vie: hausse du bénéfice, malgré un amortissement**

Toronto (PC) — La société Financière Canada-Vie, active dans les assurances, a fait un bénéfice net de 116 millions \$ au premier trimestre de 2002, en hausse sur les 99 millions \$ obtenus un an plus tôt.

Pour la division canadienne, le bénéfice net a bondi de 36 pour cent et atteint 45 millions \$, tandis qu'aux États-Unis il a crû de 30 pour cent, se situant à 27 millions \$, indiquait hier la compagnie.

Ces résultats en hausse tiennent «en grande partie à l'atténuation des résultats techniques de mortalité et de morbidité» ainsi qu'au contrôle plus serré des coûts, note un communiqué de Canada-Vie.

En outre, ce bénéfice net n'inclut pas un amortissement de 6 millions \$, lié à des change-

## INDUSTRIALS

Alcan	14.00	13.50	14.00-0000
Alcan A	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan B	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan C	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan D	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan E	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan F	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan G	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan H	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan I	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan J	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan K	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan L	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan M	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan N	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan O	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan P	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan Q	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan R	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan S	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan T	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan U	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan V	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan W	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan X	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan Y	12.00	11.50	12.00-0000
Alcan Z	12.00	11.50	12.00-0000

## REALE RESTRICTION

Washington (PC) — Le nombre de demandes d'assurance chômage a diminué au cours de la semaine qui s'est terminée le 27 avril. Il s'agit du plus bas niveau depuis le 23 mars dernier, à 418 000.

Par ailleurs, les commandes aux usines américaines ont augmenté de 0,4 pour cent au cours des mois de mars. C'est le quatrième mois où une telle hausse est enregistrée.

Selon le Département américain du commerce, cette progression est due aux biens non durables, tels la nourriture, les vêtements, les produits du papier et les produits chimiques dont la demande s'est accrue.

La demande pour les produits non durables a augmenté de 1,6 pour cent en mars. Il s'agit de la plus importante hausse en deux ans.

## Commerce international

Gênève (AP) — Le commerce international devrait connaître une croissance d'environ 1 pour cent en 2002, après avoir chuté de manière dramatique en 2001, a prédit hier l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Selon le rapport annuel de l'organisme, la croissance du commerce mondial sera plus faible que celle de la production pour une deuxième année consécutive en 2002.

L'OMC croit que l'hypothèse d'une «forte reprise» du commerce n'est pas très probable», notamment à cause des gains de productivité modérés dans la plupart des grands marchés ainsi que des perspectives plus sobres dans le secteur des technologies de l'information.

## REALE RESTRICTION

Washington (PC) — Le nombre de demandes d'assurance chômage a diminué au cours de la semaine qui s'est terminée le 27 avril. Il s'agit du plus bas niveau depuis le 23 mars dernier, à 418 000.

Par ailleurs, les commandes aux usines américaines ont augmenté de 0,4 pour cent au cours des mois de mars. C'est le quatrième mois où une telle hausse est enregistrée.

Selon le Département américain du commerce, cette progression est due aux biens non durables, tels la nourriture, les vêtements, les produits du papier et les produits chimiques dont la demande s'est accrue.

La demande pour les produits non durables a augmenté de 1,6 pour cent en mars. Il s'agit de la plus importante hausse en deux ans.

## REALE RESTRICTION

Washington (PC) — Le nombre de demandes d'assurance chômage a diminué au cours de la semaine qui s'est terminée le 27 avril. Il s'agit du plus bas niveau depuis le 23 mars dernier, à 418 000.

Par ailleurs, les commandes aux usines américaines ont augmenté de 0,4 pour cent au cours des mois de mars. C'est le quatrième mois où une telle hausse est enregistrée.

Selon le Département américain du commerce, cette progression est due aux biens non durables, tels la nourriture, les vêtements, les produits du papier et les produits chimiques dont la demande s'est accrue.

La demande pour les produits non durables a augmenté de 1,6 pour cent en mars. Il s'agit de la plus importante hausse en deux ans.

## REALE RESTRICTION

Washington (PC) — Le nombre de demandes d'assurance chômage a diminué au cours de la semaine qui s'est terminée le 27 avril. Il s'agit du plus bas niveau depuis le 23 mars dernier, à 418 000.

Par ailleurs, les commandes aux usines américaines ont augmenté de 0,4 pour cent au cours des mois de mars. C'est le quatrième mois où une telle hausse est enregistrée.

Selon le Département américain du commerce, cette progression est due aux biens non durables, tels la nourriture, les vêtements, les produits du papier et les produits chimiques dont la demande s'est accrue.

La demande pour les produits non durables a augmenté de 1,6 pour cent en mars. Il s'agit de la plus importante hausse en deux ans.



DATE 3 mai 2002

PAYEZ À L'ORDRE DE

Vingt-deux millions

\$22 000 000\*

100 DOLLARS

[Signature]

NUL ET NON NÉGOCIABLE

On fait ça à quel nom ?



Ce soir, le gros lot boni est de 22 millions \$.

\*Dans l'éventualité où il y aurait plusieurs détenteurs de la sélection gagnante 7 sur 7, le montant total du gros lot serait partagé entre chacun d'eux.

18 ans +

Si vous avez un problème de jeu...



La fondation Mise sur toi, une initiative de Loto-Québec.



# Jeux et enjeux



## HOROSCOPE

### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)

Votre humeur se stabilisera et du même coup votre vie sentimentale retrouvera son équilibre. Vous aurez la joie de sentir autour de vous un climat tendre et amoureux, ce dont vous avez besoin pour être heureux.

### TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)

Beaucoup d'instabilité et de contre-courants. Indécision dans votre comportement, ce qui vous énervera. Vous serez de mauvaise humeur et difficile à satisfaire. Ne vous laissez pas aller au pessimisme, tout s'arrangera.

### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)

Les sentiments seront bien influencés. Une heureuse répercussion sur votre vie sociale. Prenez vos responsabilités et répondez clairement aux questions qui vous seront posées. Acceptez les conseils des vrais amis.

### CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)

Votre caractère sera sombre, ce qui risque de nuire à l'harmonie du climat sentimental. Vous agirez avec un certain égoïsme. On vous saura gré de prendre l'initiative.

### LION

(du 23 juillet au 23 août)

Apportez plus de souplesse dans vos relations sentimentales. Votre sagesse et votre générosité sont vos meilleurs atouts d'entente, accordez donc plus de liberté à la personne qui vous aime et faites confiance à la vie.

### VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)

Réparer les bévues que vous avez pu commettre. Mettez beaucoup de gentillesse et de compréhension dans vos rapports affectifs. Un membre de votre famille perdra l'appétit à la suite d'une émotion.

### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)

Équilibre et stabilité dans vos amours mais vous devrez néanmoins réagir et faire quelques efforts pour y mettre un peu de romantisme; la personne qui vous aime est à la recherche d'un peu de poésie, d'amour fou.

### SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)

Vous aurez la sagesse de ne pas compliquer votre vie sur le plan sentimental même si des occasions surgissent. D'ailleurs, vous aurez tout à y gagner! Vous ferez quelques rencontres agréables.

### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)

Écoutez les conseils éclairés de ceux qui sont bien intentionnés à votre égard. La chance vous sourira sous peu. Ne laissez pas assombrir votre humeur par les contretemps, appréciez les défis.

### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)

Gare aux écarts de langage. Vous faites un sursaut. Une conversation vous reconforte. Une personne vous ouvre la route. Vous savez attirer les autres. Une affaire vous préoccupe. L'autre sexe a du flair.

### VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)

Un caractère est obstiné mais émotif. Il importe de résoudre une question aujourd'hui même. Une espérance se réalise. Vous vous trahissez facilement. Un cas exige beaucoup d'audace. Un ami se tient à l'écart.

### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)

Votre cœur risque d'être perturbé par une personne trop séduisante; il vaudrait mieux fuir cette aventure car votre cœur serait malheureux de la froideur de cet amour. Les flirts flattent trop votre vanité.

## MOT MYSTÈRE

8 lettres — pécule

actif	cash	épargne	magot	riche
amasse	chic	évalué		rupin
annuité	confort		obole	
apparat	coscu	finance		solde
aubaine	coût	fric	paie	somme
avide	créancier		péculat	
	crésus	gain	pépètes	tombola
biens		gratis	perte	trèfle
blé	déficit	gratuit	pognon	trend
boni	dollar			trésor
bourse		huppé	radin	
	économe		ratio	valeur
caisse	élégance	impôt	richard	vite

Solution du problème précédent: gambiller

T	A	L	O	B	M	O	T	A	L	U	C	E	P	R
S	I	C	T	G	O	A	E	L	A	E	S	E	O	I
E	U	U	T	I	A	N	G	P	M	S	P	S	M	R
H	O	S	T	I	I	P	O	A	E	E	P	O	I	
C	S	A	E	A	F	A	N	M	T	R	O	O	U	C
I	R	A	B	R	R	O	A	E	T	T	G	G	O	H
R	U	U	C	A	C	G	S	E	T	I	U	N	N	A
E	A	N	T	E	E	C	N	A	N	I	F	O	E	R
I	E	I	D	N	E	R	T	S	B	O	V	N	S	D
C	F	D	P	C	E	E	R	I	R	I	R	R	O	
N	R	A	L	S	L	A	E	T	C	P	N	U	U	L
A	I	R	S	O	B	N	F	A	U	I	E	O	O	L
E	C	I	B	M	S	T	L	R	I	L	F	R	B	A
R	A	O	F	M	E	L	E	G	A	N	C	E	T	R
C	H	I	C	E	U	L	A	V	E	A	V	I	D	E

## HISTOIRE

3 mai

2001 — À Genève, les États-Unis perdent leur place à la Commission des droits de l'homme de l'ONU, où ils siégeaient depuis 1947.

1994 — À Ottawa, la Cour d'appel fédérale invalide la loi imposant des pensions alimentaires pour enfants.

1979 — Avec la victoire des conservateurs, Margaret Thatcher, née Roberts, devient la première femme chef de gouvernement anglais.

1971 — Entrée en ondes d'une télévision américaine non commerciale, le Public Broadcasting System (PBS).

1963 — À Saint-Jean sur Richelieu, une bombe éclate devant la Légion canadienne; le FLQ revendique l'attentat.

1959 — Le Vatican béatifie une première Canadienne, Marguerite d'Youville, qui créa les Soeurs grises de Montréal.

1948 — La Cour suprême des États-Unis invalide les lois, contrats et autres textes interdisant aux noirs d'être propriétaires fonciers.

1946 — Environ un million d'Arabes font grève en Palestine pour dénoncer l'arrivée de 100 000 réfugiés et colons juifs.

1922 — Le quotidien La Presse installe sur son toit l'émetteur d'un radio montréalais, ayant pour lettres d'appel CKAC. — En Île du Prince-Édouard, les femmes obtiennent le droit de vote.

1536 — Jacques Cartier enlève un chef des Iroquois, Donnacona, et ses deux fils; Donnacona mourra en France en 1539.

## MOTS CROISÉS

No B301

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				

## HORIZONTALEMENT

- Document contenant le portrait des membres d'une assemblée - Recouvert d'acier
- Alcaloïde vasodilatateur - Intéresser vivement
- Abbrév. rel. - Tissu de laine cardée - Militaires
- Une idée favorite - Action de réunir des fils - Institut français d'opinion publique
- Arrêt de la sécrétion urinaire - Fera connaître d'un large public - Paresseux
- Poème - Comm. de Belgique - Parfumé de toutes sortes de fruits (m. comp.)
- Cons. jumelles - Samarium - Agar-agar - Empereur romain
- Trois - Trou dans un mur - Interj. imitant les sons d'un bébé - Mortelle
- Admiration pour tout ce qui est en vogue - Poss. - Dans un jeu, ils sont quatre
- Poètes grecs - Étouffe - Prescriptions
- Propriétaire écossais - Personne exaltée
- Hameaux - C'est-à-dire - Attire à soi - Un peu plus que trois
- Thymus du veau - Cons. jum. - Loyal - Période
- Le Christ - Pers. employée à des travaux d'utilité collective - Hommes bornés
- Actions de purifier - Deux lettres de Tintin - Liquide circulant dans les végétaux
- Qualifie un sacré désordre - D'une beauté irréaliste
- Mouvement d'une foule - Sabre court - Son siège est à New-York - Niobium
- Riv. d'Alsace - Se dit d'une messe dite deux fois dans la journée - Du verbe avoir - Lumen - Aven
- Paradis - Brisée de fatigue - Cargaison
- Développement - Ancien instrument de musique - Direction

## VERTICALEMENT

- Procédé de stérilisation par une série de chauffages et de refroidissements successifs - Petit vent frais
- Base azotée - Cap. de la Corée du Sud
- Interj. - Chose promise, chose... - Chanter comme les Tyroliens - Plantes cryptogames

- Cachots - Félicité - Note
- Voiture dispenseuse - Corruption de qqch sous l'effet de champignons - Berceau
- Peuples originaires du Caucase - Post-scriptum - Dépôt calcaire qui se forme dans les bouilloires
- Rejetée - Dessin d'accomplir une action
- Ondoya - Lien - Mesquines
- Pron. pers. - Sodium - Gallium - Note - Sera dans l'incertitude
- Arrière-pays - Prince troyen - Art. étranger
- Petit livre - Tendon - Bruvage
- Vin de Bourgogne (mot comp.) - Fruit du hêtre
- Terres essartées - Refroidissements avec sensation de froid - Tour
- Javelot - Anaconda - Monnaies roumaines
- Terrain - Lawrencium - Drame populaire caractérisé par des péripéties imprévues - Il aimait Juliette
- Péninsule des U.S.A. - Renflé en forme d'outre - Diminutif - À la mode
- Manières subtiles de faire accepter sa pensée - Petite embarcation
- Adverbe - Genre littéraire au Moyen Âge - Ne s'envole pas - Volonté
- Note - Engin - Inculpées
- Enzymes du suc intestinal - Signe musical - Animal

## SOLUTION DU PROBLEME NO 300

1	P	E	R	I	P	A	T	E	T	I	C	I	E	N	N	E	D	U	E	
2	H	A	R	P	A	I	L	L	E	R	O	U	P	I	L	L	E	N	T	
3	E	M	O	L	E	A	G	I	N	E	U	X	M	A	O	I	R			
4	N	E	U	M	E	L	A	N	T	I	E	R	A	B	R	U	P	T		
5	O	S	E	F	F	O	R	T	S	I	T	B	O	G	G	I	T	E		
6	M	S	E	R	A	P	H	O	S	E	S	T	R	A	S	I				
7	E	D	I	S	T	I	O	N	P	R	O	D	I	T	E	S				
8	W	A	I	T	I	N	I	L	L	E	A	I	R	S	I	O				
9	A	R	I	A	A	I	L	L	O	T	A	R	I	T	I	N				
10	L	E	O	P	A	R	D	E	A	E	R	O	S	T	A	T				
11	E	D	M	O	N	D	E	L	G	R	O	U	P	E						
12	M	A	A	S	E	I	K	M	E	N	U	E	T	S						
13	E	R	N	E	S	T	I	N	E											
14	N	E	I	L	L	O	T	E	I	C	E	L	L	E	S					
15	T	H	E	R	O	U	C	O	L	L	I	M	I	R	E	S				
16	A	N	O	R	M	E	N	S	L	E	V	M	A	C	L	E				
17	A	L	L	E	C	H	E	R	S	A	B	R	E	U	R	O				
18	U	P	L	I	E	S	T	S	A	B	R	E	U	R	O					
19	B	A	D	I	N	E	R	O	N	S										
20	X	E	X	O	N	E	R	E	R	Y	S	E	R	T	I	L	E	R		

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## BEN (Daniel Shelton)



## MANDRAKE



## LE FANTÔME





PHOTO: PC

Le ministre de l'Éducation Sylvain Simard a annoncé les nouvelles mesures prises pour l'éducation des adultes. Le premier ministre Bernard Landry l'accompagnait.

## Québec injecte 450 millions \$ dans l'éducation des adultes

MATHIEU BOIVIN  
Québec (PC)

Le gouvernement québécois a annoncé, hier, que 450 millions \$ seront investis au cours des cinq prochaines années pour promouvoir l'éducation des adultes et la formation continue.

Cette politique gouvernementale et le plan d'action en matière d'éducation des adultes et de formation continue se donnent l'objectif d'augmenter de 33 000 le nombre de personnes inscrites à des activités de formation de base dans le réseau d'éducation des adultes. On en dénombrerait quelque 230 000 actuellement.

De plus, Québec entend accroître la promotion de la formation continue — que ce soit par un retour aux études ou par de la formation en entreprise — et veut améliorer les services dans les centres d'éducation des adultes, développer des outils d'évaluation pour la reconnaissance des acquis et implanter un programme de prêts pour les études à temps partiel.

Le premier ministre Bernard Landry a soutenu que les mesures annoncées permettraient, «d'échapper au décrochage scolaire ou pas, accident de parcours ou de carrière ou pas, de toujours se rattacher à la solidarité québécoise».

«On peut toujours se réintégrer dans l'appareil de production d'une manière fraternelle, a-t-il poursuivi. J'espère que des centaines de milliers d'hommes et de femmes, quel que soit leur âge, pourront profiter de cette politique et contribuer à enrichir davantage nos succès.»

Le ministère de l'Éducation versera 343 millions en cinq ans, tandis que le ministère de l'Emploi injectera 114 millions \$ par le biais d'Emploi-Québec. Au bout de cinq ans, un financement annuel totalisant 90 millions \$ deviendra récurrent.

Les réactions du milieu ont été assez positives. Le vice-président de l'Institut canadien d'éduca-

tion des adultes (ICEA), Daniel Campeau, a indiqué que «depuis la promesse de cette politique, en 1997, des hauts et des bas nous ont fait craindre qu'elle ne voie jamais le jour. C'est donc une bonne nouvelle en soi, puisque cette politique fait monter l'éducation des adultes d'un cran dans l'échelle des priorités du gouvernement.»

Du côté de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), le secrétaire général René Roy s'est dit «très satisfait qu'on reconnaisse enfin la formation acquise dans les milieux de travail par l'expérience ainsi que la formation dispensée à l'interne dans les entreprises».

La Fédération des commissions scolaires du Québec (FCSQ) accueille quant à elle la politique comme «un beau défi», a signalé le président André Caron. Il a ajouté que «l'approche partenariale retenue pour susciter la demande est pertinente. Nous comptons être des partenaires de premier plan dans sa mise en oeuvre.»

Quelques bémoles sont toutefois apportés par la Fédération autonome du collégial, qui croit qu'«une véritable politique d'éducation des adultes ne saurait en aucun temps se traduire par des formations d'abord élaborées en fonction des besoins des entreprises».

La FAC déplore aussi l'absence de mesures concrètes permettant d'améliorer les conditions de travail et diminuer la précarité des enseignants qui oeuvrent dans le secteur de l'éducation des adultes et de la formation continue.

Enfin, les députés libéraux Yvon Marcoux et Lise Thériault ont regretté qu'il ait fallu plus de trois ans au gouvernement du Parti québécois pour accoucher d'une politique de formation continue qui regorge de voeux pieux, mais dont les mesures concrètes sont assez timides. Et malheureusement, en matière de financement, le document pose plus de questions qu'il n'apporte de réponses. ■

## Logement et infrastructures dans la mire d'Ottawa

LOUISE ELLIOTT  
Ottawa (PC)

Le gouvernement fédéral devrait assurer les villes d'une aide directe, mais demeurer à l'écart du débat entourant la question de l'imposition municipale, estime un groupe de travail libéral dans un rapport provisoire.

Les thèmes du logement à prix abordable, de meilleures infrastructures et d'un transport amélioré devraient se retrouver au coeur de nouveaux programmes nationaux. Il revient cependant aux provinces de faire face au problème du sous-financement municipal.

«Il s'agit d'un rapport temporaire. Nous ne nous sommes pas trop attardés à ces questions, le premier ministre (fédéral Jean Chrétien) ne nous l'ayant pas demandé», a déclaré Judy Sgro, présidente du groupe de travail, au moment de rendre public le document, jeudi.

Bien qu'ils recommandent la tenue d'un débat quant à la possibilité d'accorder davantage de pouvoirs aux municipalités, en termes de taxation, les membres du groupe de travail affirment n'avoir aucunement l'intention de marcher sur les plates-bandes des provinces.

«La juridiction est très claire, et nous n'avons pas reçu le mandat de nous pencher là-dessus, pas plus que nous devrions le faire», a indiqué Bryon Wilfert, vice-président du groupe libéral.

La question de l'imposition est devenue un point litigieux au sein du gouvernement, plus tôt cette semaine, lorsque le premier ministre Jean Chrétien a avancé qu'Ottawa n'avait pas à remettre en question les niveaux d'imposition municipale.



PHOTO: PC

Mme Judy Sgro en compagnie de deux collègues, Byron Wilfert et Bernard Patry.

Le même jour, le ministre fédéral des Finances, Paul Martin, a réclamé une «nouvelle entente» à l'intention des villes. Il a jugé les niveaux de taxation municipale terriblement insuffisants, compte tenu des services sociaux exigés.

Dans son rapport provisoire, l'équipe libérale recommande la formation de groupes de travail sur le logement, le transport et les infrastructures, trois secteurs auxquels Ottawa devrait consacrer ses fonds de façon plus judicieuse, a indiqué Mme Sgro. ■

**STOCK**  
INTERNATIONAL

Barakett  
annonce

**SOLDE GÉNÉRAL DE FERMETURE**

CARREFOUR DE TROIS-RIVIÈRES-OUEST (ENTRÉE NO 2)

**TOUT TOUT TOUT  
EST À LIQUIDER**

P.S. : RABAIS IDENTIQUES AU SIÈGE SOCIAL  
S.T.O.C.K. INTERNATIONAL BARAKETT  
1626, 6e RUE, TROIS-RIVIÈRES

**TOUS LES RAYONS  
SANS EXCEPTION**

• **CUIRS ET SUÈDES** Tous les manteaux, «jackets», blousons, Perfecto, vestons, vestes sans manches, jupes, pantalons, incluant cuirs et suèdes lavables. Tout pour la moto, incluant pantalons de moto, «chaps», gants et bottes Boulet.

**\* Tout un choix \***

Femmes et hommes grandeurs XPetit à 4XLarge.

• **TOUTES LES COLLECTIONS PRINTEMPS-ÉTÉ 2002**

Impers, manteaux et «jackets» mi-saison, groupes coordonnés, ensembles et articles sport ou chics, incluant : gilets, cardigans, t-shirts, polos, golf, bermudas, capri (pant 3/4), pantalons extensibles

«stretch», ensembles (veston/«jacket», jupe, pantalon), chemisiers, «Twin sets», boléros crochet, ensembles de détente, denim extensible

«stretch», denim léger d'été; tropical (super tissus, plus habillé, léger et lavable, printemps-été 2002), poly/lin (lavable), robes 2 et 3 pièces, «Slinky» et tous les accessoires : bijoux, foulards, chapeaux d'été, ceintures «type Chanel» et autres, sacs à main, sacs de voyage et housses, etc.

**TOUT TOUT TOUT À LIQUIDER**

Grandeurs 4 à 24 ans. Petite régulier et forte  
Femmes : XPetit à 4XLarge  
Femmes / Hommes

**STOCK**  
INTERNATIONAL  
Barakett

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST (ENTRÉE NO 2)  
(819) 697-1119  
et 1626, 6e RUE, TROIS-RIVIÈRES  
(819) 379-0488

## Concours fête des Mères

**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

et

**Bijouterie**  
**DUGRÉ & RACINE**  
JOAILLER FABRICANT HORLOGER FABRICANT

offrent à 50 \*abonné(e)s la chance de participer à ce concours.

10 noms seront publiés dans chacune des éditions du 3, 6, 7, 8 et 9 mai 2002.

**ABONNÉ(E)S, VÉRIFIEZ**

Si votre nom figure dans la liste suivante et que vous désirez devenir finaliste, composez **AUJOURD'HUI**, le **376-2000** ou **1 877 933-2506** entre 9 h et 16 h, pour vous inscrire.

**À GAGNER**

Une des 2 montres signées



Valeur de  
**150 \$**

chacune

Le tirage aura lieu le 10 mai 2002.

\* TOUT ABONNÉ ACTIF AU 3 MAI 2002.

# Jean Chrétien prédit 20 comtés de plus pour le PLC au Québec

LIA LÉVESQUE  
Montréal (PC)

Le premier ministre Jean Chrétien prédit que son parti, le Parti libéral du Canada, remportera «au moins 20 nouveaux comtés» au Québec, à l'occasion de la prochaine élection générale au fédéral.

M. Chrétien a fait cette prédiction, hier soir, lors d'une activité de financement du PLC, dans un hôtel du centre-ville de Montréal. Quelque 1500 billets à 500 \$ chacun avaient été vendus pour l'occasion.

«J'ai pleine confiance que si nous continuons à travailler fort et à bien gouverner, nous allons remporter une grande majorité des sièges au Québec, à l'occasion des prochaines élections générales. Je dirais au moins 20 nouveaux comtés aux prochaines élections», a-t-il lancé, sous les applaudissements nourris des convives.

«La réussite de notre parti au Québec est une grande fierté pour moi, une très grande fierté», a-t-il ajouté.

Les journalistes ont en vain cherché à savoir s'il demeurerait à la tête du PLC pour ces prochaines élections fédérales qu'il évoque déjà. «Je suis le chef et c'est la famille et je suis le chef de la famille», a-t-il répondu, blagueur.



PHOTO: PC

**Le premier ministre Jean Chrétien est très confiant de remporter la victoire aux prochaines élections fédérales.**

En anglais, il a ajouté: «Je l'espère, mais je ne suis pas sûr. Une journée, je veux, et le jour suivant, je ne veux plus.»  
Son allocution portait, comme d'ha-

bitude dans ce genre d'événement, sur une variété de sujets: les conséquences des attentats du 11 septembre aux États-Unis; la présence militaire canadienne en Afghanistan; l'aide au déve-

loppement en Afrique; le sommet du G8; la situation économique au Canada; les «actes d'intolérance» contre les Juifs et les musulmans dans le monde; l'accueil d'immigrants par le Canada et la réputation du Canada dans le monde.

Il a longuement parlé du «défi humanitaire, politique et économique énorme» en Afrique et du Sommet du G8 qu'il présidera en juin, à Kananaskis.

«Nous avons pu constater, le 11 septembre dernier, les conséquences tragiques qui peuvent résulter de la dérive d'États lointains, comme ce fut le cas en Afghanistan. Nous ne pouvons simplement pas nous permettre de négliger ces problèmes. Il devrait être clair qu'une Afrique toujours en marge de la mondialisation et l'exclusion sociale de la vaste majorité de sa population menacent sérieusement la sécurité mondiale.»

Parlant d'antisémitisme en Europe et de gestes d'intolérance envers des musulmans après les événements du 11 septembre, il a affirmé en anglais: «L'intolérance est absolument et totalement inacceptable. Nous devons prendre ces actes au sérieux, parce que les leçons de l'histoire nous enseignent que l'on ignore les actes d'intolérance à notre propre péril.»

# Encore plus de sous-ministres francophones

ISABELLE DUCAS  
Ottawa (PC)

Le gouvernement fédéral a amélioré la présence francophone parmi ses sous-ministres, lors d'un remaniement de la haute fonction publique, cette semaine, mais il a encore des devoirs à faire au chapitre du bilinguisme, souligne la commissaire aux langues officielles, Dyane Adam.

La commissaire fera d'ailleurs dans un mois des recommandations au gouvernement fédéral pour qu'il augmente ses exigences de bilinguisme à l'endroit des hauts fonctionnaires, a-t-elle indiqué hier, au cours d'une entrevue.

«Je suis satisfaite parce qu'il y a eu une progression dans la représentation des francophones, le gouvernement est en train de redresser une situation qui a été dénoncée à juste titre par plusieurs personnes, y compris mon bureau, a souligné Mme Adam. Mais je compte faire des recommandations pour des règles qui seront sûrement plus exigeantes envers les sous-ministres.»

Le gouvernement n'impose aucune exigence de bilinguisme à ses 31 sous-ministres en titre, le plus haut niveau dans la hiérarchie fédérale, ni au greffier du Conseil privé, leur grand patron, rappelle Dyane Adam. Des exigences existent pour certains postes aux autres niveaux, mais pas à la tête, note-t-elle.

Le gouvernement a également mis fin, cette semaine, au principe voulant qu'un francophone et un anglophone soient nommés en alternance au poste de greffier du Conseil privé. Le premier ministre Jean Chrétien a nommé mardi à ce poste Alexander Himelfarb, qui était sous-ministre du Patrimoine, en remplacement de Mel Cappe.

«Je souhaite que le principe de l'alternance soit respecté, a indiqué Mme Adam. C'est un symbole qui est important. Le gouvernement donne des signaux.» La commissaire a cependant souligné que M. Himelfarb était connu pour son intérêt envers les questions sociales et qu'il était ouvert aux questions touchant les langues officielles.

En plus de la nomination du nouveau greffier du Conseil privé, M. Chrétien a fait subir à plusieurs de ses sous-ministres un jeu de chaises musicales. Sept sous-ministres, dont une seule francophone, ont simplement changé de ministère.

Par contre, deux sous-ministres délégués francophones ont accédé au rang de sous-ministre en titre: Louis Ranger aux Transports et Judith LaRocque au Patrimoine.

À la suite de ces changements, 10 des 31 sous-ministres sont francophones. Il s'agit d'une nette amélioration comparativement aux années précédentes. En 2000, il n'y avait que cinq francophones sur les rangs; en 2001, ils étaient sept. La sous-représentation des francophones avait été dénoncée à plusieurs reprises.

Pour l'ensemble des 50 sous-ministres et des sous-ministres délégués, on compte 16 francophones, soit 32 pour cent.

Cette proportion satisfait la présidente du Conseil du Trésor, Lucienne Robillard. «On atteint au-delà du poids démographique des francophones au pays, a-t-elle souligné en entrevue. Ce qu'on veut, c'est qu'il y ait une participation équitable.»

Mme Robillard avance que tous les sous-ministres sont bilingues. M. Himelfarb, lui, comprend le français mais ne le parlerait pas.

Dyane Adam souligne cependant que l'on n'a aucun moyen de vérifier les compétences des sous-ministres dans les deux langues officielles, en l'absence d'exigences précises, ce qui est une lacune, selon elle.

«J'ai identifié dans mon dernier rapport annuel un problème de manque de leadership du gouvernement au sujet des langues officielles, au niveau politique et administratif, a-t-elle dit. Les sous-ministres sont ceux qui doivent mobiliser l'ensemble de l'appareil fédéral. Ils doivent montrer qu'ils ont eux-mêmes intégré les valeurs de dualité linguistique.»

# 36 versements sans frais sans intérêt\*

## ÉCRAN GÉANT STÉRÉO 52 POUCES (281073) RCA

- IMAGE SUR IMAGE À DEUX SYNTHÉISATEURS • 900 lignes de définition
- Focus numérique • Prêt HDTV • Filtre peigne numérique de 3 lignes
- Syntonisation de 181 canaux • Guide Plus+Gold • Entrée S-Vidéo
- Amplificateur stéréo de 10 watts • Entrées vidéo composante
- Écran protecteur intégré • Télécommande multimarque

2999<sup>95\$</sup>



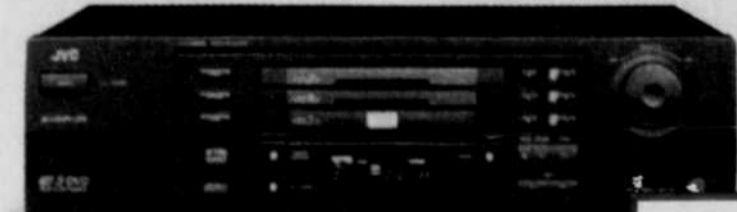
83<sup>33\$</sup> par mois

DVD GRATUIT (277978) à l'achat de l'écran géant RCA (281073)



GRATUIT

JVC DOLBY DIGITAL DVD COMPACT DIGITAL AUDIO



LECTEUR DVD (257768) 249<sup>95\$</sup>

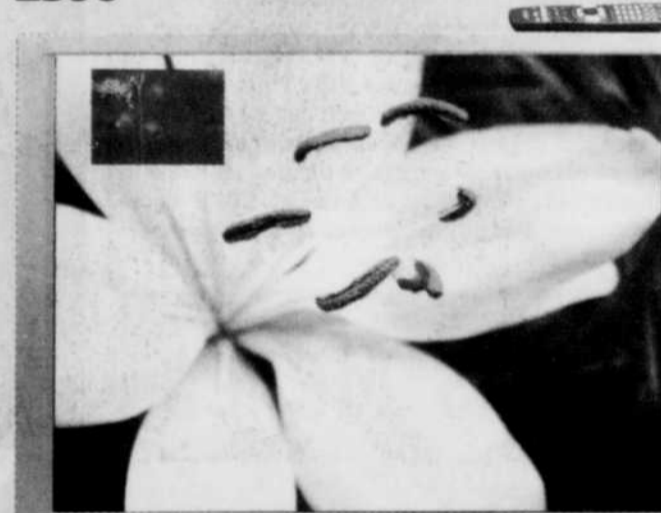
- Lecture de disques CD/DVD/CD-RW • Convertisseur N/A vidéo à débit et échantillonnage élevés (10 bits/27 MHz)
- Changeur CD 3 tiroirs • Sorties Dolby Digital et DTS Digital
- Sorties numérique optique et coaxiale • Sorties vidéo à composantes, S-Vidéo et vidéo composites • Télécommande

694\$ par mois

## HITACHI ÉCRAN GÉANT STÉRÉO 43 POUCES (279125)

- Image en médaillon avec syntoniseur double • Résolution horizontale de 850 lignes • Convergence numérique en 9 points • Filtre peigne numérique à 2 lignes • Modes cinéma (Film/Musique/Télé/Sports) • Son d'ambiphonie matricielle • Entrées vidéo à composants • Entrée A/V (3 arrière/1 avant) • Entrée S-Vidéo (2 arrière/1 avant) • Sortie A/V (1 arrière) • Bomes de haut-parleur d'ambiphonie

2399<sup>95\$</sup>



66<sup>67\$</sup> par mois



## JVC CAMÉSCOPE NUMÉRIQUE (293819)

- Écran couleur à cristaux liquide de 3,5 po • Super résolution 520 lignes • Image et son de haute qualité avec le format DV et audio numérique
- Zoom numérique 700X
- Interface multimédia
- Format DV • Option photo
- Entrée / Sortie DV "iLink"
- Flash automatique
- Stabilisateur d'image
- Effets spéciaux • Télécommande

1299<sup>95\$</sup>

36<sup>11\$</sup> par mois



# TANGUAY ELECTRONIQUE

Livraison et service gratuits à la grandeur de la province

2200, boul. des Récollets, TROIS-RIVIÈRES 1 800 465-2200 • (819) 373-1111

\* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées. Photos à titre indicatif.

Croix-Rouge canadienne  
Division du Québec

En tout lieu. En tout temps.

1 800 592-7649  
www.croixrouge.ca

# Les Sports

Le Nouvelliste

**Aikido**  
Ceinture noire à 72 ans - page 18

**Expos de Montréal**  
Guerrero, joueur du mois - page 19



## Durocher, un gagnant

ROBERT MARTIN  
Bathurst

Il y a des gardiens, des joueurs et, aussi, des entraîneurs sur qui le succès colle à la peau. Mario Durocher est peut-être de ceux-là. À sa deuxième saison, seulement, à titre d'entraîneur-chef des Tigres de Victoriaville, le voilà en finale de la LHJMO. Pourtant, on a souvent douté de ses capacités, du moins à son arrivée à la tête des Tigres, la saison dernière. En fin de saison, John Greene, le directeur général de la formation des Bois-Francis, a entrepris Durocher de son avenir avec les Tigres, mais ce dernier a repoussé toute négociation à la fin des séries éliminatoires.

«Je pense que ce n'était pas le temps. Ce n'est pas le moment idéal quand on est dans les séries éliminatoires de risquer de briser l'harmonie parce que l'on ne s'entend pas sur certains chiffres, certains détails d'un contrat à négocier. Aux fêtes ou en janvier, on aurait peut-être pu se parler. Mais à ce moment-ci de la saison, on peut attendre encore quelques semaines», raconte-t-il celui que l'on voit déjà derrière le banc des Castors de Sherbrooke, la saison prochaine.

Un naturel, car il est natif de la Reine des Cantons de l'Est. Normal, son épouse, qui a aussi une carrière, y réside toujours. Mais dans l'esprit de Durocher, ça reste du domaine privé.

### DE SUCCÈS EN SUCCÈS

Ingénieur forestier de formation, Mario Durocher a dirigé des équipes dans les rangs mineurs, peewee AAA, midget AA, bantam AA, puis il a été entraîneur-adjoint de Guy Chouinard avec les Faucons (aujourd'hui les Castors) et d'Alain Rajotte, avec les Tigres, avant de passer trois saisons à la barre des Cantonniers de Magog, de la Ligue de hockey midget AAA. «À ma deuxième saison, nous avions perdu au septième match de la finale face aux Rivierains du Collège Charles-Lemoine», se remémorait-il, hier.

La saison suivante, lors de la campagne 1999-2000, il dirigeait son équipe à la conquête de la Coupe Air Canada, emblème de la suprématie du hockey midget AAA au Canada. L'entraîneur-chef des Tigres a, notamment, dirigé des joueurs comme Christian Dubé et Stéphane Robidas, au niveau peewee AAA. Il a eu comme adjoint Pascal Vincent et Mario Richer. Le premier est directeur général et entraîneur-chef des Screaming Eagles de Cap-Breton, alors que le second est entraîneur-adjoint avec la même équipe.

Il a donc travaillé avec des gens d'expérience et il a lui-même vécu des expériences qui peuvent lui servir. «J'ai été impliqué plusieurs fois dans des septièmes parties de série. La première fois, avec les Cantonniers, nous nous étions laissés impressionner par la foule nombreuse. L'an dernier, face à Val d'Or, aussi. Cette année, contre les Cataractes, ça s'est mieux passé», raconte-t-il Durocher. Ce dernier a aussi participé aux Jeux du Québec, aux Jeux du Canada et au championnat mondial des moins de 17 ans. Son équipe avait alors mérité la médaille d'argent.

Mario Durocher a confiance en ses moyens. Il sait qu'il peut bien guider les Tigres et que les amateurs de Victoriaville semblent avoir confiance en lui après lui avoir fait la vie dure à son arrivée dans les Bois-Francis comme entraîneur-chef. «Franchement, je comprends les partisans des Tigres qui adoraient Alain Rajotte, un gars qui était vraiment près d'eux. Mais, je dois dire que les choses ont changé au cours des dernières semaines. Les amateurs se sont rangés de façon inconditionnelle derrière l'équipe», commentait-il.

### LE TITAN EN SIX

Mais, l'expérience de Mario Durocher ne peut suffire à mener les siens à la victoire finale. Il faudra que ses protégés y mettent de leur. Mais, à la lumière des affrontements entre les deux équipes cette saison (trois gains et une nulle en faveur du Titan), et de la profondeur de la formation du Nouveau-Brunswick, il faut prévoir une victoire des protégés de Réal Paiement.

Pas en quatre parties, tout de même. On est dans les séries éliminatoires. Disons en six, compte tenu que les joueurs des Tigres sont des combattants.

## Duel de «Titans» à prévoir

Les Tigres sauront-ils faire mentir les experts ?



Le Nouvelliste  
chez les Tigres  
ROBERT MARTIN  
à la finale de la LHJMO

La finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec se met en branle ce soir à Bathurst, alors que les Tigres de Victoriaville rendront visite au Titan d'Acadie-Bathurst, l'équipe championne du calendrier régulier.

Le Titan est, bien sûr, favori pour l'emporter, d'autant que la formation des Bois-Francis n'a amassé qu'un seul point, en vertu d'un verdict nul en début de saison, face à la formation du Nouveau-Brunswick qui se retrouve en finale pour une troisième fois en quatre ans et une deuxième consécutive, au cours du calendrier régulier.

Les hommes de Réal Paiement ont remporté les trois autres duels entre les

équipes finalistes pendant la saison régulière.

Réal Paiement, qui en est déjà à sa 11e saison derrière le banc d'une formation de la LHJMO — il a également dirigé en Europe et a été entraîneur-chef des Patriotes de l'UQTR pendant deux saisons —, soutient que les deux équipes présentent des styles de jeu fort différents.

«Les Tigres se portent constamment en attaque, alors que de notre côté nous sommes assez équilibrés. Nous évoluons très bien en attaque, mais aussi en défensive», disait-il, lorsque nous l'avons joint, hier, à son domicile de Bathurst.

Mario Durocher est le premier, d'ailleurs, à le reconnaître. «Ils jouent vraiment bien et conjuguent leurs efforts à cinq en zone neutre et en offensive, alors que dans leur territoire ils ajoutent un élément supplémentaire avec leur gardien Adam Russo», disait-il.

Si l'entraîneur-chef des Tigres a visionné quelques cassettes des dernières rencontres du Titan dans l'autobus qui

transportait les joueurs des Tigres à Bathurst, son vis-à-vis, lui, n'a pas eu recours au vidéo pour évaluer ses adversaires. Dimanche, il était à Victoriaville pour assister au sixième affrontement Cataractes-Tigres.

«À moins que je me trompe, ils (les Tigres) ne m'ont pas démontré de changements majeurs dans leur style de jeu. Nous devons nous méfier en raison de la qualité de leurs attaquants qui peuvent leur donner une victoire même si l'équipe joue un match ordinaire. À l'inverse, nous pouvons aussi remporter une victoire si nous connaissons une performance ordinaire, car notre gardien Adam Russo peut voler un match», confiait Réal Paiement.

Et comment! Russo est le meilleur gardien des présentes séries avec une fiche de huit gains et deux revers (certains soutiennent que sa fiche pourrait être intacte...), et a conservé jusqu'ici une moyenne de 1,50 but accordé par partie, et une moyenne d'efficacité de ,951. Le gardien du Titan a, de plus, inscrit trois jeux blancs (consécutifs) face aux Remparts de Québec.

Mais, Russo n'est pas le seul élément du Titan qui lui a permis d'amasser succès par-dessus succès en saison régulière et dans les séries de fin de saison. «Comme les Cataractes, avec Zbynek Michalek et Jean-François David, le Titan mise sur un excellent duo de quart-arrières avec Antoine Bergeron et Miroslav Durak. Ils ont beaucoup de mobilité et ils excellent dans les deux sens de la patinoire. Leur capitaine Tyler Reid est aussi un atout de taille dans leur jeu. Leur trio formé de Jonathan Ferland, Olivier Filion et Janis Sprukts est très dangereux. À tout ça, il faut ajouter la robustesse des Roberto Bissonnette et Jeremy Knight. Ça fait un bon mélange», analysait Durocher.

Pour le moment, on est aux formules de politesse d'usage. Mais plus la série avancera, plus la rivalité devrait se manifester.

D'autant que c'est le troisième affrontement entre les deux équipes en finale de la LHJMO. Mais si les deux précédents remontent aux printemps de 89 et 90, l'histoire refait toujours surface.

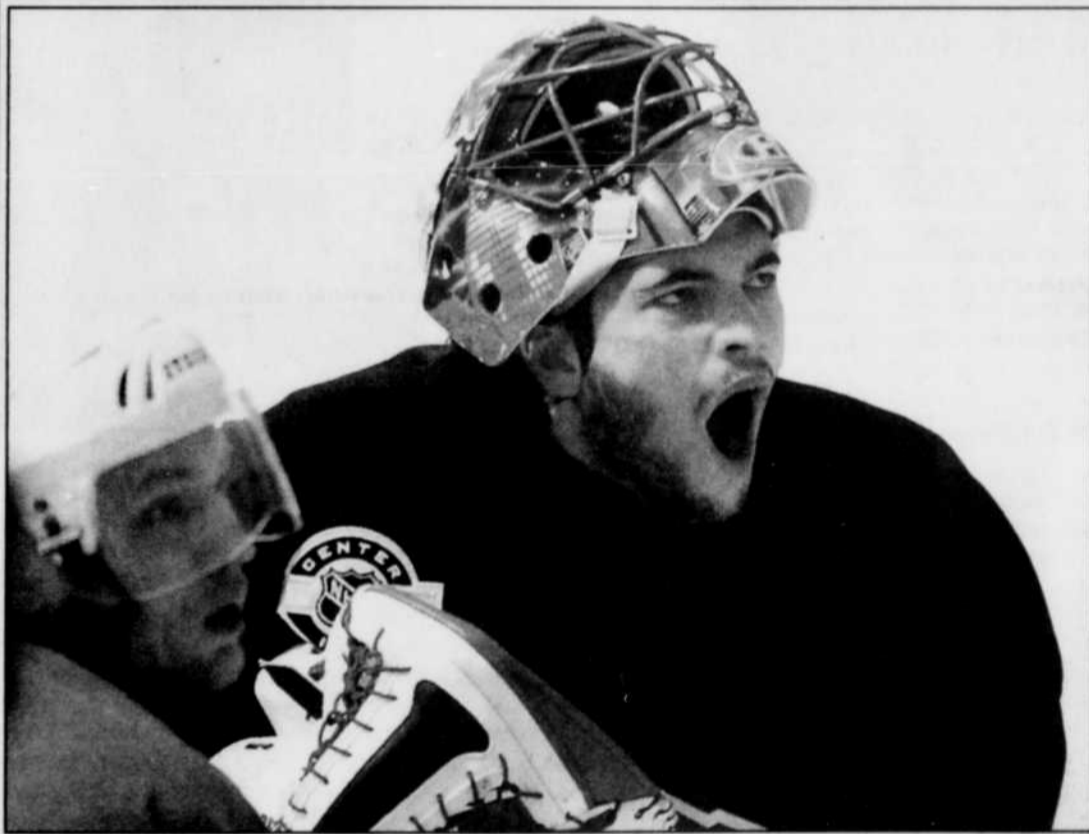


PHOTO: PC

Une fois de plus, les chances du Canadien reposeront en bonne partie sur les épaules de José Théodore qui ne semble pourtant pas s'en faire.

## Canadien-Hurricanes: le leadership primera

FRANÇOIS LEMENU

Raleigh, Caroline du Nord (PC)

Le leadership que les vétérans du Canadien ont exercé durant la série contre Boston aura à nouveau son importance face aux Hurricanes de la Caroline. Chez le Tricolore, Doug Gilmour est sans doute celui qui incarne le mieux ce leadership avec Joé Juneau, Saku Koivu, le capitaine, Stéphane Quintal, Craig Rivet et Gino Odjick.

Le concept de leadership a son importance en séries même si la façon de l'exprimer a bien évolué au cours des années.

Gilmour l'a bien expliqué à la veille du premier affrontement qui opposera le Canadien aux Hurricanes de la Caroline, ce soir, au Entertainment & Sports Arena, en demi-finale de l'Association de l'est.

«Les joueurs réagissent différemment aux situations», raconte Gilmour. Les vétérans doivent donc s'assurer que tous les joueurs demeurent positifs et bien concentrés.

«Les choses ont bien changé depuis que je suis dans le hockey, ajoute-t-il. J'ai joué dans les années 80, 90 et maintenant 2000. À mes débuts, les vétérans ne mettaient pas de gants blancs lorsqu'ils interpelaient un coéquipier. Aujourd'hui, c'est bien différent. L'idée n'est plus de punir un joueur mais de lui faire comprendre ce qui se passe. L'époque des punitions est bien révolue. On cherche maintenant à s'assurer qu'un joueur va jouer au meilleur de ses habiletés. C'est encore la meilleure façon d'aider l'équipe.»

### FRANCIS, LE JOUEUR-CLÉ

Chez les Hurricanes, ce leadership sera princi-

palement exercé par le capitaine Ron Francis. À l'âge de 39 ans, Francis demeure un joueur de premier plan. Il a d'ailleurs terminé au neuvième rang des marqueurs (27-50-77) de la Ligue nationale. En séries, il se retrouve en tête des pointeurs (1-2-3) des Hurricanes, ex aequo avec Bates Battaglia (1-2-3) et la recrue Jaroslav Svoboda (0-3-3).

Gilmour a beaucoup d'admiration pour Francis, qui est de trois mois son aîné.

«Il est leur joueur-clé, dit-il. Francis a prouvé sa valeur au cours des années. Il a remporté deux fois la coupe Stanley et les joueurs le suivent spontanément. Il est le pivot du premier trio des Canes et Sami Kapanen et Jeff O'Neill profitent pleinement de ses talents de passeur.»

### LA «TRAPPE»

Au sujet de la série, Gilmour s'attend à des matchs serrés qui pourraient nécessiter de la prolongation. Durant la saison, les Canes ont d'ailleurs disputé 27 matchs ayant exigé une période de prolongation contre 17 pour le Canadien.

«Les deux équipes sont du même niveau, fait valoir Gilmour. On doit s'attendre à une série à bas pointages même si une explosion de buts n'est jamais à écarter. Les clubs pratiquent un style qui s'apparente. La «trappe» sera à l'honneur dans cette série. Les Hurricanes sont patients et ils préfèrent attendre une erreur de l'adversaire pour contre-attaquer. C'est une équipe qui ne prend pas beaucoup de risques. Nous allons devoir agir de la même façon.

«Il faudra cependant éviter d'être passifs, prévient-il. Nous allons devoir créer des occasions de marquer, surtout lorsque nous serons profondément installés dans leur territoire.»

## La présence de Brisebois incertaine

FRANÇOIS LEMENU

Raleigh, Caroline du Nord (PC)

La présence de Patrice Brisebois dans le premier match de la série demeure incertaine. «Les chances sont de 50-50», a-t-il déclaré après l'entraînement du Canadien auquel il n'a pas participé.

Brisebois souffre de spasmes au dos. Il a ressenti des douleurs lors du cinquième match à Boston. La douleur s'est intensifiée lors du sixième match au point où il a dû retraiter au vestiaire durant la rencontre. «La décision de jouer sera prise quelques heures avant le match, a-t-il expliqué. Ça fait trois jours que je ne patine pas. Je me sens mieux grâce aux traitements et à la médication.»

Le défenseur du Canadien a longtemps été ennuyé par des maux de dos. Il croyait avoir réglé le problème de façon définitive grâce à un programme destiné à renforcer ses muscles abdominaux. «Ça m'a pris par surprise, admet-il. J'avoue avoir négligé mon entraînement en gymnase. On a eu un calendrier très chargé cette saison en raison des Jeux olympiques. Et puis lorsqu'on n'a pas mal, on a tendance à oublier.»

Brisebois dit ne pas être inquiet pour autant. «C'est seulement musculaire, assure-t-il. Ce n'est pas comme si un disque était touché. C'est une question de temps avant que je me rétablisse complètement.»

Brisebois ne veut pas jouer s'il n'est pas rétabli à 100 pour cent. «Je suis limité dans mes mouvements, dit-il. En séries, il faut être à 100 pour cent pour ne pas risquer de nuire à l'équipe.»

### DES HUÛES

De mauvaises langues diront que Brisebois a déjà nui à l'équipe lors du sixième match. Une mauvaise passe commise dans son territoire a été à l'origine du seul but des Bruins de Boston marqué par Brian Rolston. Certains spectateurs ne lui ont pas pardonné cette bévue au point de le conspuer chaque fois qu'il touchait à la rondelle.

«Les huées ne m'ont pas dérangé, assure-t-il. Personne ne croyait en nos chances de participer aux séries puis de vaincre les Bruins. Pour moi, les succès de l'équipe sont plus importants que mes problèmes personnels. De toute façon, je préfère écouter les partisans qui nous encouragent. Dans le passé, de grands joueurs ont commis des erreurs pour revenir plus fort par la suite.»

**ESSAI ROUTIER KAWASAKI**  
Samedi 4 mai  
11 h à 17 h  
Prendre rendez-vous

**VENTE • SERVICE • PIÈCES**

Informez-vous sur notre promotion printannière

Concessionnaire exclusif

**Kawasaki**

AVEC VOUS DEPUIS 1954

**A. PÉRUSSE MACHINERIE inc.**  
329, Gervais, Trois-Rivières (819) 376-7436



C'est un **abat**  
Jacques Laberge  
collaboration spéciale

## Record de Sébastien Boutet

André Lamy, 235 et 644 et Guy Daviault, 216 et 623, se sont fait valoir dans la Ligue mixte 157 au salon du Centre, secteur Trois-Rivières-Ouest. Les autres à bien faire furent Hélène Chauvette, 203 et 554, Édith Massé, 231 et 553, Alain Gosselin, 291 et 550 et Richard Vézina, 216 et 538.

Plusieurs ont connu un excellent match dans la Ligue mixte des retraités de la CIP au Quillorama Les Rivières. Mentionnons Gilles Dussault, 201 et 588, Claude Boulard, 584, Armand Gauthier, 580, Gaétan Charest, 566, Jean-Pierre Richard, 543, Jean Savard, 533 et Jules Rochon, 524. Aux «petites», les meilleurs furent Michel Deshaies, 616, Huguette Ébacher, 601, Gérard Deshaies, 594, Jean-Denis Laganière, 573, ainsi que Louise Hinse, 559.

Les étoiles de la semaine dans la Ligue mixte du «jeudi soir» au salon Biermans à Shawinigan ont été Yves Morissette, 223 et 610, Michel Noël, 216 et 577, Albert Blais, 215 et 553, Serge Tremblay, 195 et 544, Joanne Blais, 224 et 515, Hélène Noël, 161 et 467, Lucille Larose, 164 et 453, Lise Racine, 186 et 449 et Denise Héroux, 178 et 447.

C'est au cours de la fin de semaine que sera disputé le tournoi de grosses quilles «Duo 370» par équipe de 2, dont la moyenne maximum ne doit pas excéder 370, au salon De Francheville, secteur Cap-de-la-Madeleine. Trois rondes sont prévues samedi, soit à 13 h, 16 h et 19 h et deux dimanche, à 13 h et 16 h. On prévoit plusieurs équipes. Renseignements: 374-8383 ou 374-6152.

C'est l'équipe Jeff Casse-Croûte formée des coriaces René Ouellette, René Gosselin, Daniel Fortin, Gerry Leguë et Jacques Paquette qui a remporté le championnat de la saison régulière dans la Ligue mixte Bar Normandville au salon du Centre.

Claude Lebel s'est déchainé dans la Ligue mixte «Les Aînés» au Quillorama Les Rivières avec un simple de 235 et un triple de 670. Les autres à se signaler furent Bruno Blancet, 226 et 613, Claude Babin, 219 et 589, Ernest Carrier, 227 et 577, Rosaire Béland, 222 et 567, Aline Lebel, 518, Yvonne Lacroix, 516, Germaine Ricard, 511, ainsi que Louise Biron, 510.

Dans la Ligue mixte du «jeudi soir» au Capitol Bowling, à Shawinigan-Sud, le club comprenant André Lord, capitaine, Mireille Dupont, Mireille Pellerin, Jacques Bellemare et Marie Perron a été couronné champion de la saison régulière. Les deux plus fortes moyennes individuelles appartiennent respectivement à Lynda Godcher, 162 chez les femmes et Luc Isabelle, 195 chez les hommes.

Aux petites quilles, dans la Ligue des «Futures Étoiles» au salon De Francheville, Simon Demers a impressionné avec une partie de 267 et un triplé de 683. Notons aussi les simples de 249 de Samantha Boucher, 208 de Christina Lam et 195 de Kevin Toupin. Carl Bourbonnais, dont la moyenne est de 62, était fier de sa partie de 130.

Le tenace Sébastien Boutet a établi un nouveau record dans la Ligue commerciale de grosses quilles 980 au Quillorama Les Rivières en conservant l'incroyable moyenne de 216. Précisons qu'il a joué 93 parties, ce qui n'est pas peu dire. L'ancienne marque de 212 appartenait à Claude Leblanc, qui a terminé au deuxième rang avec 209,66 contre 209,28 pour Richard Gendron. Pour sa part, la championne canadienne Isabelle Rioux s'est classée quatrième avec 208,38.

Jean-Louis Girard a réussi une partie de 220, tandis que Nelson Saint-Germain y allait d'un triplé de 541 dans la Ligue mixte du club de l'âge d'or Saint-Jean-Baptiste-De-La-Salle au salon du Centre. Chez la gent féminine, Brigitte Masson, 182 et 507 a dominé. Notons que les records de saison appartiennent à Louise Hamel, Joan Bartlett et Nelson Saint-Germain.

Les vedettes d'une récente rencontre dans la Ligue mixte «Les Grès» au salon Biermans à Shawinigan ont été André Béland, 232 et 584, Roger Thérien, 513, Paul Pellerin, 508, Pierrette Pellerin, 470, Carmen Dupont, 456 et Jacqueline Duplessis, 433.

Cécile Pinsonneault, 237 et 624 et Louis Pinsonneault, 210 et 588 en ont mis plein la vue dans la Ligue mixte «Les Vieilles Forges» au Quillorama Les Rivières.

# Ceinture noire d'aikido à 72 ans?

FRANÇOIS HOUDE

Trois-Rivières

Dimanche à Montréal, un membre du club Aikibudo de Trois-Rivières passera son examen pour obtenir sa ceinture noire, 1er dan. Le caractère particulier de la chose, c'est que l'élève en question est âgé de 72 ans. Il s'agit de Mario Fragata, professeur de biochimie à l'UQTR.

M. Fragata avait, dans sa jeunesse, pratiqué le judo. À l'âge de 64 ans, après des années d'inactivité, il a eu envie de se remettre à l'aikido. «À tous les six ou sept ans, j'estime qu'il est important d'essayer quelque chose de nouveau dans la vie. J'ai eu envie d'essayer l'aikido et ça m'a plus», résume le scientifique.

Robert Arbour, qui enseigne l'aikido, a vu arriver à son dojo un homme d'âge mûr qui n'était pas très habile. «C'est un intellectuel et il me semblait quelque peu déconnecté de son corps au début.» Mais comme le dit le principal intéressé, l'aikido est tout autant une discipline physique que mentale.

Arbour l'a intégré au groupe. «On s'est assuré de le surveiller un peu plus étroitement. Les premières années, surtout, on savait qu'il pouvait être plus fragile aux blessures que quelqu'un beaucoup plus jeune alors, on a respecté son rythme et dans les exercices avec projections, on demandait à ses partenaires de ne pas y mettre d'intensité excessive. Il n'a eu droit à aucun passe-droit ni traitement spécial mais on a simplement essayé de limiter le risque des blessures.»

«Il a vraiment atteint un niveau impressionnant. On peut dire que son histoire est un hymne à la persévérance. Beaucoup de gens nettement plus jeu-

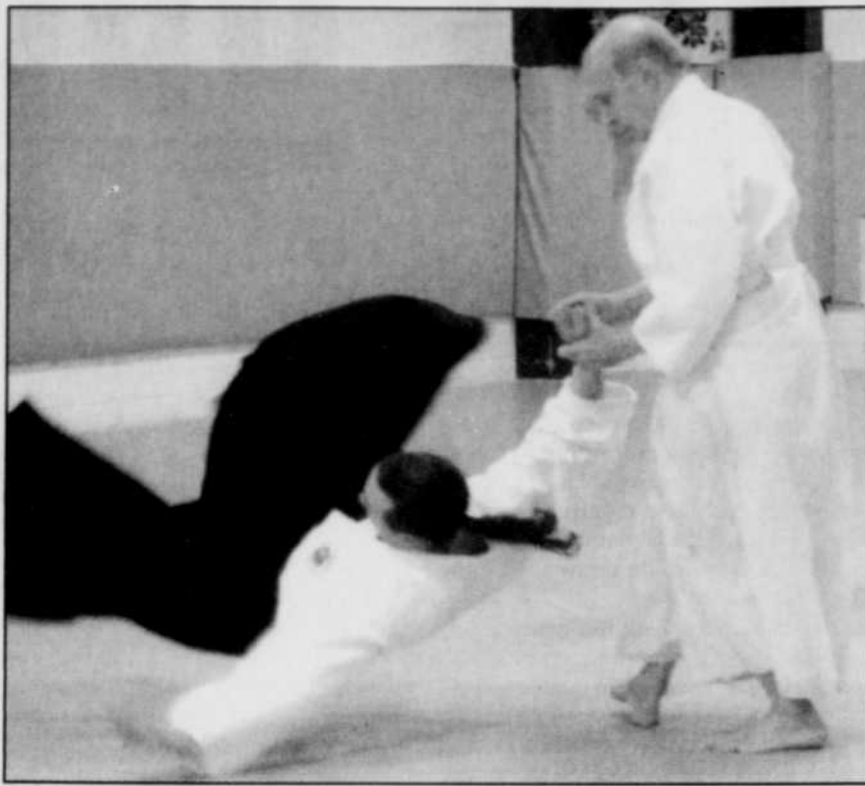


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

Mario Fragata, 72 ans, pratiquant une technique de projection en entraînement.

nes ne se sont jamais rendus là où lui est arrivé.»

Arbour soutient que M. Fragata, qui possédait dès le départ une bonne force physique qu'on pourrait qualifier de naturelle, arrive à projeter des gens beaucoup plus lourds que lui. «Il roule bien, se déplace bien.»

À la différence d'autres arts martiaux comme le judo, le karaté ou le taekwon-do, l'aikido est une forme d'auto-défense. «Il n'y a pas d'attaques en aikido, dit Robert Arbour. Que des réactions à une attaque. C'est une disci-

pline de contrôle articulaire et de projections très proche des sources mêmes des arts martiaux.»

M. Fragata se dit très intéressé par l'amalgame du corps et du mental que lui offre cette discipline. «Je trouve que ça oblige à une harmonisation du physique et du mental. Ça nous fait utiliser notre corps d'une façon plus naturelle, plus spontanée. Quand on fait de l'aikido, il faut davantage faire appel à son instinct. Je trouve ça très intéressant. Ça demande aussi une certaine intuition pour prévoir les réactions de notre agresseur et l'intuition est quelque cho-

se d'assez important en sciences aussi.»

Pour ce qui est de son idée de passer l'examen pour l'obtention de sa ceinture noire, elle ne tient pas tant à un défi qu'à une sorte de nécessité. «Ce n'est pas tant la ceinture qui importe mais l'examen qui sert de barème. Ça nous dit si on fait bien les choses. C'est surtout de cela dont je veux m'assurer pour ne pas perpétuer des erreurs. Sans examen, on ne s'attarderait pas à perfectionner le geste. C'est ce perfectionnement là qui rend justice à l'art. Il faut faire les choses le mieux possible sinon, ça n'a pas de sens.»

Un représentant de la fédération est venu évaluer sommairement le travail de M. Fragata récemment pour s'assurer qu'il était en mesure de passer l'examen pour l'obtention de la ceinture noire. «Il pourrait échouer, convient Robert Arbour. Il est soumis aux mêmes exigences que n'importe qui. Par contre, s'il fait ce qu'il a fait dans notre dojo la semaine dernière, il n'y a pas de doute qu'il va obtenir sa ceinture. Il performe nettement mieux sous pression.»

«Moi, je vois ça non seulement comme son succès personnel mais comme celui du groupe qui a su l'intégrer. Les gens ont su le respecter même s'il se trouve parmi eux des athlètes de haut niveau.»

Quel que soit le résultat des examens de dimanche, M. Fragata poursuivra son apprentissage. «Je vais le faire tant que je le pourrai. Je ne sais pas ce que l'avenir me réserve mais si ça me porte bien, c'est sûr que je vais continuer.»

«C'est une discipline qu'il peut pratiquer tant qu'il va vivre, dit Arbour. On trouve de vieux maîtres japonais qui le pratiquent encore bien au-delà de 80 ans.»

## Comme dans le temps

La Classique prendra fin à l'île Saint-Quentin

STÉPHAN FRAPPIER

Trois-Rivières

C'est un véritable retour aux sources. Après avoir annoncé il y a quelques semaines que la Classique internationale de canots de la Mauricie allait effectuer un retour à Trois-Rivières en 2002, les dirigeants de l'événement ont annoncé hier que la troisième étape allait se conclure sur le site de l'île Saint-Quentin en septembre prochain. Comme dans le temps!

Le directeur général Réjean Huard et ses acolytes ont également profité de l'occasion pour confirmer que la première étape de la Classique sera disputée entre La Tuque et Saint-Roch de Mékinac. La deuxième tranche de l'épreuve conduira les canotiers vers Shawinigan et, finalement, ceux-ci devront se rendre à Trois-Rivières lors de la présentation de l'ultime étape de l'événement.

Ce parcours remodelé est en fait une réplique du trajet original qu'ont emprunté les canotiers pendant plusieurs années. Rappelons que c'est en 1994 que les dirigeants de la Classique de canots avaient décidé de tourner le dos à Trois-Rivières pour des raisons administratives.

«À l'époque, on a pris une décision d'affaires qui nous a permis d'effacer un déficit de 100 000 \$», explique le directeur général Réjean Huard, qui aurait pu aussi ajouter que le manque d'intérêt de la population trifluvienne avait alors pesé lourd dans la balance. Mais paraît que les attitudes ont bien changé depuis le temps. «Tout le monde est enthousiasme à l'idée de revenir à Trois-Rivières», poursuit Réjean Huard. «On s'est assis cette semaine avec les gens de l'île Saint-Quentin et de la Ville de Trois-Rivières. On s'est rapidement entendu et la Classique va faire un retour à l'île Saint-Quentin. C'est une bonne nouvelle!»

Soulignons que les Délices d'automne auront toujours lieu à l'île Saint-Quentin lors de la fin de semaine de la fête du Travail. Selon Réjean Huard, les deux événements seront en mesure de cohabiter ensemble sans problème.

«On n'a même pas eu besoin de négocier», enchaîne avec dynamisme le directeur général. «Les gens ont une attitude positive et les choses se règlent rapidement dans un tel contexte. Les Délices d'automne et la Classique vont faire un très bon ménage. Ça va juste attirer plus de monde à l'île Saint-Quentin le lundi de fête du Travail.»

«La Classique est un événement important pour Trois-Rivières et pour toute la région, tant sur le plan économique qu'humanitaire», mentionne pour sa part le maire de Trois-Rivières Yves Lévesque, qui sera le président d'honneur de la 69e Classique de canots qui se déroulera les 31 août, 1er et 2 septembre prochain. «C'est dans notre intérêt à tous de travailler ensemble. C'est la rivière Saint-Maurice qui nous unit. Ce cours d'eau est la colonne vertébrale de notre belle région. Et sans colonne, il n'y a pas de force. Il faut donc travailler fort pour faire découvrir cette rivière et pour l'utiliser et la développer comme il se doit.»

DE RETOUR À SAINT-ROCH

Le directeur général de la Classique, Réjean Huard, voit également d'un bon oeil le retour de la première étape à Saint-Roch de Mékinac... même s'il a dû se faire un peu tirer l'oreille pour que ce projet se concrétise.

«C'est le nouveau propriétaire de l'Auberge Mékinac, Richard Verville, qui m'a parlé de cette possibilité la première fois. Je lui ai dit que ce n'était pas une mauvaise idée, mais qu'il était peut-être un peu trop tard pour la prochaine édition», raconte Réjean Huard. «Mais il m'a rappelé une autre fois et il a invité les gens de la Classique à aller voir le site. Nous y sommes allés et son enthousiasme et sa détermination ont réussi à nous convaincre.»

«C'est quand j'ai entendu parler que la Classique était sur le point de faire un retour à Trois-Rivières que j'ai eu cette idée. Je me suis dit: "pourquoi que la Classique ne reviendrait pas aussi à Saint-Roch?" L'ancien propriétaire de l'auberge avait décidé de laisser tomber la Classique parce que c'était



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Des gens heureux d'être associés à la Classique internationale de canots: Réjean Huard, directeur général de l'événement; Roger Cossette, maire de Saint-Roch de Mékinac; le maire de Trois-Rivières Yves Lévesque; et le président de la Classique, Jean Aubé.

l'enfer à l'époque. Il y avait du grabuge, des gens buvaient dans leur auto. Mais les temps ont bien changé», explique le nouveau propriétaire qui n'a pas hésité une seule seconde à mettre un bulldozer sur son terrain pour aménager un stationnement répondant aux exigences des responsables de la Classique de canots. «Le site est superbe, on a une belle descente pour les canots, la vue est magnifique... Bref, c'est l'endroit idéal. Évidemment, en tant que commerçant, je suis content de voir la Classique revenir à Saint-Roch. Mais il faut que ce soit toute la communauté qui y croit. Il ne faut pas que ce soit seulement un commerçant qui décide si la Classique va continuer à s'arrêter chez nous pour les prochaines années.»

Là-dessus, le maire de Saint-Roch de Mékinac, Roger Cossette, est formel: on va travailler fort pour que cette première étape se termine dans sa municipalité pour encore plusieurs années. «Quand j'étais enfant, la Classique commençait à La Tuque, s'arrêtait à Saint-Roch et à Shawinigan, puis se terminait à Trois-Rivières», se rappelle-t-il. «C'est donc un retour aux sources.»

«On a maintenant une Classique plus équilibrée», enchaîne Réjean Huard qui est d'avis que ce parcours sera davantage apprécié à la fois par les canotiers et par les spectateurs. Bref, le suspense va durer jusqu'à la fin! «Ce sont les gens qui font la Classique et c'est rafraîchissant de voir le dynamisme qui anime actuellement les gens de Trois-Rivières, de Saint-Roch, de La

Tuque et de Shawinigan. Espérons que ce dynamisme va durer pour encore plusieurs années.»

LES BOURSES À LA HAUSSE

La Classique de canots de la Mauricie fait vraiment les choses en grand pour la présentation de sa 69e édition. En effet, les bourses attribuées aux canotiers passeront cette année de 36 000 \$ à 40 000 \$.

Autre nouveauté: un Salon annuel de la Classique de canots verra le jour au centre commercial Les Rivières. Cette activité aura lieu les 22, 23 et 24 août prochain. Notons aussi que le lancement officiel des activités entourant la Classique se déroulera le vendredi 23 août, à 14 h, toujours au centre commercial Les Rivières, en compagnie de plusieurs dignitaires.

Pour une septième année consécutive, la Classique internationale de canots de la Mauricie ouvrira officiellement sa saison avec son tournoi de golf annuel qui aura lieu le 24 mai au club de golf de Sainte-Flore. Cette activité est une source de financement importante pour l'événement et le président d'honneur de la 69e édition, le maire de Trois-Rivières Yves Lévesque, a invité toutes les personnes présentes à la conférence de presse, hier au restaurant Le Dalton, de faire leur part en vendant un *foursome* au sein de leur entourage. Impayable, ce maire Lévesque!

À L'HEURE DU WEEK-END

Colloque de soccer

L'Association régionale de soccer de la Mauricie tiendra ce samedi son troisième colloque annuel des entraîneurs. Plus de 175 entraîneurs y sont attendus. En plus des entraîneurs de la Mauricie, une trentaine d'entraîneurs de soccer du Centre-du-Québec participeront à cet événement annuel qui sera basé sur le campus de l'UQTR.

Comme à chaque année, un entraîneur invité agira à titre d'instructeur. Et c'est Lionel Joseph, entraîneur des équipes du Québec depuis plusieurs années, qui viendra offrir trois séances de formation pendant le colloque. En plus du travail technique effectué par

Lyonel Joseph, des ateliers portant sur les premiers soins et les lois du jeu seront au programme. Aussi, tous les entraîneurs qui évoluent au sein de la Ligue mauricienne de soccer prendront part à la réunion annuelle du circuit où seront distribués les horaires et autres documents importants pour la prochaine saison.

Les participants peuvent obtenir l'horaire de la journée sur le site web de Soccer Mauricie: [www.soccermauricie.com](http://www.soccermauricie.com). Information: 376-1627.

Championnat provincial de bras de fer

Le complexe hôtelier Le Colibri de Vic-

toriaville sera l'hôte samedi du championnat provincial de bras de fer. Un grand total de 3000 \$ seront remis aux athlètes provenant du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et même du Vermont. C'est la première fois que cet événement est tenu dans la région des Bois-Francs.

Boucher vise l'or

Deux athlètes du club d'haltérophilie Mau-Halt participeront samedi à la compétition des jeunes Louis-Cyr à Lachute, qui regroupera les meilleurs espoirs de 16 ans et moins. Jean-Daniel Boisclair devrait d'ailleurs décrocher assez facilement l'or chez les 62 kg, lui qui pourrait battre tous ses concurrents dès

ses barres de départ. Son coéquipier Pascal Bousquet, qui évolue lui aussi chez les 62 kg, a le potentiel pour l'accompagner sur le podium selon l'entraîneuse Gail Leclerc.

«Ces gars-là représentent la relève du club et ils devraient très bien faire à Lachute. Si Jean-Daniel a le potentiel pour battre facilement tout le monde, on va aussi se croiser les doigts pour que Pascal finisse deuxième.»

Stage d'entraîneurs

C'est bel et bien un stage d'entraîneurs de niveau I qui aura lieu samedi et dimanche au club de boxe de Jim Girard et non un stage pour les arbitres. Information: 375-2464.

# Un autre jeu blanc pour Lalime

Toronto (PC)

Les Sénateurs d'Ottawa ont découpé les Maple Leafs de Toronto avec la patience et la précision d'un chirurgien, hier, pour ainsi remporter une victoire de 5-0 et prendre une avance de 1-0 dans la série demi-finale de l'Association de l'Est.

Le deuxième match aura lieu demain.

Martin Havlat, Radek Bonk, Shane Hnidy, Todd White et Daniel Alfredsson ont enfilé les buts des vainqueurs.

Patrick Lalime a effectué 27 arrêts pour obtenir un quatrième blanchissage en six départs en matchs éliminatoires.

Les Sénateurs ont complètement embouteillé les Leafs au cours des 40 premières minutes de jeu, alors que Lalime a connu de longues séquences sans devoir réaliser un arrêt. Les joueurs torontois n'ont pas aidé leur cause en écopant de nombreuses pénalités.

Ottawa a marqué trois fois en 12 jeux de puissance. Toronto a été 0-en-1 dans de telles circonstances.

Les Sénateurs ont pris une avance rapide de 2-0 après avoir vu Alexander Mogilny recevoir une double mineure pour bâton élevé aux dépens de Benoit Brunet après 7:15 de jeu. L'ancien joueur du Canadien a été coupé au nez sur le jeu.

Havlat a contourné Tomas Kaberle pour pousser un relai de Bonk au fond du filet à 7:44. Bonk a ensuite surpris Curtis Joseph alors qu'il était au fond de son filet en décochant un lancer frappé qui s'est logé tout juste sous la barre transversale à 9:04.

Hnidy a ensuite donné les devants 3-0 aux siens au moyen d'un but à 11:44 qui a nécessité l'intervention du juge vidéo. L'arbitre Mick McGough avait d'abord décrété que la rondelle avait traversé la ligne rouge après son coup de sifflet.

White a marqué en chutant à la droite de Joseph à 1:42 du deuxième engagement.

C'est alors qu'une partie des 19 406 spectateurs a commencé à se moquer des Leafs et à applaudir avec ironie lorsque Joseph réussissait un arrêt.

Les Maple Leafs ont alors tenté de partir à la chasse, mais Alfredsson a marqué du cercle de mise en jeu à la droite de Joseph à 10:39 alors que Darcy Tucker et Travis Green l'observaient à partir du banc des pénalités.

Les Sénateurs ont dominé 33-27 au chapitre des tirs.

## LES BLUES ONT VU LE VRAI DOMINIK HASEK

Contrairement au match initial de la série contre les Canucks de Vancouver, personne à Detroit ne s'inquiète du rendement actuel de Dominik Hasek.

Le gardien tchèque a arrêté 23 tirs de tous les angles et de toutes les distances, et il a été la figure dominante d'une victoire de 2-0 des Red Wings de Detroit face aux Blues de St. Louis, hier, lors du premier match de cette série demi-finale de l'Association de l'ouest.

Pavel Datsyuk et Brett Hull ont inscrit les buts des Red Wings, qui ont été limités à 20 tirs sur Brent Johnson, mais qui ont néanmoins affiché beaucoup plus d'intensité que lors des deux premières parties de leur série face aux Canucks.

Le but de Hull a fait particulièrement mal. Le vétéran ailier droit des Red Wings a déjoué Johnson pendant une punition à son coéquipier Sergei Fedorov, alors qu'il ne restait que 56 secondes à jouer à la deuxième période.

Hull a transporté la rondelle dans la zone des Blues en compagnie de Steve Yzerman à sa droite. Il a dirigé un tir qui a rebondi sur la jambe droite de Johnson.

Hull a eu le temps de s'emparer de son propre retour de lancer pour inscrire son quatrième filet depuis le début des séries.

Les Red Wings avaient ouvert la marque à 12:20 de la première période. Datsyuk a réussi son premier but en carrière en séries éliminatoires, sur des passes de Hull et de Nicklas Lindstrom.

Datsyuk s'est emparé d'une rondelle libre près de la rampe, s'est faufilé entre deux défenseurs avant de loger la rondelle au-dessus de l'épaule gauche de Johnson.

Les Blues ont bien tenté de remonter la pente en troisième période, obtenant 11 de leurs 23 tirs sur Hasek. Mais ce dernier n'a pas bronché.

Il s'agit de la première confrontation éliminatoire entre ces deux équipes depuis 1998, l'année où les Red Wings avaient décroché leur deuxième coupe Stanley consécutive.

Les Red Wings avaient également éliminé les Blues lors de leurs deux confrontations précédentes.

Les Blues n'ont pas battu Detroit en séries depuis 1991.

La deuxième rencontre sera présentée demain après-midi, à 13 h, à l'aréna Joe-Louis. ●

# Guerrero, à un rythme d'enfer!

## Il est nommé joueur du mois d'avril dans la Nationale

MICHEL LAJEUNESSE

Houston (PC)

Vladimir Guerrero est heureux. Il sourit tout le temps. Il semble très à l'aise avec ses nouveaux patrons. Et sur le terrain, il produit à un rythme d'enfer.

Cela n'a surpris personne quand il a été élu hier joueur par excellence du mois d'avril dans la Ligue nationale.

Guerrero s'élance encore et toujours avec abandon et il frappe la balle à des distances incroyables. Mais il commence aussi à se montrer plus patient, plus sélectif à la plaque.

C'est là l'oeuvre du nouveau gérant Frank Robinson.

Guerrero reconnaît lui-même que c'est une expérience unique que d'évoluer sous les ordres d'un gars qui est membre du Temple de la renommée.

«Je pense que nous avons une bon-

ne relation, nous nous entendons bien, a admis Guerrero. Robinson a été tellement un grand joueur et a connu tellement de succès pendant si longtemps.

«Il fait des farces tout le temps, il rit, il détend l'atmosphère tout le temps.»

Robinson ne se cache pas pour dire que c'est un privilège pour lui que de diriger un gars comme Guerrero. Il ne veut par ailleurs pas trop en faire pour ne pas bousculer le jeune Dominicain dans ses habitudes.

«Je ne veux certes pas rien changer à ses habiletés naturelles, a dit Robinson. Je ne veux lui dire comment s'élancer. Mais tout doucement, je lui parle de situations de jeux. Je ne vais pas lui dire qu'il a raté l'intercepteur par exemple. Il l'a fait effectivement une fois. Mais il a corrigé la situation de lui-même. De toute façon, les bons services qu'il rend à l'équipe dépassent de

beaucoup toutes les petites erreurs qu'il pourra commettre.»

Pour Guerrero, c'est très bien ainsi. «Tout ce Robinson me dit, c'est de garder mon calme quand je me présente à la plaque, a dit le voltigeur de droite. Il me dit de ne pas m'élancer avec trop de force. Il me conseille ce genre de choses, mais c'est tout.»

En plus d'être choisi le meilleur de la Ligue nationale, Guerrero a évidemment été choisi le joueur par excellence chez les Expos, devançant Michael Barrett au scrutin.

## CLEMENTE, UNE PÂLE IMITATION

«On tente souvent de comparer Vladimir à Roberto Clemente, a aussi mentionné Frank Robinson. Mais Clemente n'est qu'une pâle imitation, une pâle version de Guerrero.

«La grande différence est que Guerrero est capable de frapper des

circuits peu importe le tir qu'on lui offre. Si la balle ne touche pas le sol, il est capable de l'expédier par dessus la clôture. Je n'ai jamais vu un joueur faire cela. Il est le frappeur le plus redoutable, le plus dangereux de tout le baseball.»

Robinson se dit même excité à la pensée de voir Guerrero à l'oeuvre à tous les jours. «Il est incroyable, exceptionnel. Si Guerrero évoluait pour une équipe américaine, on entendrait parler de lui partout. On verrait sa photo dans les journaux à tous les jours. Il est phénoménal.»

«Il a tellement d'équilibre, c'est incroyable. Mais même quand il est déjoué, même quand il se penche vers l'avant, ses mains restent toujours derrière. C'est la raison pour laquelle il est capable de tout frapper avec force. Et ses yeux... il a des yeux exceptionnels.» ●

# Une occasion en or de connaître le produit

## La toute nouvelle Ligue de baseball senior du Québec amorce ses activités ce week-end à Trois-Rivières

STEVE TURCOTTE

Trois-Rivières

Après dix ans d'absence, le baseball senior fera un retour remarqué à Trois-Rivières alors que la toute nouvelle Ligue de baseball senior du Québec y amorcera ses activités.

En l'espace de 48 heures, le stade Fernand-Bédard accueillera pas moins de six matchs, de quoi fournir une occasion en or aux amateurs de connaître le calibre de circuit que l'on dit relevé.

Évidemment, les Aigles du pilote Michel Marcoux seront de la partie. Samedi, les Trifluviens recevront la formation de Saint-Jean à 19 h 30 alors que le lendemain, ils croiseront le fer avec Laval à 19 h.

Avec des gars comme Pat Gervais, Jean-François Paquette, Gilles Bergeron, Steve Desfossé et David Carignan, Marcoux assure que son équipe sera compétitive. Les Aigles, qui ont déjà quelques pratiques dans le corps mais qui n'ont pas fait de camp d'entraînement comme tel, ont recruté jusqu'ici une quinzaine de joueurs dont plusieurs ont porté les couleurs de l'équipe au niveau junior. «C'est sûr que le premier mois servira à apprivoiser le calibre du circuit, à découvrir les autres équipes», prévient Marcoux. «Mais avec des gars comme Paquette et Bergeron au monticule, je sais déjà que nous serons dans le coup.»

Marcoux se dit particulièrement impressionné par Pascal Germain, un lan-



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

La direction des Aigles senior est fin prête à recevoir les autres équipes de la LBSQ ce week-end. De gauche à droite, on reconnaît Michel Marcoux, entraîneur-chef, Guy Boisclair, président, Daniel Hardy, gérant général, et Laurier Quessy, trésorier.

ceur droitier qui était dominant l'an passé dans la LBRM. «Il pourrait être la carte cachée de l'équipe. C'est d'ailleurs lui qui va amorcer le match de samedi au monticule. Il a un bon bras et il semble être intelligent avec la balle.»

Pour le reste, les Aigles devront composer avec les aléas d'une formation senior, notamment la disponibilité des effectifs, surtout sur la route. «C'est pour cette raison qu'on veut constituer une bonne liste de réserve», explique le gérant général, Daniel Hardy. «Une bonne formation senior doit avoir de la profondeur si elle veut avoir du succès

et on va contacter encore quelques gars pour sonder leur intérêt à se joindre à l'équipe.»

Tant Hardy que le président Guy Boisclair insistent pour rappeler que l'appui de la population est indispensable aux Aigles senior. «Trois-Rivières mérite une équipe senior et on a bon espoir que les amateurs embarquent quand ils verront que la ligue et l'organisation sont sérieuses. Avec un si beau stade et une équipe compétitive, ça ne prend que quelques centaines d'amateurs dans les gradins pour que la party pogne dans la place...» ●

# Un circuit qui arrive à maturité

STEVE TURCOTTE

Trois-Rivières

C'est par un hommage à Albert Gaucher que le président de la Ligue de baseball rural mauricienne, Luc Dampousse, a lancé la septième saison de son circuit hier soir.

Les plus vieux se rappelleront sûrement que c'est Gaucher qui a lancé le baseball rural en Mauricie. Or 2002 marque le 50e anniversaire du décès de l'ancien journaliste du *Nouvelliste* et la LBRM en a profité pour créer le trophée Albert-Gaucher à l'intention des récipiendaires du titre du joueur du mois. «Dans le passé, on a baptisé notre coupe remise aux gagnants des séries du nom de Jean-Noël-Montour et il était légitime de reconnaître aussi la contribution d'Albert Gaucher au baseball rural. Sans lui, on ne serait peut-être pas ici aujourd'hui», a dit Dampousse aux dizaines de personnes présentes au lancement de la saison 2002.

Dampousse a aussi lancé des fleurs aux différentes organisations qui forment les cadres du circuit qui compte maintenant douze formations à la suite du retrait de l'équipe de Saint-Maurice. «Ça fait au moins 15 ans que le baseball rural n'a pas été en aussi bonne santé. Toutes nos équipes s'appuient sur des organisations crédibles et les gouverneurs travaillent tous dans l'intérêt de la ligue. Je ne peux en exiger davantage», a raconté Dampousse. «Dans le cas de Saint-Maurice, il se pourrait très bien que l'équipe revienne dès l'année prochaine.»

C'est quand même la première an-



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: MARIE DUHAIME

On a procédé, hier, au lancement de la septième saison de la LBRM. De gauche à droite, Richard Saint-Amant (Sainte-Anne), François Paquin (Pointe-du-Lac), Robert Landry (Saint-Étienne), Pierre Boulard (Sainte-Thècle), René Turner (Saint-Paulin), François Duhaime (Saint-Georges), Éric Perreault (Saint-Marc-des-Carrières), René Vertefeuille (Maskinongé), Roland Bégin (Saint-Tite), Martin Fréchette (Louiseville) et Pierre Dupont Jr.

née depuis son existence que la LBRM n'accueille pas de nouvelles équipes mais Dampousse ne s'en formalise pas trop. «C'est qu'on a atteint une belle maturité. On a bien eu des discussions avec quelques municipalités, comme La Tuque, mais il n'y a rien qui presse. On préfère consolider nos actifs.»

De nature optimiste, Dampousse ne voit d'ailleurs aucun problème à ce qu'une nouvelle équipe senior, qui appartiendra à un circuit provincial, s'implante à Trois-Rivières. «Honnêtement, je pense que ça répond à un besoin pour cette ville. De toute façon, cette équipe a une mission beaucoup plus compétitive que la nôtre et elle ne rejoint donc pas notre clientèle. On va peut-être perdre un ou deux joueurs mais il n'y a rien de dramatique.»

## DES DOCS INVINCIBLES?

Pour en revenir à la LBRM, les Docs de Saint-Boniface seront en quête d'un quatrième championnat consécutif. Les Docs, qui inaugureront un tout

nouveau terrain cet été, auront aussi la chance d'affronter les meilleurs éléments du circuit à l'occasion du match des étoiles le 24 juin prochain. «C'est une nouvelle formule d'opposer l'équipe championne aux étoiles de la ligue et on pense que ça va faire un bon spectacle», affirme Dampousse.

Du même souffle, le président jure que les Docs devront batailler ferme cette saison s'ils veulent mettre la main sur un quatrième championnat d'affilée. «Si le calibre est de plus en plus élevé, la parité suit le même cheminement. De toute façon, un championnat, ça se gagne encore sur le terrain et les Docs devront être prêts car ils vont être attendus de pied ferme.»

Les hostilités s'amorcent dimanche alors que les formations de Saint-Tite, Sainte-Anne, Sainte-Thècle, Louiseville, Saint-Ursule et Saint-Georges recevront respectivement Saint-Boniface, Pointe-du-Lac, Saint-Marc-des-Carrières, Maskinongé, Saint-Paulin et Saint-Étienne sur le coup de 13 h 30. ●

# Les Astros évitent le balayage

Houston (PC)

Craig Biggio avait été blanchi à ses huit premières présences au bâton dans la série. Il a vu à remédier à la situation dès le départ hier. Il a entrepris le match avec son quatrième circuit de la saison, a produit deux autres points avec un simple en sixième manche, a obtenu un double en huitième et a conduit les Astros de Houston à une victoire de 8-2 contre les Expos.

Les Astros ont ainsi évité le balayage de la série de trois matches tout en mettant fin à la série de trois gains des Expos.

Pour Biggio, c'était la 30e fois de sa carrière qu'il entreprenait un match avec un circuit. Il a ainsi donné le ton à la rencontre et a ébranlé Carl Pavano.

Après ce faux-pas, Pavano (2-4) s'est ressaisi et même s'il a atteint Lance Berkman, il s'est sorti de la manche sans plus de dégâts.

Mais le mal était déjà fait, les Astros avaient repris vie. En troisième, c'est le bras-canon de Vladimir Guerrero qui l'a sorti d'embaras.

Pavano a donné un double à Jeff Bagwell et un but sur balles à Berkman. Après deux retraits, Richard Hidalgo a frappé un simple dans la droite. Bagwell a tenté d'atteindre le marbre en vain. Il a été harponné par le relai de Guerrero... un autre jeu de routine du voltigeur de droite.

Mais Pavano a été chassé en sixième quand il a perdu ses moyens, permettant une poussée de cinq points des Astros. Après un retrait, il a donné un double au joueur de troisième but Morgan Ensberg, un but sur balles à Julio Lugo avant qu'Orlando Merced ne congestionne les sentiers avec un simple au champ intérieur. Merced frappait à la place de Tim Redding (1-2).

Biggio l'a sorti du match avec un simple bon pour deux points.

Britt Reames a ensuite été incapable de fermer la porte. Il a été accueilli par un double de deux points du receveur Gregg Zaun. Il a permis un autre point à la suite d'un simple de Berkman. En cinq manches et un tiers, Pavano a donc cédé neuf coups sûrs, trois buts sur balles et cinq points.

Redding a mérité son premier gain de la saison en limitant les Expos à deux coups sûrs et un point en six manches. Le seul point des Expos contre lui a été marqué en troisième à la suite d'un roulant de Jose Vidro.

Les Expos ont arraché un autre point au releveur T.J. Matthews en septième. Orlando Cabrera a parti le bal avec son huitième double et a marqué quand le receveur Brian Schneider a suivi avec un simple au centre.

## LES EXPOS N'ONT JAMAIS ÉTÉ DANS LE COUP

«Nous n'avons jamais vraiment été dans ce match, a commenté Frank Robinson après la défaite des Expos jeudi contre les Astros.

«Craig Biggio et Jeff Bagwell se sont mis en marche et le jeune Tim Redding nous a fermé la porte au nez.» Biggio et Bagwell n'avaient rien fait dans la série. Biggio a donné le ton et Bagwell a emboîté le pas.

«Redding m'a impressionné. Il a lancé un bon match, a dit Robinson. Il a une bonne rapide et a bien varié ses tirs.»

Par contre, Robinson n'a pas été trop impressionné par la tenue de son partant Carl Pavano, chassé après cinq manches et un tiers.

«Pavano n'a jamais trouvé son rythme. Biggio l'a déstabilisé dès le départ. Il lui a fallu beaucoup de temps avant de vraiment se mettre en branle. Il manquait souvent de précision et ses tirs étaient hauts.» ●

Statistiques



BASEBALL MAJEUR

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Est, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Eastern Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Centrale, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Central Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

Table with columns: Section Ouest, V, D, Moy, Dif. Lists team records for the Western Division.

MENEURS — SÉRIES

Table listing top performers in various series, including names like Alfredsson, Yzerman, Forsberg, etc.

Deuxième tour Demi-finales d'association

Table detailing the schedule and results of the second round semi-finals for the Association of the West and the Association of the East.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table listing the schedule and results for the Western Association semi-finals.

ASSOCIATION DE L'EST

Table listing the schedule and results for the Eastern Association semi-finals.

RENDREMENT DES EXPOS

Table showing batting and pitching statistics for various players in the Expos exhibition games.

LES MENEURS DU BASEBALL MAJEUR

Table listing the top performers in the major league baseball season.

LES MENEURS EN SÉRIES

Table listing the top performers in various series during the season.

HOCKEY

Table detailing the schedule and results of the Coupe du Président hockey tournament.

LES MENEURS EN SÉRIES

Table listing top performers in various series for the hockey tournament.

HOCKEY

Table detailing the schedule and results of the Championnat du monde 2002 hockey tournament.

LES MENEURS EN SÉRIES

Table listing top performers in various series for the world championship.

BASKET-BALL — NBA

Table detailing the schedule and results of the NBA playoffs.

Séries éliminatoires

Table listing the schedule and results of the NBA elimination series.

RENDREMENT

Table showing batting and pitching statistics for various players in the NHL.

Mercredi San Jose 6 Colorado 3

Table detailing the game statistics for the San Jose vs Colorado match.

St. Louis 0 Detroit 2

Table detailing the game statistics for the St. Louis vs Detroit match.

Ottawa 5 Toronto 0

Table detailing the game statistics for the Ottawa vs Toronto match.

Mercredi San Jose 6 Colorado 3

Table detailing the game statistics for the San Jose vs Colorado match.

St. Louis 0 Detroit 2

Table detailing the game statistics for the St. Louis vs Detroit match.

Ottawa 5 Toronto 0

Table detailing the game statistics for the Ottawa vs Toronto match.

RENDREMENT

Table showing batting and pitching statistics for various players in the NHL.

Mercredi San Jose 6 Colorado 3

Table detailing the game statistics for the San Jose vs Colorado match.

St. Louis 0 Detroit 2

Table detailing the game statistics for the St. Louis vs Detroit match.

Ottawa 5 Toronto 0

Table detailing the game statistics for the Ottawa vs Toronto match.

Mercredi San Jose 6 Colorado 3

Table detailing the game statistics for the San Jose vs Colorado match.

St. Louis 0 Detroit 2

Table detailing the game statistics for the St. Louis vs Detroit match.

Ottawa 5 Toronto 0

Table detailing the game statistics for the Ottawa vs Toronto match.

Mercredi San Jose 6 Colorado 3

Table detailing the game statistics for the San Jose vs Colorado match.

St. Louis 0 Detroit 2

Table detailing the game statistics for the St. Louis vs Detroit match.

Ottawa 5 Toronto 0

Table detailing the game statistics for the Ottawa vs Toronto match.

Mercredi San Jose 6 Colorado 3

Table detailing the game statistics for the San Jose vs Colorado match.

RECORD DU BASEBALL MAJEUR

Chicago (AP) — Bret Boone et Mike Cameron, des Mariners de Seattle, sont devenus les premiers coéquipiers de l'histoire du baseball majeur à frapper tous deux une paire de circuits au cours de la même manche, jeudi.

LE CANADA DEMEURE INAVAINCU

Karlstad, Suède (PC) — Un but de toute beauté de Ryan Smyth a propulsé le Canada vers un gain de 3-1 contre une équipe allemande teigneuse, jeudi, au championnat du monde de hockey.

LE SPORT EN BREF

Record du baseball majeur
Frappant l'un après l'autre dans l'ordre des frappeurs, ils ont réalisé l'exploit lors de la première manche d'un match disputé contre les White Sox de Chicago. Ils ont alors marqué 10 points.

RECORD DU BASEBALL MAJEUR

Frappant l'un après l'autre dans l'ordre des frappeurs, ils ont réalisé l'exploit lors de la première manche d'un match disputé contre les White Sox de Chicago. Ils ont alors marqué 10 points.

LE CANADA DEMEURE INAVAINCU

Karlstad, Suède (PC) — Un but de toute beauté de Ryan Smyth a propulsé le Canada vers un gain de 3-1 contre une équipe allemande teigneuse, jeudi, au championnat du monde de hockey.

RECORD DU BASEBALL MAJEUR

Frappant l'un après l'autre dans l'ordre des frappeurs, ils ont réalisé l'exploit lors de la première manche d'un match disputé contre les White Sox de Chicago. Ils ont alors marqué 10 points.

LE CANADA DEMEURE INAVAINCU

Karlstad, Suède (PC) — Un but de toute beauté de Ryan Smyth a propulsé le Canada vers un gain de 3-1 contre une équipe allemande teigneuse, jeudi, au championnat du monde de hockey.

# Arts Spectacles

## Les Unions musicales n'échappent pas à la vague de fusions

**JULIE-MAUDE NORMANDIN**  
Trois-Rivières

Après la fusion des municipalités, voilà que les Unions musicales de Shawinigan (UMS) et de Grand-Mère font de même. Pour l'occasion, un nouveau logo a été créé.

Dorénavant, un noyau de 45 musiciens forme la nouvelle Union musicale de Shawinigan (UMS). S'ajoutent à ce nombre une vingtaine de personnes qui participent occasionnellement à l'harmonie. Les musiciens proviennent de Shawinigan, mais également de Trois-Rivières, Yamachiche, Berthier, Victoriaville et Montréal.

Cette fusion ne touche pas seulement les musiciens. Les lutrins, instruments de musique et autres sont maintenant regroupés en un seul endroit. Une dizaine de bibliothèques remplies de partitions et de documents provenant de Grand-Mère sont venues se joindre à la collection déjà existante à Shawinigan.

Pour bien réaliser cette union, un comité de transition a été formé pour recenser les biens des deux harmonies. Le président du comité, Paul-Émile Bourassa, s'est également chargé d'une autre mission: écrire l'histoire de l'Union musicale de Shawinigan de 1924 à 1999.

Pour concrétiser cette fusion, un nouveau logo a été créé. Sur un fond bleu foncé exprimant l'avenir prometteur de l'UMS, une lyre est représentée. Selon le créateur du logo, Alain Mélançon, elle symbolise l'expression la plus classique de la musique. De plus, le carré autour de l'instrument illustre l'union des musiciens.

Comme premier concert de la nouvelle UMS, les musiciens célébreront les 100 ans de Walt Disney. Sous la direction de Claude Sheridan, l'Union interprétera les plus belles mélodies des



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

**Les Unions musicales de Shawinigan et Grand-Mère ont fusionné. De gauche à droite: le président du comité de fusion, Paul-Émile Bourassa, le conseiller William Lévesque, le président de l'UMS, Richard Blouin, le trésorier André Poirier, la secrétaire de l'harmonie, Chantal Melançon et Ghislain Cossette, vice-président.**

films de Disney pour faire revivre de à 15h, à l'Auditorium de Collège de beaux moments aux petits et grands. Ce Shawinigan. Les billets sont en vente au spectacle aura lieu le dimanche 26 mai coût de 5 \$.

## L'ensemble JazzUniq de l'UQTR en spectacle

Trois-Rivières (RP)

L'ensemble JazzUniq de l'UQTR présentera, mardi 7 mai, un spectacle à la salle Anaïs-Allard-Rousseau de la Maison de la culture de Trois-Rivières.

Ce stage band de 22 musiciens est formé d'étudiants, de diplômés et de quelques membres provenant de l'extérieur. Il proposera, mardi, un program-

me constitué de jazz traditionnel orienté vers le swing, avec des titres comme «As Time Goes By», «One Note Samba» et «Time After Time».

Ce spectacle est présenté en collaboration avec la Corporation de développement culturel de Trois-Rivières. Les billets sont en vente à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson. La soirée débute à 20 h.

## La chorale Brise du Nord en concert annuel

La Tuque (HL)

La Chorale Brise du Nord de La Tuque présentera son concert annuel ce samedi 4 mai, à 20 h, sur la scène du Complexe culturel Félix-Leclerc.

Le thème de la soirée est «le temps d'une chanson». La première partie du concert permettra aux mélomanes

d'apprécier des chants anciens plus classiques, tandis que la deuxième partie sera visuellement attrayante avec des chansons populaires qui ont connu beaucoup de succès au cours des dernières années.

La Chorale Brise du Nord est dirigée par Mme Julie Hamel.

## Tout le Québec tombe sous le charme de Mlle C.

CLAUDE VEILLET et JACQUES BONIN en collaboration avec Tim Hortons

Marie-Chantal Perron  
Gildor Roy

«Un film a-d-o-rable!»  
- Le journal de Montréal

★★★★★

«Un film jeunesse MÉGA FULL COOL!»  
- Louise Blanchard, Le journal de Montréal

«Absolument merveilleux!»  
- Catherine Vachon, Salut Bonjour, TVA

Le film de RICHARD CHOPKA  
Scénario et dialogues de DOMINIQUE DEMERS

## La mystérieuse mademoiselle C.

VISION 4 CIAD www.christalfilms.com/mysterieusemillec Le Nouvelliste CINÉMA ENTREPRISE CINÉMA DU CAP

«...MOÏSE EST UN FILM PERTINENT.»  
- NATHALIE PETROWSKI, LA PRESSE

«UN INTENSE DRAME PSYCHOLOGIQUE.»  
- LOUISE ALBERT, ÉCHOS VEDETTE

★★★★★

«...MOÏSE L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT MÉRITE D'ÊTRE VU.»  
- PATRICK GAUTHIER, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

CHANTAL GUY, LA PRESSE

MOÏSE L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT



**MOÏSE**  
L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT  
RÉALISÉ PAR MARIO AZZOPARDI  
POLLY WALKER • LUC PICARD • ISABELLE BLAIS  
ISABELLE CYR • JULIE LAROCHELLE  
PASCALE MONTPETIT • ELIZABETH ROBERTSON

13 L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. CINÉMA BIERMANS SHAWINIGAN CINÉMA PIXEL LOUISEVILLE

**LES CINÉMAS BIERMANS INC.**  
PLACE BIERMANS, SHAWINIGAN 539-8899  
HORAIRE JUSQU'AU 9 MAI 2002

**SPIDER-MAN** (G) Décroisillé aux jeunes enfants  
Coucher-tard ven, sam.: 23h45 - 24h00  
Ven. au dim.: 12h35 - 13h00 - 16h35 - 18h45 - 19h45 - 21h20 - 21h35  
Lun. au Jeu.: 18h45 - 19h05 - 21h20 - 21h35

**MOÏSE L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT** (13+)  
Coucher-tard ven, sam.: 23h45  
Ven. au dim.: 12h45 - 14h45 - 16h45 - 19h05 - 21h35  
Lun. au Jeu.: 19h05 - 21h35

**LA VIE, PLUS OU MOINS** (G)  
Coucher-tard ven, sam.: 23h45  
Ven. au dim.: 12h35 - 14h35 - 16h40 - 18h55 - 21h20  
Lun. au Jeu.: 18h55 - 21h20

**JASON X** (13+ - HORR.)  
Coucher-tard ven, sam.: 24h00  
Ven. au dim.: 12h35 - 14h40 - 16h45 - 19h05 - 21h30  
Lun. au Jeu.: 19h05 - 21h30

**MEURTRE EN ÉQUATION** (13+ - VIOLEN.)  
Coucher-tard ven, sam.: 24h00  
Ven. au dim.: 12h35 - 14h40 - 16h45 - 19h05 - 21h35  
Lun. au Jeu.: 19h10 - 21h35

**LE ROI SCORPION** (G) Décroisillé aux jeunes enfants  
Coucher-tard ven, sam.: 23h45  
Ven. au dim.: 12h30 - 14h35 - 16h35 - 19h00 - 21h15  
Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h15

**LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C.** (G)  
Ven. au dim.: 12h25 - 14h40  
Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h20

**CHANGEMENT DE VOIE** (G)  
Coucher-tard ven, sam.: 23h45  
Ven. au dim.: 12h30 - 14h40 - 16h50 - 19h00 - 21h20  
Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h20

INFO FILMS - 24 HEURES PAR JOUR - 539-6700

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**  
www.cinentreprise.com

INFO-HORAIRE: 693-9899  
**CINÉMA DU CAP**  
300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine  
Semaine du 3 au 9 mai

**SPIDER-MAN V.F. (G-DJE) - sur 2 écrans - TOBEY MAGUIRE** ven.lun au jeu 19:00-19:20  
21:30-21:45 sam.dim 13:15-13:45-15:45-16:15  
19:00-19:20-21:30-21:45

**LES VOYONS DE BROOKLYN** (13-VIOL.)  
ven.lun au jeu 19:00-21:15  
sam.dim 13:30-16:00-19:00-21:15

**LA VIE, PLUS OU MOINS** (G) ANGELINA JULIE  
ven.lun au jeu 19:00 sam.dim 13:15-16:00-19:00

**JASON X** (13-HORR.) ven.lun au jeu 19:15-21:30  
sam.dim 15:00-17:00-19:15-21:30

**LE ROI SCORPION** (G-DJE) THE ROCK  
ven.lun au jeu 19:15-21:15  
sam.dim 13:00-15:00-17:00-19:15-21:15

**MEURTRE EN ÉQUATION** (13-VIOL.) S. BULLOCK  
ven.lun au jeu 19:30-21:45  
sam.dim 17:15-19:30-21:45

**LA CHAMBRE FORTÉ** (13-VIOL.) JODIE FOSTER  
Tous les soirs 21:15

**LA MYSTÉRIEUSE MLE C** (G)  
M.C. PERRON et G. ROY sam.dim 12:45-15:00

**ÈRE DE GLACE** (G) sam.dim 13:00

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★  
**Cinépare TROIS-RIVIÈRES**  
1131 Chemin des Phélias Terres, POINTE-DU-LAC  
**PERSONNEL DEMANDÉ**  
Envoyez votre C.V. au: Les Cinémas Ciné Entreprise  
2540 boul. Daniel-Johnson, bureau 406  
Laval, Qué. H7T 2S3

**DE LA MAISON DE LA CULTURE DE TROIS-RIVIÈRES**

Du 3 au 16 mai

Salle Anaïs-Allard-Rousseau :

**3 et 4 mai** 20 h La troupe Métamorphose du Centre Multi-Plus présente  
**Silence en coulisse** de Michael Frayn,  
prix : 9 \$ pré-vente et 10 \$ à la porte.

**5 mai** 11 h 30 Auditions Concours de musique  
Jacques Valentine, entrée libre

**5 mai** 20 h 30 L'Orchestre de chambre de Trois-Rivières,  
en collaboration avec Radio-Canada présente  
**Sérénade nordique**, prix : 26 \$

**7 mai** 20 h **Jazz Uniq en spectacle** (UQTR)  
prix : 10 \$ régulier et 8 \$ étudiant

**9, 10, 11 mai** 20 h Institut Secondaire Keranna présente  
**Evita** (comédie musicale)  
billets disponibles à l'Institut Secondaire Keranna seulement

**Centre d'exposition Raymond-Lasnier :**

Heures d'ouverture : mercredi au dimanche de 12 h à 17 h

**Jusqu'au 5 mai** Travaux des finissants  
en design d'intérieur du Cégep de Trois-Rivières

**Du 10 mai au 9 juin** Art et nature  
Exposition thématique d'oeuvres d'artistes invités associés à une recherche sur une tendance artistique

Raymond Lasnier  
Transformeur, œuvre suspendue Symposium Cégep de Trois-Rivières, 2000

**Aussi à voir...**

**Galerie d'art du Parc**  
Jusqu'au 26 mai  
Suzelle Leveseur / Pierre Blanchette,  
peintures et estampes  
Œuvres récentes, peinture

**Musée Pierre-Boucher**  
Du 5 mai au 9 juin  
Lumière et allégresse,  
peintures et estampes  
Pierre-Lion Tétrault

**Atelier Silex**  
Jusqu'au 8 mai  
Finissants au baccalauréat  
en Arts plastiques  
de l'Université du Québec à  
Trois-Rivières

Jusqu'au 12 mai  
« Au fil du temps, au fil de l'eau »  
Projet d'éducation artistique  
réunissant tous les niveaux  
d'enseignement pour la promotion  
d'une éducation artistique de qualité

**Atelier Presse Papier**  
Du 3 mai au 26 mai  
Thierry Lenoir - Belgique,  
Muses et hommes, linogravures

**Centre d'exposition sur l'industrie des pâtes et papiers**  
OUVERT du mercredi au dimanche  
Information : 819-572-4635

**Galerie d'art r3**  
Jusqu'au 11 mai  
Projets de fin d'études,  
installations

**Centre culturel du Parc des Chenaux**  
Les 4 et 5 mai  
Lucie Fecteau et  
Johanne Tessier, exposition

Les 12 et 13 mai  
Madeleine Rousseau, exposition

Les billets pour les spectacles à la Maison de la culture sont en vente du lundi au samedi de 17 h à 18 h à la salle J.-Antonio-Thompson et le soir de la représentation à la porte de la Maison de la culture, 1425, Parc de l'Hotel de Ville

# Blitz de négociations chez Radio-Canada

PRESSE CANADIENNE  
Montréal

La direction de Radio-Canada et le syndicat de ses employés en lock-out ont accepté, hier, d'amorcer un blitz de négociation de cinq jours, qui commencera mardi prochain.

La société d'État prévoit même un retour au travail dès le 15 mai. «On a bon espoir qu'à l'intérieur d'une fenêtre de cinq jours, on puisse en arriver à une entente», a indiqué hier le vice-président à la radio française de la SRC, Sylvain Lafrance, au cours d'une conférence téléphonique.

M. Lafrance a expliqué que, jusqu'à maintenant, le rythme des négociations était trop lent et qu'il était temps d'accélérer le processus. Il se dit convaincu qu'après six semaines de conflit, «il y a un espace de règlement» tant sur les conditions de travail que sur le protocole de retour au travail.

Les deux parties avaient accepté hier matin de retirer conjointement les plaintes de «négociation de mauvaise foi» qui devaient être entendues la semaine prochaine par le Conseil canadien des relations industrielles. De part et d'autre, on a évalué que cette procédure retardait indûment les négociations.

Le Syndicat des communications de Radio-Canada s'est réjoui de la proposition de l'employeur. «Cette volonté affichée de Radio-Canada de permettre le retour au travail des 1400 lock-outés d'ici une semaine est une excellente nouvelle», a déclaré le syndicat dans un communiqué.

Cette annonce constitue un changement ton, car depuis le début du conflit, les deux parties n'ont cessé de s'accuser mutuellement de retarder la conclusion d'une entente.

La direction de la SRC a confirmé que la question de l'équité salariale entre hommes et femmes avait fait l'objet d'une entente à la table de négociation.

La vice-présidente de la télévision française, Michèle Fortin, a également indiqué que dans les dossiers de l'équité entre les employés des réseaux anglais et français, une offre d'harmonisation des conventions collectives avait également été déposée.

Les journalistes, chercheurs, assistants de réalisation et de production, animateurs et lecteurs de nouvelles du Québec et de Moncton, au Nouveau-Brunswick, avaient déclenché une grève de 24 heures à la fin mars, mais la direction avait aussitôt décrété un lock-out.

## Enregistrements de Lennon aux enchères

Londres (AP) — Deux enregistrements sur cassette de chansons improvisées et d'histoires racontées par John Lennon à Kyoko, la petite fille de sa compagne Yoko Ono, ont été achetés au prix de 300 000 \$ CAN par un collectionneur privé américain, mardi, lors d'une vente aux enchères chez Christie's.

Sur l'une des cassettes enregistrées à l'automne 1969, le Beatle improvise des chansons et raconte à l'enfant âgée de six ans l'histoire d'un nain qui vivait dans un jardin. Cette cassette a atteint le montant de 170 000 \$ CAN.

La seconde cassette est un enregistrement de 25 minutes sur lequel Lennon développe la mélodie et les paroles de la chanson «She Said She Said», appelée à figurer sur l'album «Revolver» (1966), des Beatles. La cassette, contenant des paroles qui n'apparaissent pas dans la version définitive du titre, s'est vendue au prix de 130 000 \$ CAN.

### LES ARTS EN BRIEF

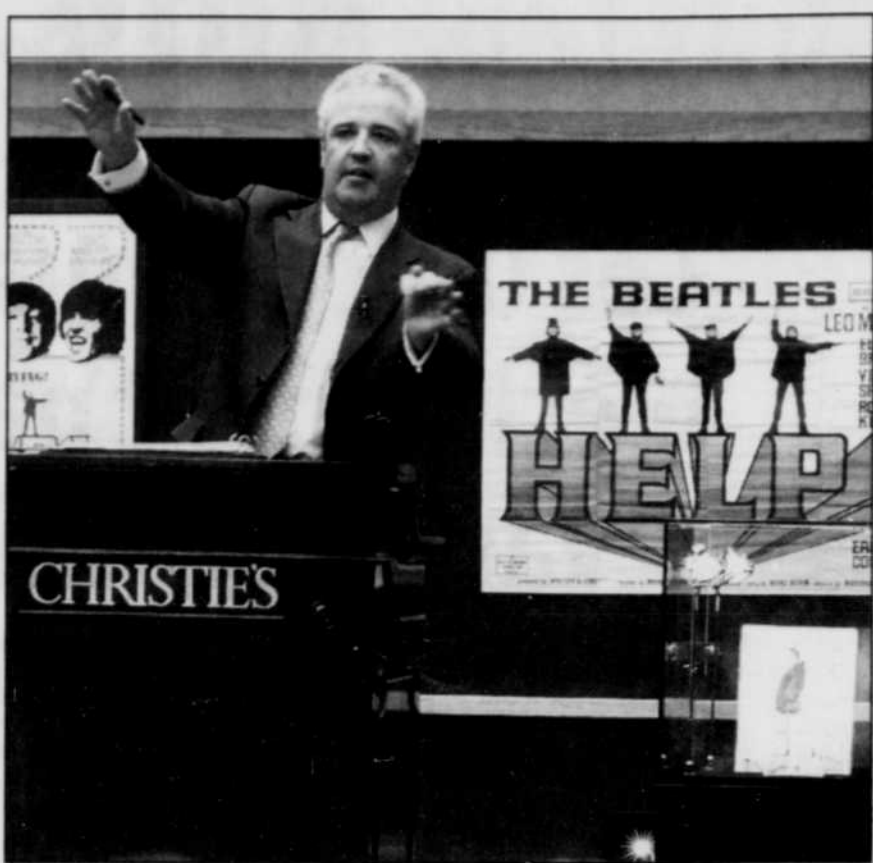


PHOTO: AP

## La vente aux enchères de chez Christie's à Londres a permis à certains collectionneurs de s'approprier divers enregistrements et manuscrits de John Lennon.

bacs le 20 mai, est un succès comme l'espère son auteur, elle s'inscrit dans le sillage du succès de l'hymne punk controversé des Sex Pistols, «God Save The Queen», qui va aussi être réédité fin mai, 25 ans après sa première sortie.

Le musicien de gauche espère que les Britanniques fatigués de la ferveur pour la famille royale adopteront son titre, «Take Down The Union Jack», comme un cri de ralliement protestataire. Il a précisé qu'il ferait don des recettes de la vente à Living Wage Campaign, organisation luttant contre la pauvreté.

## Shakira regrette son appui à Delia's

New York (AP) — La chanteuse colombienne Shakira n'aurait pas apporté son crédit à la ligne de vêtements pour jeunes Delia's si elle avait su que la société était accusée d'infractions à la législation sur le travail. C'est en tout cas ce qu'a affirmé l'artiste, qui a porté les vêtements de la société dans son catalogue de printemps et sur des affiches, après avoir appris dans le quotidien new-yorkais Daily News l'existence d'un différend salarial dans l'usine de Brooklyn où sont fabriqués les vêtements.

«Je n'étais pas au courant du conflit à Brooklyn, a expliqué Shakira dans un communiqué. Si je l'avais su, je n'aurais jamais porté des vêtements ou soutenu un fabricant des vêtements» suspecté d'infraction à la législation sur les salaires et sur le travail.

De son côté, Delia's a déclaré ignorer les entorses présumées à la législation dans l'usine, et a affirmé qu'elle n'aurait plus recours à ses services, selon le «Daily News».

## Madonna sur les planches londoniennes

Londres (AP) — Madonna va bientôt faire ses débuts sur les planches londoniennes, dans une comédie intitulée «Up For Grabs».

Selon le metteur en scène Laurence Boswell, les répétitions se déroulent on ne peut mieux dans une ambiance «extrêmement détendue». «C'est une compagnie formidable», a-t-il dit de la star américaine.

Les premières représentations de la pièce satirique, qui avait fait un tabac l'an dernier en Australie, doivent avoir lieu à partir du 13 mai dans le West End, avant le coup d'envoi officiel donné par la production, 10 jours plus tard.

## Billy Bragg lance un single de protestation

Londres (AP) — Billy Bragg a décidé de sortir un single anti-Jubilé d'or, à l'heure où la Grande-Bretagne célèbre le 50e anniversaire de l'accession au trône de la reine Elizabeth II.

Si la chanson, attendue dans les

C'est du moins ce qu'a annoncé C. Michael Green, qui présidait à la fois la National Academy of Recording Arts & Sciences et la Latin Recording Academy, avant de claquer la porte de ces deux instances, la semaine dernière, pour des raisons indéterminées. Quelques jours avant sa démission, il a affirmé sa volonté de faire de la cérémonie du 18 septembre un succès.

Les nominations doivent être rendues publiques en juillet. La cérémonie sera retransmise en direct par la chaîne de télévision américaine CBS.

## Michael Jackson passe derrière la caméra

Los Angeles (AP) — Après avoir travaillé avec les plus célèbres réalisateurs comme John Landis, Francis Ford Coppola ou Martin Scorsese, Michael Jackson veut à son tour faire partie du club des cinéastes.

Le chanteur a l'intention d'adapter au grand écran le livre de Jennings Michael Burch, «They Cage Animals At Night», a rapporté mercredi le Hollywood Reporter. Le livre retrace la vie de l'auteur, qui a passé son enfance entre orphelinat et familles d'accueil.

Connu pour ses clips soignés, Michael Jackson coréaliserait le film avec Bryan Michael Stoller. Ce dernier, qui espère finir l'écriture du scénario d'ici un mois, avait notamment réalisé des épisodes d'une série d'épouvante à la télévision, durant les années 80.

## Hommage à Sylvain Lelièvre

Montréal (PC) — La radio de Radio-Canada rend hommage, aujourd'hui et demain, à l'auteur-compositeur-interprète québécois Sylvain Lelièvre, décédé subitement en début de semaine.

Entrevues et concerts seront diffusés sur les ondes de la Première Chaîne et de la Chaîne culturelle afin de souligner le parcours de cet artiste prolifique, qui aurait célébré ses 40 ans de carrière, l'année prochaine.

Par ailleurs, les obsèques du chanteur auront lieu demain à Québec.

Une messe en mémoire de l'auteur-compositeur-interprète originaire de Québec sera célébrée à 13h30, en l'église Saint-Charles-de-Limoilou.

La famille recevra les condoléances des proches ce soir et demain matin au funérarium de la Coopérative funéraire de l'Anse à Québec.

Sylvain Lelièvre est décédé mardi à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âge de 59 ans, à la suite d'une embolie gazeuse cérébrale sévère.

ILS LUTTERONT POUR LA FAMILLE... POUR LE RESPECT... L'UN POUR L'AUTRE

# DEUGES WILD

À L'AFFICHE GALERIES DU CAP 13 ANS+ Violence

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

Il se mêle de vos affaires!

Surveillez Guy Veillette

Le cahier Vos affaires dans Le Nouvelliste

LE PREMIER MÉGA-SUCCÈS DE L'ANNÉE. SPIDER-MAN EST ABSOLUMENT ÉPOUSTOUFLANT!

# SPIDER-MAN

À L'AFFICHE DÉS AUJOURD'HUI!

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

GUERRIER. LÉGENDE. ROI.

# LE ROI SCORPION

LE FILM EN AU CANADA

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

www.galaxycinemas.com

Programme du 5 au 9 mai 2002

LA MYSTÉRIEUSE MADEMOISELLE C., v.f., 108 min (G). Du vendredi au dimanche: 12 h 50, 15 h 05 et 18 h 35; du lundi au jeudi: 18 h 35.

BOHÉMIEN L'AMOUR, v.f., 84 min (G) déconseillé aux jeunes enfants. Du vendredi au jeudi: 21 h.

NOÏSE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT, v.f., 94 min (13 ans). Vendredi et samedi: 12 h 45, 15 h 30, 18 h 50, 21 h 20 et 23 h 45; dimanche: 12 h 45, 15 h 30, 18 h 50 et 21 h 30; du lundi au jeudi: 18 h 50 et 21 h 30.

SPIDER-MAN, v.f., 111 min (G) déconseillé aux jeunes enfants. Vendredi et samedi: 12 h 40, 15 h 30, 18 h 40, 21 h 25 et 23 h 45; dimanche: 12 h 40, 15 h 30, 18 h 40 et 21 h 25; du lundi au jeudi: 18 h 40 et 21 h 25. Laissez-passer refusés.

LA VIE PLUS QU'UN HOMME, v.f., 104 min (G). Du vendredi au dimanche: 12 h 35, 15 h, 18 h 35 et 21 h 20; du lundi au jeudi: 18 h 35 et 21 h 20.

CHANGEMENT DE VOIE, v.f., 99 min (G). Du vendredi au dimanche: 12 h 55, 15 h 10, 18 h 55 et 21 h 05; du lundi au jeudi: 18 h 55 et 21 h 05.

JASOH K, v.f., 92 min (13 ans + horreur). Vendredi et samedi: 13 h 05, 15 h 35, 19 h 05, 21 h 35 et 23 h 55; dimanche: 13 h 05, 15 h 35, 19 h 05 et 21 h 35; du lundi au jeudi: 19 h 05 et 21 h 35.

L'ÈRE DE GLACE, v.f., 81 min (G). Du vendredi au dimanche: 13 h 10 et 15 h 40.

MEURTRE EN ÉQUATION, v.f., 125 min (13 ans et + violence). Du vendredi au jeudi: 18 h 30 et 21 h 10.

CANAUX	co vd	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00
SRC 13	23 21	Watatatow	B. Parleurs	Nouvelles	Euronews	Hockey / Séries éliminatoires: Canadiens - Hurricanes						Nouvelles	Cinéma / POUR UNE...	
TVA 8	3 2	Le TVA		TVA 18 hres	Ultimatum	J.E. / Piéton poursuivi	Cinéma / JAMAIS SANS TOI (5) avec K. Russell, V. Corazza	Le TVA				Je regarde... / I. Brossard		
TQc 45	7 4	Zoboomafo	Cornemuse	Macaroni...	Malcolm	Bob et...	Délirium	Droit de parole / Le divorce...	Les Pieds dans les plats	Cultivé et...	Cinéma / L'ÉTERNITÉ ET... (3)			
TQS 16	16 7	Le Grand Journal			Flash	La Porte des étoiles	Cinéma / MISSION D'ÉLITE (6) avec T. Hogan, C. Weathers	Le Grand Journal				110%		
CBC 6	4 11	The Simpsons	Pit Pony	CBC News: Canada Now		Hockey / Séries éliminatoires: Canadiens - Hurricanes		The National				The National		
CTV 12	5 5	Home...	Whose Line...	News		A. Hollywood	Forum	The Amazing Race 2	The Associates	Law & Order: SVU		CTV News		
ABC 22	6 6	A. Hollywood	Inside Edition	News	ABC News	King of... Hill	Frasier	American Bandstand 50th... A Celebration!		20/20		News		
CBS 3	12 12	Friends	Raymond	News		CBS News	Tonight	CSI: Crime Scene...	First Monday	Law & Order: SVU		48 Hours		
NBC 5	22 22	Oprah		News	Nightly News	Jeopardy	Wheel of...	Providence	Dateline NBC	Law & Order: SVU				
PBS 57	20 21	Clifford	Caillou	BBC News	Nightly Bus.	The Newshour		Roadside Recipes	Mystery! Hetty Wainthropp	Now with Bill Moyers		BBC News		
ARTV	28 31	Silence, on court!	Bandeapart.	Bandeapart.	Bizart	Style et...	Steve Hill	L'Actors Studio / R. Williams	Cinéma / KILLER KONDOM (5) avec Udo Samel					
CANAL D	31 20	Mission: impossible	Contact Animal	Preuves à l'appui		Les Nouveaux Détectives	Biographies / Bugsy Siegel	Mission: impossible	Commando					
ÉVASION	44 23	Vidéo Guide / Îles du...	Voyage...	dehors	Entrada	Le Touriste	Sauveurs... de Grèce	Bleu	Tendances...	Vu d'en haut	Avventura	en nord		
HISTORIA	43 25	Combat / Conflit	L'Amérique en guerre	L'Histoire à la une		Série noire / St-Jean-Vianney	Cinéma / LE MYSTÈRE VON BULOW (3) avec Jeremy Irons, Ron Silver							
MUSIMAX	37 32	MusiMax Collection (14:00)	Le Top 20 MusiMax	Max Musique		Musicogr. / Groupes... 70	Beau Dommage en concert au Forum		Musicogr.					
MUSIQUE PLUS	16 30	M+ à Célébration... (15:00)	InfoPlus	Box Office	M. Net	Specimen	Décompte M+		Bouge			Jeunesse		
RDI	14 19	Journal FR3	Euronews	Nouvelles	Choix de...	Chronique d'un séisme	La Grippe	La République nucléaire	Nouvelles	Entrée des...	Reportages			
RDS	33 33	Golf (16:30)	Golf Mag	Sports 30	Sports 30	...pompiers	Le plus fort	Boxe / Daniel Alicea - Brian Adams	Sports 30	RDS Motorisé				
SÉRIES +	46 24	Rex	Direction: Sud	Will & Grace	Voilà!	Homicide	Chroniques de San Francisco	Cinéma / LE BOULARD (5) avec Gérard Klein	Écrans...	Jrnl b. (23:03)				
TVS	19 15	L'Invité (17:15)	Jrnl suisse	Des chiffres...	Pyramide	Journal FR2	Thalassa / Escalade dans les Îles d'Écosse	Cinéma / LE MYSTÈRE VON BULOW (3) avec Jeremy Irons, Ron Silver	Écrans...	Jrnl b. (23:03)				
CANAL VIE	38 35	Femmes	La Santé en...	Les Copains	C'est mon choix / J'ai 10 ans...	Les Anges...	Miracles, vie	Éros et Compagnie	Ça SEX'plique	Les Copains	Médecine...			
CANAL Z	45 26	Total Recall 2070	Au-delà du réel	L'Odyssée de l'espace	Farscape	Aux frontières de l'inexpliqué	Métiers d'enfer	Andromeda						
COGECO CÂBLE		Sport en direct	Emploi	Cultures	Touri-quiz	Passe-temps	et pêche	Conscience	Peindre...					
VOX		Des fleurs...	D'ici ou...	Show culturel	D'ici ou...	La Filière	Emploi	sportives	organismes	anglais	D'ici ou...	le country	Infocomm	

RÉINSERTION SOCIALE

Maison de Sobriété Trois-Rivières inc.

593, Bureau Trois-Rivières (Québec) G9A 2N2 (819) 374-6164

cinéma pixel

330 av. St-Laurent Centre-Ville Louiseville

SON NUMÉRIQUE Écrans flottants et courbés

3 AU 9 MAI

NOÏSE: L'AFFAIRE ROCH THÉRIAULT (13 +) VEND., SAM., DIM.: 1 h 30, 7 h LUN. AU JEUDI: 7 h et 9 h 20

MEURTRE EN ÉQUATION (13 + V) TOUS LES SOIRS 9 h 20

LE ROI SCORPION (GDJE) VEND., SAM., DIM.: 1 h 30, 6 h 40, 9 h 20 LUN. AU JEUDI: 6 h 40 et 9 h 20

SPIDER-MAN (GDJE) VEND., SAM., DIM.: 1 h 30, 6 h 40, 9 h 20 LUN. AU JEUDI: 6 h 40 et 9 h 20

Lundi, mardi et mercredi à 5,50 \$ INFO-PIXEL: (819) 278-0220

# Guy Lepage sera extradité

L'ex-policier devenu Hells Angels devra être jugé en Floride

**PRESSE CANADIENNE**

Montréal

Le juge Réjean Paul, de la Cour supérieure, a donné le feu vert, hier, à l'extradition vers les États-Unis de Guy Lepage, soupçonné d'être le contact des Hells Angels Nomads en Colombie, dans un vaste complot d'importation et de trafic de cocaïne.

Lepage, un ancien policier du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal (SPCUM), a été arrêté le 18 décembre dernier à Montréal, à la demande des États-Unis, et est détenu depuis. Même s'il ne consent pas à son extradition, il n'a pas contesté la requête en ce sens devant la Cour supérieure. Son procès doit se tenir devant la US Southern District Court de la Floride, et vise des crimes qui se seraient produits entre janvier 1997 et octobre 2000.

Au moins deux informateurs sont censés témoigner contre Lepage en Floride. Le premier aurait personnellement discuté avec l'accusé et d'autres membres influents des Nomads, de transactions de drogue. Selon l'informateur, Lepage s'est rendu en Colombie à l'été 1997, et y a résidé six semaines pour superviser les transactions de cocaïne pour le compte des Nomads. En fait, Lepage se serait rendu en Colombie à 10 reprises entre 1997 et avril 2001.

C'est ainsi que des cargaisons de cocaïne auraient été mises sur des bateaux en direction de Miami ou New York. Une fois arrivées à bon port, des membres des Nomads venaient prendre possession des stupéfiants. Au total, cinq cargaisons de grande quantité de cocaïne ont été importées de cette façon. L'informateur a aussi confié qu'il a aidé les Nomads à transférer les sommes d'argent pour conclure ces transac-



PHOTO: PC

**L'ex-policier Guy Lepage est soupçonné d'avoir trempé dans un vaste complot d'importation et de trafic de cocaïne.**

tions avec la filière colombienne. Entre autres, une somme de 2,5 millions qui a finalement été saisie par les douaniers américains.

Le second informateur, qui était pour sa part relié à l'organisation colombienne, a participé au transport de la cocaïne vers les États-Unis à au moins trois reprises.

Il affirme avoir rencontré Lepage trois fois, et que celui-ci était à titre de représentant des Nomads. Enfin, il

dit qu'il a participé à une réunion en Colombie entre Lepage et des membres de son organisation, au cours de laquelle il a été question d'une cargaison de cocaïne arrivée à bon port, et d'une autre de 2400 kilos, qui serait envoyée directement au Canada. Cette cargaison a toutefois été saisie par les autorités canadiennes.

Enfin, signalons que le sergent-détective Benoît Roberge, expert en bandes de motards criminels au Québec, ira également témoigner au procès de Lepage. Il y dira, entre autres, qu'entre le 25 mai 1999 et le 28 septembre 2000, Lepage a été vu à une vingtaine de reprises avec des Nomads, ainsi qu'avec Gerald Matticks, un trafiquant de drogues montréalais. Lepage aurait aussi été vu souvent avec Maurice Boucher, chef des Nomads. Tous deux participaient à des réunions, et ils étaient surveillés par des gardes du corps des Nomads.

Enfin, M. Roberge parlera des documents comptables reliés au trafic de stupéfiants qui ont été saisis par l'Escouade régionale mixte, et qui permettent de remonter jusqu'à la filière colombienne.

Soulignons enfin que Maurice Boucher pourrait aussi faire face à des accusations dans cette affaire. Il a été avisé récemment qu'il était dans la mire de la justice américaine, qui doit décider si des accusations seront portées contre lui.

# Pas de verdict pour Maurice Boucher

**PRESSE CANADIENNE**

Montréal

Au procès de Maurice Boucher, le huitième jour de délibérations des jurés ne leur a pas permis d'en arriver à un verdict.

À la fin de la journée, devant le juge Pierre Béliveau, les quatre femmes et huit hommes affichaient invariablement une mine fatiguée, déconfite.

Il faut dire que la journée a été sans événement. Ils n'ont présenté aucune demande, n'ont posé aucune question et n'ont demandé de réentendre aucun témoignage.

Ils ont pris leur pause-repas à l'heure habituelle, de 12h30 à 14h30, et conclu leurs travaux autour de 16h45. Ils sont retournés à leur hôtel où ils sont

constamment sous surveillance. Par exemple, si l'un veut aller à la piscine, un gardien doit s'assurer qu'il n'y a personne d'autre. Durant la nuit, une surveillance de tous les instants se fait dans le corridor des chambres.

Quelques secondes avant leur entrée dans la salle d'audience, hier en fin de journée, le juge a signifié aux avocats de la Défense et de la Couronne que le verdict ne serait pas pour tout de suite.

Puis devant le jury, le magistrat a soutenu que les gens qui étaient passés par là où ils se trouvaient avaient, pour la plupart, grandement apprécié leur expérience.

Il leur a finalement souhaité bon courage pour la reprise de leurs travaux aujourd'hui.

## Angelina Jolie Edward Burns



Et si vous aviez la chance de découvrir qui vous êtes réellement?

**La vie, plus ou moins**

version française de -LIFE OR SOMETHING LIKE IT-

www.lifeorsomethinglikeit.com

À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. ✓ CINÉMA BERMARK SHAWINIGAN ✓ CINÉMA ENTREPRISE CINÉMA DU CAP ✓ CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL ✓ SON DIGITAL

**MUSÉE PIERRE-BOUCHER DU SÉMINAIRE**  
858, Lavolette, Trois-Rivières

**EXPOSITION LÉO ARBOUR : UN HOMMAGE**  
Sculpteur de Pointe-du-Lac (oeuvres de 1934 à aujourd'hui)

**VERNISSAGE, LE DIMANCHE 5 MAI À 14 HEURES**  
sous la présidence d'honneur de M. Alain Gamelin, président de la Corporation de développement culturel de la Ville de Trois-Rivières

**L'exposition se poursuivra jusqu'au 9 juin 2002**

Une invitation : **Le Nouvelliste**

**GA GAMBLER ANONYMES**

TROIS-RIVIÈRES JEUDI SOIR 19H30 **379-7015**

SHAWINIGAN MERCREDI SOIR 19H30 **539-5746**

Tu es aux prises avec la maladie du jeu et tu désires en parler.

**Nous avons un toit pour vous !**

**Pour plus de renseignements sur cette maison consultez**

**Plus de 500 choix de propriétés**

- Résidentielles
- Commerciales
- Industrielles

Demain dans le journal **Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE  
**Conservez-le !**

# 75 ans après Charles Lindbergh

## Son petit-fils refait le vol historique New York - Le Bourget

PAMELA SAMPSON

Le Bourget (AP)

Soixante-quinze ans après Charles Lindbergh, son petit-fils Erik Lindbergh a refait sur un petit avion monomoteur le vol historique de l'aviateur américain, qui avait accompli les 20 et 21 mai 1927 le premier vol transatlantique sans escale entre New York et Le Bourget.

Le Lancair Columbia 300 d'Erik Lindbergh, un petit monomoteur à hélice baptisé le «New Spirit of St.Louis», s'est posé peu avant 11h30 (9h30 GMT) hier au Bourget, quelque 17 heures après avoir décollé mercredi du terrain de Farmingdale, dans l'État de New York.

C'est à quelques kilomètres de là, à Roosevelt Field -aujourd'hui un centre commercial- que son grand-père s'était envolé par un matin gris et pluvieux du

20 mai 1927 à bord du «Spirit of St.Louis». Il avait mis 33 heures et 30 minutes pour franchir l'Atlantique, bravant la fatigue et des conditions météo toujours délicates au-dessus de l'océan.

«Je voulais vraiment célébrer le 75e anniversaire du vol de mon grand-père», a déclaré Erik Lindbergh aux journalistes venus l'accueillir à l'aéroport du Bourget, au nord de Paris.

Le Lancair Columbia d'Erik, un petit avion de tourisme construit en matériaux composites, est de loin supérieur au «Spirit of St.Louis», un avion monomoteur déjà très évolué pour son époque. Le Lancair vole en croisière à 296km/h, contre 174km/h pour le «Spirit of St.Louis» de 1927.

Erik Lindbergh disposait de moyens inexistants sur le Ryan de son grand-père: radio, navigation par satellite (GPS). Charles Lindbergh ne disposait, lui, que d'une boussole et devait s'en

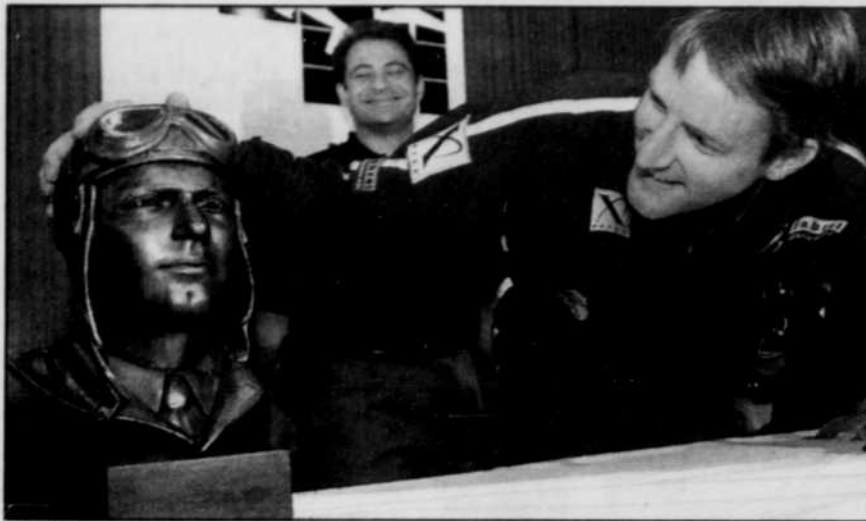


PHOTO: AP

**Erik Lindbergh, petit-fils du grand Charles Lindbergh, a réussi à traverser l'Atlantique avec son monomoteur à hélice. Il a atteint Paris quelque 17 heures après avoir décollé de New York, comparativement aux 33 heures et demie qu'avait pris son grand-père en 1927.**

remettre à un périscope -faute de vitre avant- et de petites ouvertures latérales pour voir à l'extérieur.

«Devenir pilote, c'était presque accidentel. Je n'y pensais pas jusqu'à 24 ans, quand j'ai fait un vol avec un ami», confie-t-il.

Outre l'hommage à son grand-père pour le 75e anniversaire du vol historique, Erik Lindbergh entend profiter de cette aventure pour attirer l'attention sur la polyarthrite rhumatoïde, un mal dont il a souffert pendant quinze ans, avant de recouvrer sa mobilité grâce à un traitement médicamenteux.

Les organisateurs espèrent également que cette traversée permettra de promouvoir la X Prize Foundation, une association à but non lucratif basée à Saint-Louis. Celle-ci offrira dix millions de dollars à la première société privée qui pourra fabriquer et mettre sur orbite un engin spatial habité. ●

### MEUBL'EN VRAC

Tout doit sortir

Dernière chance!

# DÉMÉNAGE

## DES RABAIS JUSQU'À 70%

FINANCEMENT accord D Desjardins

CHAMBRES			
PRODUITS	QUANTITÉ EN STOCK	PRIX COURANT	PRIX FINAL
MOBILIER 6 MORCEAUX 11 (2 tables de nuit, bureau, miroir, commode, tête de lit, couleur hêtre)	11	599,95 \$	549,95 \$
TÊTE DE LIT 54 po 3 (bibliothèque, chêne blanchi)	3	74,95 \$	59,95 \$
TÊTE OU PIED (60 po, noir)	7	70,95 \$	35,95 \$ ch.
TÊTE OU PIED (54 po, noir/laiton)	15	140,95 \$	50,95 \$ ch.
LIT noir/laiton 54 po	3	280,95 \$	100,95 \$
60 po	8	280,95 \$	100,95 \$
TÊTE OU PIED (vert) 60 po	27	99,95 \$	70,95 \$ ch.
TÊTE NOIRE 80 po	4	95,95 \$	49,95 \$
TÊTE, noir/laiton 54 po	1	164,95 \$	99,95 \$
Lit 39/39, blanc	5	250,95 \$	199,95 \$
Lit 39/54, noir	4	290,95 \$	249,95 \$

MATELAS			
MODÈLE	GRANDEUR	QUANTITÉ EN STOCK	PRIX COURANT / PRIX FINAL
DESTINY 15 ans 100 %	54 po	12	899,95 \$ / 599,95 \$
10 ans, déc.	60 po	5	990,95 \$ / 599,95 \$
MONTÉ CARLE 5 ans 100 %	54 po	15	599,95 \$ / 399,95 \$
20 ans déc.	54 po	15	549,95 \$ / 499,95 \$
GOLD 10 ans 100 %	54 po	15	549,95 \$ / 499,95 \$
15 ans déc.	54 po	13	399,95 \$ / 299,95 \$
POSSUP 25 ans déc.	60 po	4	429,95 \$ / 299,95 \$
KIRO 20 ans déc.	60 po	35	349,95 \$ / 299,95 \$
RUBY 15 ans déc.	60 po	24	269,95 \$ / 199,95 \$
KIRPL 10 ans déc.	54 po	11	199,95 \$ / 159,95 \$
MATELAS ET SOMMIER 54 po 13 ens.	13 ens.	399,95 \$	299,95 \$
HÔTEL 10 ans déc.			

MOBILIERS DE SALON			
SOFA INCLINABLE	QUANTITÉ EN STOCK	PRIX COURANT	PRIX FINAL
GRAND CAFÉ 205	1	899,95 \$	699,95 \$
EXPRESSO 5103	1	1022,95 \$	999,95 \$
CAFÉ 6903	1	999,95 \$	899,95 \$
SOFA ET FAUTEUILS INCLINABLES			
CUELLO 275	1	1599,95 \$	1299,95 \$
DUFFERIN 275	1	1599,95 \$	1299,95 \$
AMAZONE 295	1	1599,95 \$	1299,95 \$
HOUBLON 5001	5	1599,95 \$	1299,95 \$
RHODON 5101	1	1649,95 \$	1349,95 \$
KAYACK 5901	3	1549,95 \$	1349,95 \$
2 MORCEAUX CUIR/COMBO			
SAV 10/8101	1	1999,95 \$	1699,95 \$
SAV 10/5401	1	2349,95 \$	1949,95 \$
BERGÈRE	2	569,95 \$	469,95 \$
SPHÈRE ET ARAL			
CAUSEUSES INCLINABLES			
TONY GREEN	1	899,95 \$	599,95 \$
HOUBLON	4	799,95 \$	699,95 \$
SOFAS ET FAUTEUILS FIXES			
AZTEC 2 morceaux	3	799,95 \$	499,95 \$
FREEPORT 2 morceaux	1	799,95 \$	499,95 \$
SEAN 2 morceaux	5	799,95 \$	399,95 \$
SHEILA 2 morceaux	1	749,95 \$	549,95 \$
FANTAISIE 2 morceaux	1	1059,95 \$	699,95 \$
NORTH ENO 2 morceaux	3	999,95 \$	699,95 \$
LORIANO 2 morceaux	5	1199,95 \$	599,95 \$
STANDROCK 2 morceaux	4	1299,95 \$	649,95 \$

SALON			
CAUSEUSES	QUANTITÉ EN STOCK	PRIX COURANT	PRIX FINAL
6 COULEURS 250	13	399,95 \$	199,95 \$
AZTEC 250	1	399,95 \$	249,95 \$
DALLOWAY 60	6	399,95 \$	249,95 \$
LORIANO 4900	6	549,95 \$	274,95 \$
HAP EVER 453	5	489,95 \$	329,95 \$
NORTHENO 453	2	489,95 \$	369,95 \$
ESSENT EX 8800	4	659,95 \$	459,95 \$
TUGALOO 6600	2	589,95 \$	399,95 \$
SOFAS-LITS			
ASHBOURNE	8	399,95 \$	399,95 \$
FLIP-FLOP 1206 BRAVO	2	429,95 \$	329,95 \$

CHAISES SUR BILLES			
MODÈLE	QUANTITÉ EN STOCK	PRIX COURANT	PRIX FINAL
MIEL/TAPIS 1822 (235)	6	369,95 \$	299,95 \$
MIEL/RÊVE 1001 (236)	2	329,95 \$	299,95 \$
NOIR/EMPIRE (310)	5	399,95 \$	299,95 \$
NOIR/SUNDANCE (400/310)	8	429,95 \$	299,95 \$
DE LUXE (Cuir/vert)	2	599,95 \$	399,95 \$
FAUTEUIL/NOIR F4163	5	299,95 \$	199,95 \$

MOBILIERS DE CUISINE			
PRODUITS	QUANTITÉ EN STOCK	PRIX COURANT	PRIX FINAL
TABLE, 4 CHAISES (bois naturel)	6	355,95 \$	270,95 \$
TABLE, 4 CHAISES (Naturel/vert)	5	565,95 \$	495,95 \$
TABLE, 4 CHAISES (bois naturel)	8	549,95 \$	399,95 \$
TABLE, 4 CHAISES (bois cerisier/vert)	3	799,95 \$	599,95 \$
TABLE, 6 CHAISES (bois massif, chêne foncé)	4	999,95 \$	799,95 \$
TABLE DE BOUCHER 4 (naturel/vert)	4	199,95 \$	159,95 \$

### OUVERT 7 JOURS

Lundi, mardi, mercredi de 9 h à 17 h 30  
Jeudi et vendredi de 9 h à 21 h  
Samedi de 9 h à 17 h  
Dimanche de 11 h à 17 h

Service de livraison disponible

693-4577

Malgré tous les efforts fournis, il se peut que des erreurs se soient glissées à l'intérieur de l'annonce. Si c'est le cas, nous nous en excusons.  
\*Sur approbation de notre bureau de crédit, non applicable sur les électroménagers et sur tout achat de 300\$ et moins. \*Financement disponible.

# Le petit journal

APPELEZ-NOUS... 378-VENDU / 537-VENDU / 38 000 LECTEURS CHAQUE JOUR

<b>100 IMMOBILIER</b> Résidentiel, commercial, industriel	Terres, fermes à vendre, à louer 120 Terres, fermes demandées 119	200 MARCHANDISES Animaux 241 Arts, objets, artisanat, bijoux 239 Appareils électroménagers 237 Bois de chauffage 285 Bois de climatisation 285 Chauffage, climatisation, vent 284 Coin de bébé 284 Coin des mariés 284 Collections 295 Divers alimentaires 349 Électronique et informatique 349 Équipements de commerce 228 Équipements de bureau 227 Imprimerie 253 Instruments de musique 248 Jardins et potager 297 Machines à coudre 213 Machines à laver 213 Marchandises diverses 298 Marchés aux puces 298 Matériau de construction 282 Mobiliers, articles de maison 235 Objets d'art 297 Papiers / Livres 299 Photographie 249	Piscines et accessoires 201 Portes et fenêtres 283 Produits santé, beauté, esthétique 211 Souffleries 212 Tondeuses 212 Ventes de garage 205 Vêtements, fourures 266	<b>400 EMPLOIS</b> Aides domestiques 418 Aides familiales 418 Emplois divers 413 Mannequins, modèles 403 Méthodes de recherche d'emploi 425 Musiciens, artistes 414 Personnel de bureau 409 Personnel de restauration 402 Personnel de vente 408 Personnel demande 412 Postes cadres, professionnels 420 Préparation de curriculum vitae 401 Recherches 413 Travail demandés 408	Services financiers 520 Embarcations, moteurs 739 Motocyclettes 731 Nettoyages 733 Remorques légères 733 Tentes-voitures 729 Tous-terrain 721 Vélos, bicyclettes 732	<b>600 VÉHICULES ET MACHINERIES LOURDES</b> Autos à vendre 625 Autos, camions demandés 623 Autres véhicules 627 Cannonnettes à vendre 628 Entretien, réparations 621 Garages de toile 624 Location 624 Machineries agricoles 635 Machineries lourdes 634 Pièces et accessoires 639 Remorques 631 Tous-terrain 632 Véhicules lourds 632	<b>800 AVIS</b> Avis, appels d'offres, soumissions 895 Communications 898 Encans 842 Non responsabilité 896	<b>900 DÉCÈS - MESSES REMERCIEMENTS, PRIÈRES</b> Décès 905 In memoriam 935 Messes anniversaires 915 Prières 925 Remerciements 920 Services anniversaires 910 Services communs 930	<b>700 LOISIRS, VÉHICULES RÉCRÉATIFS</b> Articles / Équipements de camping 703 Articles / Équipements de sport 702 Bateaux de plaisance 711 Canavanes, motonaves 728	<b>PAR TÉLÉCOPIER</b> T.R. (819) 691-4356 Shaw. (819) 537-3539 N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vos joindre	<b>SUR PLACE</b> 1920, rue Bellefeuille Trois-Rivières Lundi au vendredi 8 h à 17 h	792, avenue des Cèdres Shawingigan Lundi au vendredi 9 h à 12 h / 13 h 30 à 17 h	<b>NOS HEURES DE TOMBÉE</b> Petite annonce régulière Encadrée	Lundi • 17h (le vendredi précédent) Mardi au samedi • 17h (jour précédent) 48 heures ouvrables	<b>PAR COURRIER</b> LES PETITES ANNONCES LE NOUVELLISTE, C.P. 668, Trois-Rivières, G9A 5J6
--	--	--	--	--	---	---	---	--	--	---	---	---	---	--	--

## Nous avons un emploi pour VOUS section 400

## Les petites annonces du Nouvelliste ÇA VEND VITE... ET BIEN !

## AVIS

Des la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou modifier toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposés.

### 100 IMMOBILIER

#### 101 Maisons de campagne

MAISON 2 étages, à louer, avec garage, secteur paisible à Saint-Ubalde (dépot de sécurité exigé). 696-2982. 379-7480

MAISON de campagne 8 pi., pièces, Saint-Pierre-les-Becquets, prix demandé: 28 000 \$ 819-263-0496

#### 102 Condominiums

CONDO, à aire ouverte, grand 4+ avec verrière au salon. Bois franc, céramique. Système d'alarme. Frais de condo 60\$/mois. Rue Marion, Trois-Rivières-Ouest. 68 000\$. 376-2819

#### CONDO À LOUER

centre-ville, construction neuve, 4+ sur 2 étages, coin bureau/Royale. À louer de 18h à 377-9098

CONDO de 600 pi. ca. situé au rez-de-chaussée, Manoir du Vieux Port, face au Delta, Trois-Rivières, à vendre ou à louer pour bureau ou résidentiel. Soir : 819-371-7797, 819-372-0674 jour

CONDO style maison de ville, neuf, plancher bois franc, 2 étages, pièces intérieures, crédit de taxe sur 3 ans, frais de condo minimes, 1480, des Chenaux, Trois-Rivières. 371-9572

#### 103 Propriétés commerciales

BÂTIMENT 3 étages, à vendre. 1546 Lavolette, 4 local commercial 7x38, libre. Évaluez 108 000\$, prix 85 000\$. Laissez message. 370-4989

#### 104 Propriétés à vendre

372-7891 grand jumelé, rénové, moderne, Trois-Rivières-Ouest. (10 pièces finies), meuble récent ou non, électroménagers, castrés, piscine, décoration incluse, immédiatement ou non, évaluation 81 000\$.

4 immeubles à revenu, prix selon évaluation, Trois-Rivières. Retrait: 371-4542

5 logements, bien situé au Cap, près de tous les services. 3x4+ et 2x3+, rentable. Informations: 378-3733

83 000\$ - CAP bungalow avec garage et abri d'auto, piscine creusée, combustion lente, 2 gas des Galeries du Cap, Groupe Immobilier SDG, David O'Mara, 373-8010

89 500\$, Trois-Rivières-Ouest, maison moderne, bois franc, sous-sol aménagé, près école, évaluation: 114 000\$. Groupe Immobilier SDG, Alain Dubuc, 697-5103

BATTISCAN maison à vendre, 2 étages, 5 chambres, grand garage, terrain 90x100. 362-3040

BORD DE L'EAU, 211, 140e Rue, Lac-à-la-Tortue, 2 étages, 8 pièces, 2 salles de bain, plancher bois, piscine, paysager, planchers bois, foyer, plage, 83 500\$. Loyer: 819-537-5651, Christiane, 819-536-4522

CAP, maison avec revenu, près du sanctuaire, foyer libre à acheter. 379-6313

CAP-DE LA MADELEINE, rue Notre-Dame, 8 pi. pièces sur 2 étages, prix demandé, sous évaluation municipale, le grand cour, 2 stationnements, 371-1030 soir

CAP 370 boue, Xi. Réel, résidence de prestige, au confort exceptionnel, 12 très grandes pièces, 4 chambres, 3 salles de bains, sous-sol aménagé avec piscine, détente avec entrée privée, idéal pour professionnel, plus de 200 000\$. 379-0888

COIN de rues, Normanville, bungalow 5 chambres au 1er étage, Vieux Trois-Rivières, 4 logis. 374-4651

COTTAGE ensolleilé tout rénové, à 2 pas du CHRT et du cégep, 8 pièces, 2 salles de bain, 2680, boue. La Volette, 693-4548, 375-7053

DUPLEX à vendre. Situé au 73, rue Avenue, à Louiseville, 819-228-8304

GRANDE propriété manoir + 2 bâtisses, 1 revenu, idéal pour amateur de chevaux et petits animaux, 12000, boue, des Forges, Trois-Rivières. 378-7202

JULIE JUMELLE - FAUT VOIR! Pointe-du-Lac, 1999, très ensolleilé, bois franc et céramique, 68 000\$. 377-0823

JUMELLE, bien décoré à vendre, 2 chambres, plancher bois franc. Cause santé. 819-377-5485

#### 104 Propriétés à vendre

MAISON à vendre ou à louer, St-François-d'Assises, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, éclairage, rénovation, 49 000\$ ou 5500\$/mois. 691-1737

MONT-CARMELO, à partir de 540\$ par mois, 2 chambres, financement par le propriétaire, 5 de disponibles. 379-7480

MAISON-CARMELO, 7 PIÈCES 2 salles de bain, garage 18x30, terrain 115x225, prix à discuter. 691-0337

NOUVEAU PRIX - SAINT-TITE Maison tout équipée et entièrement rénovée, garage isolé, terrain 20 000 pi. ca. secteur tranquille, tout voir. 418-365-5818 ou 365-8082

PORT Saint-François, 2 salles de bain, 2x4, tous loués, grand terrain bien aménagé, possibilité d'une nouvelle construction, garage 20 x 30. 819-293-6325

SAINT-ETIENNE-DES-GRÈS 40 boue Lakod, 1027, système d'alarme, terrain 100x100, remise, cabanon à bois. Vente rapide, 50 000\$ 375-0259, 380-8312

SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN Duplex (genre jumelé), 1995, terrain 75 x 102, remise, locataire stable, secteur tranquille, revenu 10 200\$. Au 610 - 612, 102e Rue, Saint-Georges, 72 000\$. 819-538-4894

SAINT-LOUIS-DE-FRANCE, bungalow ensolleilé, terrain paysager, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, foyer, piscine, clôture, système d'alarme, 372-0275, page 695-7584

SAINT-RIEVÈRES-OUEST semi-jumelé, 5 ans, sous-sol fin, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, clôture, revenu 10 200\$. Au 610 - 612, 102e Rue, Saint-Georges, 72 000\$. 819-538-4894

SAINT-LOUIS-DE-FRANCE, bungalow ensolleilé, terrain paysager, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, foyer, piscine, clôture, système d'alarme, 372-0275, page 695-7584

SAINT-RIEVÈRES-OUEST semi-jumelé, 5 ans, sous-sol fin, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, clôture, revenu 10 200\$. Au 610 - 612, 102e Rue, Saint-Georges, 72 000\$. 819-538-4894

VALLEE DU PARC propriété avec vue sur pentes de ski, 8 pièces sur 2 étages, rénové, foyer, plancher, garage, grand terrain, 89 000\$. 819-533-7180 ou 819-531-4513

SHAWININGAN maison 7 pi., foyer, piscine creusée, revenu 3 appartements meublés, secteur commercial, pas de voisin arrière, grand terrain, paysager, idéal pour maison indépendante. 819-537-6592

5 logements, bien situé au Cap, près de tous les services. 3x4+ et 2x3+, rentable. Informations: 378-3733

83 000\$ - CAP bungalow avec garage et abri d'auto, piscine creusée, combustion lente, 2 gas des Galeries du Cap, Groupe Immobilier SDG, David O'Mara, 373-8010

89 500\$, Trois-Rivières-Ouest, maison moderne, bois franc, sous-sol aménagé, près école, évaluation: 114 000\$. Groupe Immobilier SDG, Alain Dubuc, 697-5103

BATTISCAN maison à vendre, 2 étages, 5 chambres, grand garage, terrain 90x100. 362-3040

BORD DE L'EAU, 211, 140e Rue, Lac-à-la-Tortue, 2 étages, 8 pièces, 2 salles de bain, plancher bois, piscine, paysager, planchers bois, foyer, plage, 83 500\$. Loyer: 819-537-5651, Christiane, 819-536-4522

CAP, maison avec revenu, près du sanctuaire, foyer libre à acheter. 379-6313

CAP-DE LA MADELEINE, rue Notre-Dame, 8 pi. pièces sur 2 étages, prix demandé, sous évaluation municipale, le grand cour, 2 stationnements, 371-1030 soir

CAP 370 boue, Xi. Réel, résidence de prestige, au confort exceptionnel, 12 très grandes pièces, 4 chambres, 3 salles de bains, sous-sol aménagé avec piscine, détente avec entrée privée, idéal pour professionnel, plus de 200 000\$. 379-0888

COIN de rues, Normanville, bungalow 5 chambres au 1er étage, Vieux Trois-Rivières, 4 logis. 374-4651

COTTAGE ensolleilé tout rénové, à 2 pas du CHRT et du cégep, 8 pièces, 2 salles de bain, 2680, boue. La Volette, 693-4548, 375-7053

DUPLEX à vendre. Situé au 73, rue Avenue, à Louiseville, 819-228-8304

GRANDE propriété manoir + 2 bâtisses, 1 revenu, idéal pour amateur de chevaux et petits animaux, 12000, boue, des Forges, Trois-Rivières. 378-7202

JULIE JUMELLE - FAUT VOIR! Pointe-du-Lac, 1999, très ensolleilé, bois franc et céramique, 68 000\$. 377-0823

JUMELLE, bien décoré à vendre, 2 chambres, plancher bois franc. Cause santé. 819-377-5485

#### 114 Locaux, bureaux à louer

100 PI à 6000 PI Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, stationnement, bien situés. 376-9909, 372-6580

1200 pi. ca. très bien situé, rue Bellefeuille, Trois-Rivières-Ouest. 379-3631

2 locaux commerciaux, parc industriel, Sainte-Marthe, 600 et 1200 pi. bon prix. 819-372-6669

300 à 6000 pi. UQTR, près Les Rivières et Uqtr, rez-de-chaussée, bureaux, commerces, entrepôt et qui de chargement, stationnement, tous les services. 375-5025, 380-8622

30 M à 700 M<sup>2</sup> Bureau ou commerce, à l'étage ou au rez-de-chaussée (de 330 à 7500 pi.). Magasin de 4082 pieds entièrement fini (verrière). 379-1530

BOUL DES FORGES situé au 4865, 5270 et 5555, locaux de 600 à 2500 pi. 377-4313, 378-5197

BOUL JEAN XXIII, Local commercial, 925 pi., grand stationnement, voisin de la SAQ, libre. 691-5650

CAP - situation stratégique, coin Thibault et 5, Mgr Comtois, 450 pieds carrés, chauffé, eau chaude, stationnements, 475\$/mois, Sylvie, 373-8710 ou Claude 372-8558

CAP-DE LA MADELEINE local commercial, 800 pi., refait à neuf. 371-1210

COMMERCIAL, 850 pi. ca. sur Lavendrière et Saint-Philippe, 425\$/mois. 376-4489

COMMERCIAL 700 PI: coin Saint-Maurice, Sainte-Julie, bon prix. 697-8555

ESPACE commercial 3000 pi., près autoroute, rue Vachon, Cap. 371-9628

LOCAL à louer, Carrefour Saint-Maurice, rue Saint-Maurice, Cap. 374-9773

COMMERCIAL 700 PI: coin Saint-Maurice, Sainte-Julie, bon prix. 697-8555

ESPACE commercial 3000 pi., près autoroute, rue Vachon, Cap. 371-9628

LOCAL à louer, Carrefour Saint-Maurice, rue Saint-Maurice, Cap. 374-9773

CHAlets et villégiature

À VENDRE, LAC ROSE Sainte-Marie-de-Blandford, bord du lac, maison-mobilité meublée, sur Uqtr, grand terrain avec remise. 819-283-2362

A vendre: chalet, Lac Trotter, Saint-Tite, 4+ avec mezzanine, terrain 50x100, avec eau de puits et fosse septique. 378-6351, 418-955-5048

CHALET 4 SAISONS À LOUER À Saint-Edouard de Maskinongé, tout confort, avec SPA. 819-378-0465. Le site: www.letour.com

CHALET à vendre, isolé 4 saisons, rénové, 2 chambres, remise 20x25, terrain 55x100, vue sur lac Rose, site d'amusement aménagé, 386-0346, 233-3244

LAC des Piles, 4 saisons, 4 chambres, grand terrain, 819-538-4894

À Lac-à-la-Tortue, chalet à vendre ou louer, 20x28, terrain 206x50, 819-539-4853

PREs Parc National, grand chalet lumineux à louer, autour du lac, à la semaine. 819-532-1311, 539-6247, 696-9715

#### 117 Terrains à vendre

BOISÉS 1\$ à 150\$ pi., pour tout genre de maisons, services, taxe d'amélioration minime. 377-0862, page 695-7584

SAC à terrain, rue Gauthier, autobus pour vente rapide. 374-7645

LAC Bélanger, terrains en montagne, à 5 minutes de Saint-Alexis-des-Monts, 2 jours. 819-263-4078

LAC MISSIONNAIRE SUD Accès par le chemin de la Zec Tavachiche à Harvey Junction, Grands terrains en bordure du lac. 418-365-6442

LAC MISSIONNAIRE NORD Accessible par Saint-Joseph de Mekinac, Grands terrains en bordure du lac. www.lacmissionnaire.com

SAINT-BONIFACE tous boisés, services égout et aqueduc, près de tous les services, écoles, garderie, centre communautaire, etc.; aucun taxe amélioration locale, 819-535-2550, 535-6945

SAINTE-MARTHE rue Sicotte, 100 x 125 pi. + lot boisé adjacent, 1000 x 150 pi. environ, à 5 minutes de l'autoroute, 15 000\$ fermes. 693-4572

SAINTE-GABRIELLE-DE-BRANDON terrain 24 678 pi. ca. avec servitude et accès au Lac Maskinongé. 819-285-2090

#### 117 Terrains à vendre

TERRAIN 100x210, avec service d'eau seulement, 2 chalets du golf Du Moulin, 379-6884

TERRAIN 70x100, rue Anne-Marie, Saint-Louis-de-France, taxe d'amélioration locale payée, défriché et rempli, 7200\$. 372-0030

TERRAIN à vendre, rue Saint-Laurent, Cap. 50x100. 373-6961

TERRAINS résidentiels et multifamiliaux, prêts à construire, situés rue de l'Église à Mont-Carmel. 1-450-923-4295

TROIS-RIVIÈRES-OUEST Cherbourg, beau terrain boisé 70 x 200, taxe d'amélioration payée. 379-3799

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard, chauffés, éclairés, 694-6520 ou 696-3691

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

1/2, 2/3, 3/4, 4/5 UQTR et Les Rivières, rue Savard ou Sylvain, chauffés, éclairés, stationnement, 275\$ et +. 693-6740

#### 123 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT - 5/4 Cap, grand stationnement, remise, conciergerie, très propre. 81



241 Animaux

CHATON himalayen, 1 bleu point femelle, 7 semaines, 175\$, 418-325-2300 ou 418-325-2213.

298 Marchandises diverses

120 feuilles de table de 8 pi. usagées pour couvrir remises à bois, cabane à sucre etc. 45\$/feuille, 819-226-3315.

299 Perdu, trouvé

PERDU kayak en fibre, marque Saguenay, le 17 avril, rivière Saint-Maurice ou fleuve, jaune et blanc; récompense: 378-9375.

326 Paysagisme, déneigement

CÉDRAS à HAIE d'Orlando, 3 à 6 pi. Estimation gratuite, 377-3899.

408 Personnel de vente

JOINS-TOI à notre équipe de ventes, revenus élevés, avantages. Eco-Vap Maurice Danielle Charest, 691-3146.

623 Autos - Camions demandés

ACHETONS autos et camions occasionnés ou pour ferraille, 378-3763.

413 Emplois divers

ACHETONS autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés, 378-3763.

413 Emplois divers

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2000, 378-4846.

413 Emplois divers

ACHETONS autos pour ferraille. Vendons pneus neufs et usagés, 378-3763.

413 Emplois divers

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2000, 378-4846.

Chronique emploi Le Nouvelliste. Consultez les télépages, les guichets d'emploi ou se présenter au Centre local d'emploi de votre territoire pour connaître les exigences liées à ces postes.

- TRSA - 0058103. INSTRUCTEUR/TRICE DE CONDUITE AUTOMOBILE. Salaire à discuter. Permanent, 32 heures/semaine, jour, soir et fin de semaine. Secondaire terminé, 3 à 5 ans d'expérience. Carte formatrice en conduite automobile. (Catégorie 5).

300 SERVICES PERSONNELS

301 Compagnes compagnons ALLO Nancy girl, pour rencontres intimes, 373-7962.

307 Agences de rencontres

AGENCE CALL GIRL Jolies hôtesse, 377-2610. Sylvie, Engageons.

309 Escortes

AGENCE Stephanie, service 24 heures, discrétion assurée, satisfaction garantie. Engageons, 694-1552.

310 Astrologie, cartomancie

LA MAISON DES SCIENCES OCCULTES Consultation téléphonique En direct, 450\$/minute, 1-900-451-3444.

413 Emplois divers

AIDE pour personnes âgées (bain), avec cours un atout, 819-692-2306.

625 Autos à vendre

1998 Volkswagen Golf, 4 cylindres, manuelle, 4 portes, 89 000km, spécial 999\$, 819-538-7401.

413 Emplois divers

- IGA NICOLET recherche \* COMMIS D'ÉPICERIE à temps plein \* RESPONSABLE DES PRODUITS LAITIERS à temps plein. Demandez François ou Martin, 293-6937.

245 Electronique, informatique

2 tables tournantes Gimmini PT-2000 Professionnel, valeur (neuves) 1400\$, pour 900\$, 377-0428.

312 Santé, relaxation

373-3305 Accord-toile 1000, en chène, coffre à bijoux 3 pi. en chène, ensemble de draps coton grand lit, jupes, robes légers 18 ans, 693-0267.

314 Médecines alternatives

MAMAN, PAPI AU LIT c'est fini, c'est garanti 693-1803.

350 Voyages

11 mai : Casino de Charlevoix, 2 repas, 35\$. 20 au 21 mai : Festival des Tulipes, 1 déjeuner, 2 dîners, 1 souper, 1 croisière, Casino Hull, 106 de jetons, 3 visites guidées, 229\$.

413 Emplois divers

CONDUCTEUR/TRICE d'autobus scolaire, sur app. Salaire selon convention. Disponible en temps plein, jour, soir, semaine et fin de semaine. Permis de conduire "classe 2" et certificat de compétences de mandat. Se présenter chez Scobus: 2755, Charbonneau, Trois-Rivières.

625 Autos à vendre

AUTOS MARTIN VALLÉE 375-3848 ou 380-2349 1160, BOUL. SAINT-LOUIS, SAINT-LOUIS-DE-FRANCE TOUS GARANTIS 6 MOIS.

625 Autos à vendre

A VENDRE PRIX PAR SEMAINE O COMPTANT + TAXES ARVISAIS AUTO 700, RUE PRINCIPALE SAINT-BONIFACE 819-535-2376

625 Autos à vendre

CORSICA 1989, excellente condition, 1750\$, 373-0037.

625 Autos à vendre

HONDA Accord LX, 94, 165 000km, excellente condition, 293-6999.

625 Autos à vendre

HONDA Civic LX, 94, 165 000km, excellente condition, 293-6999.

248 Instruments de musique

AMPLI Peavy stereo M-2006; mixeur 8 entrées et 4 sorties; 2 colonnes Shure; Sub bass Yorkville, 15 pi; programmeur Solton TS-4 avec pédalier d'accompagnement pour guitare; guitare Ovation nautique, acoustique-électrique modèle Légende, 377-4678.

315 Thérapeutiques

691-6193... Massage apaisant, équilibré, paix, harmonie, bonheur, sérénité, pour chasser le stress et négativité. Je suis là pour vous aider, vous guider.

402 Personnel de restauration

BARMAID (serveur) demandé en entretien ménager, avec expérience, 376-3611.

418 Aides domestiques

J'OFFRE mes services pour faire votre entretien ménager. Ponctuelle, non fumeuse, Suzanne: 377-3099.

500 PROPOSITIONS D'AFFAIRES

693-3328 PIERRE-CLOUTIER AUTOS 6825 BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIÈRES

625 Autos à vendre

BELLE petite voiture Acura SE, 1993, 67 000km, CD + air, automatique, très propre, 3400\$ non négociable. Visible Garage Vaillette et file, 3380 Sainte-Marguerite, Trois-Rivières, 693-7420.

625 Autos à vendre

BONNEVILLE 1986, V-6, automatique, pas de rouille, à voir, 1350\$, 379-6751.

625 Autos à vendre

BUICK LeSabre, 1988, 3.8, bonne condition, 1100\$ négociable, 378-0145.

625 Autos à vendre

BUICK REGAL 1992, 99 000km seulement, 6 cylindres, automatique, 4 portes, une seule propriétaire, aubaine 4495\$, garantie 1 an. Auto Pier, 8592, boulevard des Hêtres, Shawinigan, 819-539-1771.

TOUS GARANTIS 12 MOIS

AUTOMOBILES DANY ST-GERMAIN. 372-9602. OUVREZ SAMEDI DE 9h à 16h.

261 Coin du bébé

BASSINETTE et table à langer Lépine, en bois blanc, 350\$ négociable, 693-1107.

316 Coiffure, esthétique

PROFessionnelle du cheveu. Extension, perçure, système à l'inspiration, grosse coupe, 125\$, et nouer, 376-8382.

405 Personnel de métiers

BARMAID demandées, une à temps plein, l'autre pour remplacement de vacances. Salon de Billard 755, demandez Anne, 374-2284.

412 Personnel demandé

ACURA Integra GSR, 1993, rouge, tout équipée, 8200\$ négociable, 373-9096.

412 Personnel demandé

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2001, 378-4846.

412 Personnel demandé

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2001, 378-4846.

412 Personnel demandé

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2001, 378-4846.

412 Personnel demandé

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2001, 378-4846.

412 Personnel demandé

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2001, 378-4846.

412 Personnel demandé

ACHETONS autos et camions, accidents ou non, 1975 à 2001, 378-4846.

Offre d'une durée limitée! Annoncez votre auto durant 6 jours consécutifs pour 19,99 \$ taxes incluses. OCEG AUTOS. Informez-vous auprès de nos préposés. Les petites annonces Le Nouvelliste. 378-VEND-U 537-VEND-U (8363).

625 Autos à vendre
W AUTOMOBILES ST-GERMAIN INC
3611, route 157, Mont-Carmel
379-0445

625 Autos à vendre
OLDSMOBILE Regency 98, 1998, automatique, tout équipé, 13000 \$, 379-3876

625 Autos à vendre
TOYOTA Corolla 1988, très bon état, 8505 \$, 379-0618

626 Camionnettes à vendre
DODGE Caravan, 1987, très propre, 137 000 km, 15000 \$, 379-1893

630 Tracteurs
AVIS aux cultivateurs: Nous avons des tracteurs à louer. Veuillez contacter Michel: 693-4435 ou 372-7875

728 Caravanes, motorisées
Charest Expert
CHAMPION DU V.R.

728 Caravanes, motorisées
Charest Expert
CHAMPION DU V.R.

728 Caravanes, motorisées
Charest Expert
CHAMPION DU V.R.

732 Bicyclettes
BARRE "railer-bike" pour enfants, presque neuve, bon prix, 374-8616

739 Embarcations, moteurs
MOTEUR JOHNSON, 6 FORCES 1978, 3500 \$, 222-5186

HYUNDAI ELANTRA
1998, 48 000km seulement, balance garantie 5 ans/100 000km, automne 6795 \$

HYUNDAI FAMILIALE
Elantra, 1998, automatique, très propre, automne 6495 \$

626 Camionnettes à vendre
TOYOTA Corolla 1997, automatique, 96 000 km, très propre, 8900 \$, 533-3688

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

LE KING DE L'AUTO
426 THIBEAU - CAP 374-1056

Garantie de 1 an incluse
1994 METRO 44 000 km 4895 \$

626 Camionnettes à vendre
1989 Safari, toute équipée, très bon état, 16500 \$, 268-3493

631 Remorques
REMORQUE pour VTT 30 po x 8 po, 6000 \$, po de haut, 3205 \$, 539-3698

634 Remorques lourdes
PÉPINE Case 580B, 1974, très propre, 2x4, 9000 \$, 819-535-5194

635 Machineries agricoles
SEMOIR John Deere, modèle 8250, 14 disques, 3700 \$, 418-365-5325

ESCOMPTÉ DE VOLUME 2000 \$
DONC, 21 795 \$ prête à partir ou 183,99\$/mois

733 Remorques légères
ACHETERAIS remorque avec ou sans bascule pour chaloûpe légère, 374-9953

739 Embarcations, moteurs
BATEAU de pêche (Bass Boat), Espadon 440, 15 pi, moteur Johnson 40 forces, tout équipé, 819-523-8155

SAQ
Le SAQ ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des propositions reçues.

# Nécrologie



**BEAUCHESNE  
M. ROGER  
1917 - 2002**

Dans la sérénité, à la Maison Albatros, le 24 avril 2002, est décédé à l'âge de 84 ans, M. Roger Beauchesne (retraité de la C.I.P.), fils de feu Maurice Beauchesne et de feu Berthe Poisson, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire  
Rousseau et frère ltée  
445, des Volontaires  
Trois-Rivières**  
Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.  
**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 11h en l'église Saint-Pie-X. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.**

Le défunt laisse dans le deuil sa sœur et son frère : Yvette Beauchesne-Veillette, l'abbé Gaston Beauchesne; ses belles-sœurs : Madeleine Levasseur-Beauchesne, Lucille Lacerte-Beauchesne, Simone Girard-Beauchesne, Clémence Gravel-Beauchesne; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Des dons à la Fondation Albatros inc. (2325, 1re Avenue, Trois-Rivières, Qc, G9A 5J9) seraient appréciés.  
Pour renseignements : (819) 374-6225. Condoléances par télécopieur : (819) 374-6227.  
Courriel : condoleances@centrouseau.com



**CLÉMENT  
MME CÉCILE**

À Trois-Rivières, le 30 avril 2002, est décédée à l'âge de 55 ans, Mme Cécile Clément, fille de feu M. Napoléon Clément et de Mme Adrienne Provencher, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire  
Julien Philibert et fils inc.  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières**  
Heure d'accueil : samedi, à partir de 9h.  
**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 12h 30 en l'église Sainte-Marguerite. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.**

La défunte laisse dans le deuil sa fille, Chantal Vincent (Pierre L'Étoile); son ex-époux, Claude Vincent; sa mère, Adrienne Provencher-Clément; ses sœurs : Monique Clément (James Lambert), Thérèse Clément, Lucie Clément (Bernard Désilets), Françoise Clément (Léo Légaré), Denise Clément (Serge Marcoux); son frère, Pierre (Nicole Jourdain); sa belle-sœur, Adrienne Béland (feu Marcel Clément); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Renseignements : (819) 378-3838. Télécopieur : (819) 375-6456. Courriel : complexe@jphilibert.com



**CLERMONT  
M. ROGER  
1919 - 2002**

Au CHCM de Shawinigan-Sud, entouré des siens dans la paix et la sérénité, le 1er mai 2002, est décédé à l'âge de 83 ans, M. Roger Clermont, époux de Dame Gabrielle Toupin, demeurant à Grand-Mère. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salons funéraires  
Oscar St-Ours ltée  
2203, avenue Champlain  
Shawinigan**  
Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 15h en l'église Sainte-Flore de Grand-Mère. L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Flore.**

M. Clermont laisse dans le deuil, son épouse Gaby; ses enfants : Lise (Rodrigue Boudreau), Marielle (Roger Huot), Jocelyne (Michel Rheaume), feu Gérard (Jocelyne Landry), Gaëtan (Hélène Robichaud), Denis (France Elliott); ses petits-enfants adorés : Michaël, Chantale, Christopher, Jonathan, Martin, Julie, Elaine, Dominic, Pascal, Jean-François, Nicolas et son arrière-petite-fille chérie Mikayla; ses belles-sœurs et beaux-frères : Lucienne (feu Emile Clermont), Clara (feu Adolphus St-Louis), Lucille (feu Philippe Harnois), Marie-Paule (Germain Levasseur), Ursule (Camille Villeneuve), Emilienne (feu Hosé Gagnon); plusieurs neveux (tout spécialement Hervé), nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.  
Des dons à la Fondation du CHCM seraient appréciés.  
Pour renseignements : (819) 536-3717. Si désiré, condoléances par télécopieur au : (819) 536-4259. Courriel : michel.rheaume@tr.cgocable.ca



**DUBOIS  
MME PAULINE  
ARVISAIS  
1932 - 2002**

À Châteauguay, le 1er mai 2002, des suites d'une longue maladie, est décédée Mme Pauline Arvisais, épouse de M. Georges-Henri Dubois. Elle repose au :

**Complexe funéraire  
Alexandre Nicole  
Complexe funéraire Châteauguay  
96, boul. Saint-Jean-Baptiste  
Châteauguay**  
Heures d'accueil : vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, à partir de 11h.  
**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 14h en l'église Saint-Joachim J., boul. d'Youville**

**Châteauguay**  
Elle laisse dans le deuil outre son époux; ses enfants : Gaëtan (Sylvie), Gilles (Diane), Danielle (Alain), et Guyline (François); ses 9 petits-enfants; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que parents et ami(e)s.



**DUFRESNE  
M. AMÉDÉE  
1916 - 2002**

Au CHCM de Shawinigan-Sud, le 1er mai 2002, est décédé à l'âge de 85 ans, M. Amédée Dufresne, époux en premières nocces de feu Marie-Claire Thivierge, et en secondes nocces de Aurèle Durand, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salons funéraires  
Oscar St-Ours ltée  
2203, avenue Champlain  
Shawinigan**  
Heure d'accueil : vendredi, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le vendredi 3 mai, à 13h 30 en l'église Saint-Marc de la paroisse Sainte-Marguerite-d'Youville. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud.**

Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, Mme Aurèle Durand; ses enfants : feu André Dufresne, Pierrette Dufresne, Serge Dufresne (Lise Martineau); ses petits-enfants : Dany, Steve et Jimmy Dufresne, Chantale et Sylvie Leduc, Marie-Josée et Patrick Dufresne, Marie-Claire Dufresne; plusieurs arrière-petits-enfants; sa sœur et son frère : Gertrude Dufresne (feu Isidore Dupont), feu Édouard Dufresne (Martina Couture); ses beaux-frères et belles-sœurs : Mme Monique Thivierge (Gaston Gauthier), Yvette Durand (Lionel Dubé), Thérèse Durand (Florent Masse); plusieurs autres beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Pour renseignements : (819) 536-3717. Si désiré, condoléances par télécopieur au : (819) 536-4259.



**JACQUES  
DOYON  
MME VICTOIRE  
1920 - 2002**

Au CHCM, le 2 mai 2002, est décédée à l'âge de 82 ans et 4 mois, Mme Victoire Jacques-Doyon, épouse de feu Roméo Doyon, demeurant à Shawinigan-Sud. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire  
Jean Carbonneau  
2280, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud**  
Heures d'accueil : vendredi de 9h à 12h, de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 11h en l'église Saint-Sauveur. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.**

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Louise (Jean-Guy Bellemare), Jean, Mario (Solange Desaulniers), Denis (Lynne Turcotte); son gendre, Philippe St-Pierre (feu Paulette Doyon); sa sœur, Rose-Anna (feu Onil Boisvert); ses petits-enfants : Pierre Bellemare (Line Champagne), Alain Bellemare, Sylvie Bellemare (Jocelyn Coulombe), Nancy Bellemare (Steve Tremblay), Marc St-Pierre (Manon Gélinas), Patrick St-Pierre (Caroline Dionne), Sophie Doyon (Martin Dupont), Caroline Doyon, Julie Doyon (Yves Gervais), Martine Doyon (Dave Campbell); plusieurs arrière-petits-enfants; ses belles-sœurs : Dolores St-Arneault (feu Robert Doyon), Aurèle Doyon (feu Gérard Renaud), Diana Doyon (feu Jules Richard), Rolande Robitaille (feu Raoul Jacques), Corinne Cloutier (feu Gérard Jacques), Alice Bergeron (feu Oscar Jacques); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Pour renseignements : (819) 537-8829. Télécopieur : (819) 537-8829. Courriel : funjarbo@qc.aira.com



**LAFRENIÈRE  
M. JEAN-CLAUDE**

À son domicile, le 28 avril 2002, est décédé à l'âge de 61 ans et 8 mois, M. Jean-Claude Lafrenière (retraité de la Kruger), fils de feu Alvi-dé Lafrenière et de feu Cécile Grenier, demeurant à Trois-Rivières-Ouest. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire  
Julien Philibert et fils inc.  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières**  
Heure d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 11h en l'église Sainte-Catherine-de-Sienne. Les cendres seront déposées au columbarium Julien Philibert et fils inc.**

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants : Denis Lafrenière (Cathy Druet), Hélène Lafrenière (Serge Fleurent); ses petits-enfants : Antoine et Camille Fleurent; ses frères et sœurs : Martial Lafrenière, Gilles Lafrenière (feu Réjean Grenier), Réjean Lafrenière (Yolande Lefebvre), Pierre Lafrenière, Jacques Lafrenière, Michel Lafrenière, Normand Lafrenière (Sylvie Leclerc), Georgette Lafrenière, Jeannine Lafrenière (Normand Duplessis), Laurence Lafrenière (Viateur Cossette), Claire Lafrenière (Marcel Pinard), Louise Lafrenière (Michel Dufresne); il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.  
Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient grandement appréciés.  
Renseignements : (819) 378-3838. Télécopieur : (819) 375-6456. Courriel : complexe@jphilibert.com

**ADOPTION-ÉMOTIONS  
ORGANISME BÉNÉVOLE**  
Pour enfants adoptés, parents biologiques et parents adoptifs.  
**228-8667**



**LAUZIER  
PÈRE EDMOND  
(Montfortain)  
1913 - 2002**

Dans la sérénité, en compagnie d'un confrère prêtre, au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 1er mai 2002, est décédé à l'âge de 88 ans, le père Edmond Lauzier, Montfortain, fils de feu Alexis Lauzier et de feu Julie Dionne. Les membres de la communauté accueilleraient parents et ami(e)s à la :

**Résidence des Pères Montfortains  
1141, rue Saint-Jean-Baptiste  
Nicolet**  
Heures d'accueil : vendredi de 14h à 22h, samedi, à partir de 10h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 14h en la chapelle des Pères Montfortains au même endroit.**

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse; de nombreux neveux et nièces de la région du Maine, États-Unis et du Michigan, ainsi que de nombreux ami(e)s.  
Direction :  
**J. N. Rousseau et frère ltée  
Nicolet**



**LEFORT  
M. LOUIS  
1914 - 2002**

Au Centre hospitalier Maisonneuve-Rosemont de Montréal, le 29 avril 2002, est décédé à l'âge de 87 ans et 7 mois, M. Louis Lefort, époux de Gisèle Laroche, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire  
Jean Carbonneau  
343, 4e Rue  
Shawinigan**  
Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 11h en l'église Saint-Pierre de Shawinigan. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud.**

Il a été précédé par son fils, Marcel Lefort. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, Gisèle; ses enfants : Françoise (Denis St-Arneault), Hélène (Marc-André Cormier), Gilles (Christine Baudet), Guy (Sylvie Marineau); ses frères et sœurs : Cécile (feu Collie Mathson), Joséphine (feu Joseph Aucoin), Willie (Virginie Chiasson), tous de Chéticamp, Nouvelle-Écosse; ses beaux-frères et belles-sœurs : Edna Boudreau (feu Luc Lefort) de Chéticamp, Nouvelle-Écosse, Jeanne Clément (feu Fabien Laroche), Simon Laroche (Madeleine Milette), André Laroche, Benoit Laroche (Fleurette Villemure), Huguette Laroche, Denise Laroche du Connecticut, États-Unis; ses petits-enfants : Sylvie Augier (Pierre Thiffault), Stéphanie Cormier (Daniel Dupré), France Lefort, Yves Lefort (Lucy Lefort), Mathieu Lefort, François Lefort, Guillaume Lefort, Dominique Lefort; ses arrière-petits-enfants : Isabelle Thiffault, Xavier et Coralie Dupré, Christopher Lefort; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Des dons à la fondation de votre choix seraient appréciés.  
Pour renseignements : (819) 536-4449. Télécopieur : (819) 537-8829. Courriel : funjarbo@qc.aira.com



**LORD  
M. FLORENT  
1937 - 2002**

À son domicile, le 30 avril 2002, est décédé à l'âge de 65 ans et 2 mois, M. Florent Lord, époux de Mme Louise St-Onge, demeurant à Shawinigan-Sud. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire  
Jean Carbonneau  
2280, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud.**  
Heures d'accueil : vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi, jour des funérailles, à partir de 11h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 14h en l'église Saint-Sauveur de Shawinigan-Sud. L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Boniface de Shawinigan.**

Le défunt laisse dans le deuil : son épouse : Mme Louise St-Onge, ses enfants : José (Franco Bergola), Yves (Martine Faucher) et René (Josée Gagné); ses petits-enfants : Maxime, Alexandre, Myriam, Audrey, Sophie et Frédéric; ses frères et sœurs : Marie-Marthe (feu Martial Noël), Roger (Lise Lavallée), Carmen (Marcel Mongrain), Gilles (Pierrette Groleau), Denise (Laurent Foley), Michel, Danielle (Henri Gaulin), Rita (Guy Dumoulin) et Alain; ses beaux-frères et belles-sœurs : Thérèse Bédard (feu Robert-Paul Lord), Véronique Boisvert (feu Martial Lord), Jules Richard (feu Eliane Lord), Jeannine St-Onge (Jean-Paul Garceau), Pierre St-Onge (Cécile St-Pierre), Denise St-Onge (Gérard Gélinas) et André St-Onge (Lucie Gervais); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, ainsi que sa grande famille de l'Age d'Or et de la P.L.A.S.S.  
Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des maladies du cœur.  
Pour renseignements : (819) 537-8829. Télécopieur : (819) 537-8829. Courriel : funjarbo@qc.aira.com



**NAUD  
RICHARD  
MME SIMONE**

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 28 avril 2002, est décédée à l'âge de 89 ans et 9 mois, Mme Simone Richard, épouse de feu M. Rosaire Naud, demeurant à Cap-de-la-Madeleine, autrefois de Saint-Joseph-de-Mékinac.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire  
J.M. Lacoursière et fils inc.  
341, rue du Moulin  
Saint-Tite**  
Heures d'accueil : vendredi de 14h à 16h 30 et de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 14h en l'église de Saint-Joseph-de-Mékinac. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.**

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants : Jeanne-Arc (Jules Lambert), Roland (Lina Juneau), Solange (feu Jean-Louis Marchand), Hélène (feu Jean-Noël Héroux), Gisèle (feu Jean-Louis Babin), Victoire (Marcel Dubois), Françoise, Adrienne, Florent (Carole Lafrenière), Ginette (Alfred Cossette), Johanne (Bruno Doucet); ses petits-enfants : Guyline, Jean, Linda, Guy, Danielle, Lyne, Stéphane, Richard, Gilles, Manon, Sonia, Donald, Mélissa, Jonathan, Maxime, Karina, Patrice et ses 16 arrière-petits-enfants; ses sœurs : Jeannette (Eddy St-Arneault), Jacqueline (feu Léo Doucet); son frère : André (Gisèle Doucet); ses belles-sœurs : Noëlla Vézina (feu Léon Richard), Lucrette Gagnon (feu Omer Richard), Angèle Vézina (feu Gérard Naud), Marie-Claire, Geneviève (Wellie Cossette), Marguerite (Gérard Trotter), Florence (Gilles Levasseur), Marielle (Etienne Bujold), Mme Naud laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.  
Pour renseignements : (418) 365-6322. Télécopieur : (418) 365-6000.



**OUELLET  
SOEUR LORETTE**

Au pavillon Sacré-Coeur de Nicolet, le 30 avril 2002, est décédée à l'âge de 100 ans et 6 mois, Soeur Lorette Ouellet, en religion Soeur Georges-Etienne, des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge. Les membres de la communauté accueilleraient parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire de la communauté  
160, rue du Carmel  
Nicolet**  
(coin Subway, 1315, boul. Louis-Frédéric, Nicolet).  
Heures d'accueil : jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h; vendredi, jour des funérailles, à partir de midi.

La veillée des funérailles, à 20h, la communauté fera une célébration de la Parole.

**Les funérailles auront lieu le vendredi 3 mai, à 14h en la chapelle des Soeurs de l'Assomption de la Sainte-Vierge. L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Jean-Baptiste Nicolet.**

Elle laisse dans le deuil outre sa famille religieuse, ses sœurs : Marie-Rose, sœur de l'Assomption de Nicolet et Thérèse (feu John Murphy) de Toronto; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.  
Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation du Collège Notre-Dame-de-l'Assomption.



**PELLERIN  
M. JACQUES  
1936 - 2002**

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 30 avril 2002, est décédé à l'âge de 65 ans, M. Jacques Pellerin, enseignant au Séminaire Saint-Joseph de 1966 à 1981 et cofondateur de l'Association Parkinson-Mauricie, époux de Gisèle Girard, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire  
Rousseau et frère ltée  
445, des Volontaires  
Trois-Rivières.**  
Heures d'accueil : vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi, jour des funérailles, à partir de 11h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 13h 30 en l'église Saint-François-d'Assise. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel à une date ultérieure.**

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Gisèle Girard, ses enfants : Jean-François (Amy Pagé), Marie-Josée et Jean-Daniel (Line Jalbert); ses petits-enfants : Alexanne, Antoine, Mélissa, Josianne, Kasandre et Sandrine; ses sœurs, ses frères, ses belles-sœurs et ses beaux-frères : Angèle Pellerin Harnois, Gérard Pellerin (Rolande Sévigny), Gertrude Pellerin Girard, Thérèse Pellerin Lucas, Richard Pellerin (Huguette Baker), Jacqueline Pellerin, Nicole Pellerin (Bilodeau), Soeur Denise Girard o.s.u. de Trois-Rivières, Huguette Girard (Camille Gagnon), Lise Girard Potvin, André Girard (Nicole Rouleau) et Lucie Girard (Maurice Dubé); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Des dons à la Société Parkinson du Québec seraient appréciés.  
Pour renseignements : (819) 374-6225. Condoléances par télécopieur : (819) 374-6227. Courriel : condoleances@centrouseau.com



**PEPIN  
MME FLORENCE**

À l'Hôpital Hôtel-Dieu d'Arthabaska, à Victoriaville, le 29 avril 2002, est décédée à l'âge de 68 ans et 6 mois, Mme Florence Pepin, demeurant à Deschailions. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Funérarium Charland et Soucy  
1035, Marie-Victorin  
Deschailions**  
Heure d'accueil : samedi, à partir de 9h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 4 mai, à 11h en l'église de Deschailions. L'inhumation aura lieu

**QUAND UN ENFANT MEURT  
Nul besoin d'être seul  
LES AMIS  
COMPATISSANTS**  
Section de Trois-Rivières  
Groupe d'entraide pour parents en deuil  
RÉUNIONS : Tous les premiers vendredis de chaque mois, à 17h30  
RENS : Stéphanie ou Marlène (819) 371-1990

au cimetière paroissial.  
Elle laisse dans le deuil son demi-frère, Gaston Carrette (Ginette Baril-Carrette), leurs enfants Steve Carrette (Julie Lachance) et Anick Carrette (Guillaume Boily), et leur petite-fille, Laury Carrette-Boily; ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s.  
Pour renseignements : (819) 356-2519. Télécopieur : (819) 356-2727. Courriel : jcs@infoteck.qc.ca



**PROULX  
M. FERDINAND**

À La Tuque, au Centre de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice, le 1er mai 2002, est décédé à l'âge de 72 ans, M. Ferdinand Proulx, demeurant à La Tuque. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Perreault et fils inc.  
602, rue Commerciale  
La Tuque.**  
Heures d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 10h 30 en l'église Saint-Zéphirin. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.**

M. Proulx laisse dans le deuil : ses enfants : Alain (Andrée Piché) et Yves (Rita Taillefer); ses petits-enfants : Stéphane et Véronique; sa mère : Anne-Marie Cantin; ses sœurs : Jeannette et Pauline; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Des dons à la Fondation du Centre de la santé et des services sociaux de la Saint-Maurice seraient appréciés.  
Renseignements : (819) 523-3566. Télécopieur : (819) 523-2701. Courriel : rf.perreault@sympatico.ca



**RICARD  
BERTHIAUME  
MME GABRIELLE**

Au CHCM de Shawinigan-Sud, le 30 avril 2002, est décédée à l'âge de 80 ans et 9 mois, Mme Gabrielle Berthiaume, épouse de feu René Ricard, demeurant à Grand-Mère. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire Pellerin  
599, 6e Avenue  
Grand-Mère**  
Heures d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 10h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 13h 30 en l'église Saint-Paul de Grand-Mère. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Paul de Grand-Mère.**

Mme Ricard laisse dans le deuil, ses enfants Jacqueline de Coaticook, Jean (Michèle Lambert) de Grand-Mère, Louis de Grand-Mère; ses petits-fils : Jean-François et Guillaume; ses sœurs : Rollande (feu Jules Brousseau), Fleurette (Jacques Lafrenière); son frère : Marcel (Pierrette Ricard); ses beaux-frères et belles-sœurs : Monique Ricard (feu Gaston Trussard), Suzanne Ricard (Osa Bacon), Germaine De Charette (feu Jacques Ricard), Fleurette Fréchette (feu Rémi Ricard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, spécialement son neveu Yves Rochefort.  
Des dons à la Fabrique Saint-Paul de Grand-Mère seraient appréciés.  
Pour renseignements : (819) 538-3388. Télécopieur : (819) 538-0110. Courriel : c.f.pellerin@qc.aira.com



**ST-CYR  
M. GILBERT  
1920 - 2002**

Comme tu l'as toujours fait, tu peux continuer à vieillir sur nous. La-haut, la vie est meilleure qu'ici-bas. Homme de parole, de tendresse, d'humour et d'amour, tu es désormais libéré de la douleur. Entouré de ceux qui t'aiment et t'aimeront toujours, tu es parti rejoindre la lumière qui t'enveloppe maintenant de paix.

A l'unité des soins palliatifs du Dr-Gaston Brunelle du CHCM de Shawinigan-Sud, le 25 avril 2002, est décédé à l'âge de 81 ans et 6 mois, M. Gilbert St-Cyr, époux en premières nocces de feu Françoise Magny et en secondes nocces de Mme Claire Baril, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salons funéraires  
Oscar St-Ours ltée  
2203, avenue Champlain  
Shawinigan**  
Heures d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 10h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 11h en l'église Saint-Charles-Garnier de la paroisse Sainte-Marguerite-d'Youville de Shawinigan. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Joseph de Shawinigan.**

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Claire Baril; son fils : Pierre (Jocelyne Trépanier) et ses filles : Geneviève, Jacinthe Houde, fils de son épouse : Michel Lord et ses enfants : Martin, Marie-Claire, Mathieu, la mère de ses enfants; Sylvie Boisvert, un frère : Jacques St-Cyr (Madeleine Rheaute); ses sœurs : Thérèse (Jean-Roch Deschesnes), Lucie (René Beaupré), Rose (Brendan Slough), Louise; ses belles-sœurs : Cécile Giroux (feu Gérard St-Cyr), Thérèse Magny (feu Maurice Laquerre), Monique Magny (Roland Castel), Monique Baril (feu Guy Pichette), Madeleine Baril (Claude Laforme), Henri Baril (Estelle Leclerc), Paul Baril (Réjean Lupien), Anita Baril (Gilles Lefebvre); Marguerite Baril (feu Marc Massicotte); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.  
Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.  
Pour renseignements : (819) 536-3717. Si désiré, condoléances par télécopieur au : (819) 536-4259.

# Nécrologie



**ST-PIERRE  
MME FLORETTE  
LAVERGNE**

A Saint-Étienne-des-Grès, le 27 avril 2002, est décédée à l'âge de 83 ans, Mme Florette Lavergne, épouse de feu M. Paul-Émile St-Pierre, demeurant à Saint-Étienne-des-Grès. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Julien Philibert et fils inc.  
1300, Principale  
Saint-Étienne-des-Grès**  
Heures d'accueil : vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, à partir de 9h.  
**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 11h en l'église de Saint-Étienne-des-Grès.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Étienne-des-Grès.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Jacques St-Pierre (Mériza Jionnais), Edith St-Pierre (Jacques Levasseur), Gilles St-Pierre (Nicole Cloutier), Cécile St-Pierre (Jeannot Caron), Marcel St-Pierre, Denis St-Pierre, Jean-Guy St-Pierre (Doris Charrette), 14 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.  
Renseignements : (819) 378-3838.  
Télécopieur : (819) 375-6456.  
Courriel : complexe@jphilibert.com



**THIBEAULT  
M. GEORGES-ÉTIENNE**

Au pavillon Saint-Joseph du CHRTR, le 30 avril 2002, est décédé à l'âge de 78 ans et 10 mois, M. Georges-Étienne Thibeault, époux de feu Mme Bernadette Bergeron, demeurant à Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et ami(e)s, à partir de 19h, jeudi, au :

**Funérarium de la Maison J.D. Garneau  
274, rue Saint-Laurent  
Cap-de-la-Madeleine.**  
Heures d'accueil : jeudi de 19h à 22h et vendredi, jour des funérailles, à partir de 9h.  
**Les funérailles auront lieu le vendredi 3 mai, à 11h en l'église Sainte-Cécile de Trois-Rivières.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Il laisse dans le deuil : ses enfants : Pierre Thibeault, Hélène Thibeault (Pierre Turcotte) et Gilles Thibeault; ses petits-enfants : Patrick Thibeault, Eric Turcotte, Philippe Turcotte, Julie Thibeault et Nicolas Thibeault; ses beaux-frères et belles-soeurs : Réal Bergeron (feu Rita Thibeault), Gérard Bergeron (Madeleine Boudreaux), Léo-Paul Bergeron (Pierrette Ricard), Denis Bergeron (Thérèse Tremblay), Madeleine Bergeron, André Pérusse (feu Denise Bergeron), Carmen Bergeron (feu François St-Arneault) et la famille de feu Mme Lucienne Bergeron Beaumier; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

Toute marque de sympathie peut se traduire par des fleurs ou des dons à l'Association pulmonaire.  
Pour renseignements : (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement : (819) 376-5421.  
Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715.  
Courriel : jdgarnau@videotron.ca



**TRUDEL  
CADOTTE  
MME JULIA**

Au Centre d'accueil Luc-Désilets, le 28 avril 2002, est décédée à l'âge de 96 ans et 4 mois, Mme Julia Cadotte, épouse de feu Gérard Trudel, demeurant à Cap-de-la-Madeleine, autrefois de Sainte-Geneviève-de-Batiscan. La famille accueillera parents et ami(e)s au salon de la :

**Maison Roland Hivon inc.  
41, rue de l'Église  
Sainte-Geneviève-de-Batiscan**  
Heures d'accueil : vendredi de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de midi.  
**Les funérailles auront lieu le samedi 4 mai, à 14h en l'église de Sainte-Geneviève-de-Batiscan.**  
L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Bernard (Dinora Boisvert), Denis (feu Yolande Voyer), Roger (Réjeanne Massicotte), Rita (André Deveault), Jacqueline (Réal Magny), Michel (Pierrette Martineau), feu Victorin Trudel (Noëlle Boisvert), feu Pierre Trudel (Louise Duchesne); sa soeur, Annette Cadotte (feu Achille Bronsard); ses 18 petits-enfants et 22 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à l'association de votre choix.  
Renseignements : (418) 325-2462.  
Télécopieur : (418) 325-3566.  
Courriel : rolandhivon@videotron.net

925 Prières

REMERCIEMENTS À L'ESPRIT SAINT pour faveurs obtenues. L.T

## MESSE 1er ANNIVERSAIRE



Une messe 1er anniversaire sera célébrée le mercredi 22 mai 2002 à 8h30 en la chapelle de l'église Saint-Philippe (entrée rue Giervais) à la mémoire de

**M. ROLAND DUFRESNE  
(décédé le 3 mai 2001)**  
Merci à tous ceux et celles qui se joindront à sa famille en pensée ou par leur présence à cette célébration.  
Sa famille qui ne l'oublie pas.

Maison Albatros Trois-Rivières inc.  
2325, 1<sup>er</sup> Avenue, Trois-Rivières (QC) G8Z 2X4  
**375-3323**

## REMERCIEMENTS

Lors du décès de



**M. DANIEL BOUCHER  
(survenu le 5 avril 2002)**

vous avez été nombreux à manifester votre chaleureuse sympathie par votre présence, vos dons, vos fleurs, vos offrandes de messes et par votre assistance aux funérailles.  
Merci à l'équipe du Centre d'accueil Joseph-Gorceau pour les bons soins prodigués pendant 9 ans. Ses enfants, Loraine, Pierre (Denyse), Odette, Gilles (Johanne), Luc remercient très sincèrement chacun d'entre vous de leur avoir témoigné tant d'affection. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

## SINCÈRES REMERCIEMENTS



**Mme LAUZIA  
BÉDARD-JEAN  
(survenu le 27 février 2002)**

Merci du fond du coeur à tous les parents et ami(e)s qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de  
soit par offrandes de messes, affiliations de prières, dons, fleurs, cartes, visites ou assistance aux funérailles.  
La mise en terre des cendres aura lieu le samedi 11 mai 2002 à 13h au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud.  
Pierre-Paul (Nicole), Michelle, Jocelyne et Patrick vous prient de considérer ces remerciements comme personnels.

# Les maires vont tout faire pour sauver l'usine de Boisbriand

**LIA LEVESQUE  
Montréal (PC)**

La FTQ et le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile ont obtenu l'appui des maires de Montréal, Laval et Longueuil dans leur bataille pour la sauvegarde de l'usine General Motors, à Boisbriand.

Les maires Gérard Tremblay (Montréal), Gilles Vaillancourt (Laval) et Jacques Olivier (Longueuil) ont en effet rencontré, hier à l'hôtel de ville de Montréal, les dirigeants syndicaux Henri Massé (FTQ) et Luc Desnoyers (TCA), afin de discuter des moyens à prendre collectivement pour parvenir à empêcher le démantèlement de cette usine d'assemblage d'automobiles.

La fin de la production, à l'usine de Boisbriand, doit survenir le 29 août, a précisé M. Desnoyers. Environ 200 travailleurs demeureront encore quelque temps à l'usine, avant de finaliser la fermeture en 2003.

Les maires se sont dits ouverts à l'idée de se rendre eux-mêmes, s'il le faut, à Détroit, en compagnie d'une délégation politique québécoise et canadienne, ainsi que des dirigeants syndicaux, afin de convaincre General Motors de garder ouverte son usine à Boisbriand.

«S'il le faut, on va se rendre tous les trois aux États-Unis», a lancé le maire Tremblay, au cours d'une rencontre avec les journalistes, après l'entretien privé entre les maires et dirigeants syndicaux.

Entre-temps, les maires se sont dits prêts à faire les représentations qu'il faut auprès du gouvernement fédéral, pour que lui aussi milite à son tour pour la cause. «On a l'intention de faire des pressions à tous les niveaux», s'est exclamé le maire Olivier.

M. Olivier a fait valoir que cette usine de Boisbriand «n'appartient pas à 100 pour cent à GM» mais aussi aux Québécois, puisque le gouvernement du Québec a déjà prêté de l'argent pour cette usine.

La FTQ et le syndicat des TCA ont achevé à Montréal une tournée des grandes villes du Québec en vue d'obtenir des appuis à la cause de la survie de l'usine.

Quelque 70 000 personnes auraient signé la pétition d'appui et 700 résolutions auraient été adoptées par des conseils municipaux ou organismes, selon le syndicat.

M. Massé s'est dit «convaincu que les trois maires sont capables de faire vibrer des cordes» qu'il ne pourrait peut-être pas faire vibrer tout seul.

À défaut d'empêcher la fermeture de l'usine, le groupe veut au moins empêcher le démantèlement. M. Desnoyers, du syndicat des TCA, évoque l'idée «d'encapsuler» l'usine, afin de «donner le temps» de réfléchir à un nouveau modèle à y assembler.

Selon le syndicat des TCA, 95 000 Québécois ont acheté un véhicule GM en 2000. Les ventes de GM au Québec s'élevaient à 2,6 milliards \$.

# Les moyens de pression au menu

Les syndicats de Vidéotron en réunion aujourd'hui

Montréal (PC)

Fort de vote massif de leurs 2200 membres en faveur de la grève, les deux syndicats de Vidéotron se rencontrent aujourd'hui, à Montréal, pour discuter des moyens de pression qu'ils mettront à exécution.

Les dirigeants des deux syndicats annonceront ensuite leurs couleurs au cours de l'après-midi. Les techniciens de Vidéotron pourraient débrayer à compter de mardi prochain.

Les syndicats de l'Ouest et de l'Est du Québec négocient ensemble la prochaine convention collective. Les syndicats ont rejeté dans une forte proportion les dernières offres patronales et ils

ont voté en faveur de moyens de pression pouvant aller jusqu'à la grève générale illimitée.

Lors de l'assemblée de dimanche dernier, le président de la section locale 2815 du Syndicat canadien de la fonction publique, Yves Lalonde, avait déclaré que les moyens de pression pourraient aussi viser les différentes entreprises du groupe Quebecor, comme le groupe Archambault.

Les syndiqués reprochent à Quebecor de vouloir récupérer 32 millions «à même les conditions de travail des employés», pour financer l'achat de Vidéotron. Pour le syndicat, le passage de 650 employés à la société Entourage constitue aussi un enjeu de taille dans cette négociation.

Selon M. Lalonde, les employés disposent d'un fonds de grève pouvant assurer de 65 à 85 pour cent du salaire pendant plusieurs mois. Le président de la FTQ, Henri Massé, a pour sa part déclaré cette semaine qu'il fallait «dompter Vidéotron» dans le conflit entre le câblodistributeur et ses techniciens.

De son côté, l'employeur affirme avoir un plan en cas de grève et que les 400 gestionnaires de l'entreprise assureront le service, selon son porte-parole, Jean-Paul Galarnearu. Vidéotron a également engagé une firme de sécurité privée pour protéger ses installations. Par le passé, des employés avaient saboté le réseau en coupant des câbles lors d'un conflit de travail.

## FAITS ET MÉFAITS

suicide.

C'est du moins ce que semble révéler l'enquête menée par la Sûreté du Québec. «Il n'y a rien de confirmé pour l'instant mais plusieurs éléments nous permettent de croire que le conducteur du véhicule aurait posé un geste suicidaire en entrant délibérément en collision avec un camion-remorque», a fait savoir l'agent Daniel Lamirande, chargé des relations publiques à la SQ.

La victime est un homme de 50 ans de Lac-à-la-Tortue. Il serait entré en collision frontale avec le camion-remorque dans un tronçon droit de la route 155. Lors de l'impact très violent, les deux véhicules ont pris en feu. Par contre, le conducteur du camion n'a subi aucune blessure. Seul l'automobiliste est décédé.

Selon ce que le camionneur a raconté aux policiers, la victime aurait soudainement changé de voie devant lui. Le camionneur a alors dévié sa route pour l'éviter et ce, à deux reprises mais en vain. À chaque fois, l'automobiliste aurait manoeuvré de façon à se retrouver devant lui. Sur place, il n'y avait d'ailleurs aucune trace de freinage.

## Opération nettoyage à l'île Saint-Quentin

Trois-Rivières (PAC) — À l'approche de la saison estivale, l'île Saint-Quentin se refait une beauté grâce à l'opération grand nettoyage à laquelle participent plusieurs bénévoles et étudiants de la région.

L'activité se déroulera demain, le 4 mai, entre 9 h et 16 h. Pour une cinquième année consécutive, les Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants (CRHC-É) de la Mauricie s'associent à l'événement. D'ailleurs, tout au long de la journée, les étudiants pourront rencontrer les agents d'emploi des CRHC-É de la Mauricie qui les aideront au cours de l'été dans leurs démarches de recherche d'emploi. L'invitation est lancée à tous.

## Les meurtriers courent toujours

Trois-Rivières (NM) — Les policiers de Trois-Rivières et de la Sûreté du Québec poursuivent toujours leur enquête sur les meurtriers de Cécile Clément et de Roland Tremblay. Or, leurs recherches n'ont pas encore permis de faire la lumière sur les mobiles des crimes et d'en retrouver les auteurs.

Ainsi, du côté de Trois-Rivières, les policiers prétendent n'avoir aucun élément nouveau à divulguer sur le meurtre sordide dont a été victime mardi soir Mme Clément, 55 ans. Les résultats de l'autopsie ne sont pas connus.

En ce qui concerne l'assassinat de Roland Tremblay, 72 ans à Saint-Mathieu-du-Parc, la Sûreté du Québec a reçu hier l'aide de l'unité d'urgence de Québec pour ratisser le secteur. Des plongeurs et des maîtres de chien se sont donc rendus sur place pour fouiller les environs à la recherche d'indices mais sans rien y trouver de concluant.

La SQ informe par ailleurs les citoyens que le poste de commandement demeurera à Saint-Mathieu-du-Parc aujourd'hui, demain et dimanche. Entre 10 h et 16 h, les gens qui ont des informations à divulguer sur M. Tremblay, peu importe leur nature, sont invités à s'y rendre ou à contacter Info-Crime au 1-800-711-1800.

M. Tremblay a été retrouvé lundi soir par son frère, à l'extérieur de son domicile. Il avait été victime de coups infligés avec un objet contondant. Le mobile du vol a été écarté puisqu'il avait encore son argent de poche avec lui.

## L'accident était un suicide

Saint-Roch-de-Mékinac (NM) — Tout indique que la collision mortelle survenue mercredi soir vers 20 h sur la route 155 à Saint-Roch-de-Mékinac serait un

## LE 3 MAI 2001



**FLEURETTE  
HOULE GAUTHIER**

*C'est par une belle soirée douce comme tu les aimais, que tout doucement, sans bruit, comme tu as toujours vécu, tu as pris ton envol. Papa et nous, tes enfants, voyant que tu souffrais depuis si longtemps, le coeur rempli de larmes, nous t'avons laissée partir. Ton absence laisse en chacun de nous un vide immense, mais nos souvenirs restent intacts. Cette dernière année fut pénible à vivre. Maman, ton nom reste suspendu à nos lèvres chaque jour. Ta présence nous manque à tous. Veille sur chacun de nous comme tu l'as toujours fait. Reçois cette messe anniversaire comme un immense bouquet d'amour en ton honneur.*

Nous remercions chacun d'entre vous qui serez avec nous en pensée ou par votre présence ce dimanche 5 mai 2002 à 10 h 30, en l'église Saint-Paul de Grand-Mère.

Ton mari, Bernard, à qui tu manques tellement; tes enfants, Ginette, Guy, Johanne, Lise, Michel, Dany, Jacques, Alain; leur conjoint(e), ainsi que tes petits-enfants.

## SINCÈRES REMERCIEMENTS

Merci du fond du coeur à tous les parents et amis qui nous ont apporté la chaleur de leur sympathie et le réconfort de leur amitié lors du décès de



**M. CHARLES MILOT  
(survenu le 20 février 2002)**

soit par offrandes de messes, fleurs, dons, cartes, affiliations de prières, visites ou assistance aux funérailles.  
Que chacun et chacune retrouve ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme personnels.  
Leur fils, André, et son épouse, Nicole; leurs petits-enfants, Bethecha (Antoine), Danielle et Tony; leur arrière-petit-fils, Emmanuel.



**Mme THÉRÈSE LAMY  
(survenu le 8 mars 2002)**

J-1085820

# Ici et Ailleurs

## Les avocats des motards entendus en Cour suprême

ISABELLE DUCAS

Ottawa (PC)

La rémunération des avocats de l'Aide juridique chargés de défendre les motards à Montréal sera entendue devant le plus haut tribunal du pays.

Avant de décider si elle se penchera sur cette affaire, la Cour suprême du Canada entendra les avocats des 12 présumés Hells Angels, qui réclament des salaires plus élevés pour effectuer leurs mandats, et ceux du gouvernement du Québec, qui s'y opposent à un traitement particulier.

Trois juges du plus haut tribunal du pays ont décidé hier d'accorder une audition orale aux deux parties pour qu'elles puissent faire valoir leur point de vue. Francis Boucher, le fils de Maurice Boucher, chef des Nomads, est notamment cité dans cette affaire, même si l'aide juridique lui a été refusée. Les 12 présumés Hells Angels sont coaccusés de complot pour meurtre, de trafic de stupéfiants et de gangstérisme.

C'est le gouvernement du Québec qui a demandé à la Cour suprême de statuer sur la question des honoraires des avocats. Le ministre de la Justice est mécontent d'une décision rendue le 24 janvier par le juge Jean-Guy Boilard, de la Cour supérieure.

Le juge Boilard a accordé 150 \$ l'heure, pour un maximum de 60 heures par semaine, aux avocats dont les clients ont été admis à l'aide juridique. Le salaire hebdomadaire des avocats pourrait donc être de 9000 \$. Les tarifs habituels de l'aide juridique oscillent entre 65 \$ et 80 \$ l'heure.

La décision du juge a soulevé un tollé dans la population.

Le lendemain, le ministre de la Justice du Québec, Paul Bégin, a demandé à la Cour suprême la permission d'en appeler de cette décision, qui pourrait coûter 2,5 millions \$ à la province. Pour que le procès puisse suivre son cours, le gouvernement a cependant accepté de se conformer au jugement dans l'immédiat.

Selon M. Bégin, le juge Boilard a remis en cause les règles établies dans la Loi sur l'aide juridique, qui prévoit déjà des honoraires additionnels pour des situations exceptionnelles, comme c'est le cas pour le procès des présumés Hells Angels. Une entente à ce sujet avait été négociée entre le ministère de la Justice et le barreau du Québec.

Dans la requête déposée en Cour suprême, le gouvernement soutient que la décision du juge a pour effet de créer un nouveau régime parallèle d'aide juridique, qui se substitue à celui déjà créé par le législateur québécois.

Le gouvernement du Québec a également déposé une demande d'autorisation d'appel à la Cour suprême pour un autre cas similaire, celui de Renald Côté, cet homme de 50 ans de Sherbrooke accusé d'inceste et d'abus sexuels commis à l'endroit de sa propre fille.

M. Côté n'a pu obtenir d'aide juridique parce que ses revenus dépassaient le seuil prévu par la loi. Mais le tribunal a obligé le gouvernement provincial à lui payer un avocat parce qu'il a jugé que l'accusé n'avait pas les revenus nécessaires, étant donné les coûts prévus de son procès.

La Cour suprême entendra vraisemblablement en même temps les requêtes du gouvernement dans les deux causes, lors d'auditions qui devraient avoir lieu au cours des prochaines semaines. Québec tentera de convaincre le plus haut tribunal du pays d'entendre son appel. Par la suite, la cour décidera si elle doit ou non examiner l'affaire.

La Commission des services juridiques a également demandé à la Cour suprême l'autorisation de faire appel d'une décision rendue dans une troisième cause, l'autre procès impliquant des motards - accusés de meurtre ceux-là - qui se déroule devant le juge Réjean Paul.

Le juge Paul avait d'abord demandé à la commission de déterminer elle-même des honoraires plus importants pour les avocats qui défendent des accusés admissibles à l'aide juridique. Devant le refus de l'organisme, il a décidé que les avocats devaient recevoir 500 \$ par jour.

## «C'était inutile...»

### Un soldat canadien blessé en Afghanistan raconte son supplice

DARCY HENTON

Edmonton (PC)

Dans un hôpital d'Edmonton où il se remet de blessures subies au visage et à une jambe, le sergent Lorne Ford a parlé hier de la dure épreuve vécue en Afghanistan, le mois dernier, lorsque des soldats canadiens ont été la cible d'une bombe ayant causé la mort de quatre d'entre eux.

«Je suis en colère, très en colère parce que c'était inutile», a affirmé le militaire, l'oeil droit recouvert d'un bandage.

Âgé de 33 ans, le parachutiste de Brampton, en Ontario, a partiellement perdu l'usage de la vue. Il a immédiatement su qu'il était sérieusement blessé car il ne pouvait plus voir de l'oeil droit, et que sa jambe gauche baignait dans le sang.

«Auparavant, je n'avais jamais vécu une explosion d'une telle puissance. La chaleur, la lumière (...) la force qui m'a repoussé, tout ça était incroyable», a-t-il raconté.

En pleine noirceur, le sergent Ford a été secouru quelques minutes après la déflagration par deux militaires dont il avait attiré l'attention en agitant les bras.

Bien qu'eux-mêmes blessés, ces soldats ont recouvert ses plaies et posé un garrot sur sa jambe afin d'empêcher qu'il ne meure au bout de son sang.



Le sergent Lord Ford, blessé lors de l'explosion d'une bombe en Afghanistan, s'est adressé aux médias hier. Il a raconté la dure épreuve qu'il a vécue.

PHOTO: PC

Au total, huit soldats ont été blessés, le 18 avril, lorsqu'un appareil F-16 de la chasse américaine a par erreur largué une bombe sur des unités canadiennes prenant part à un exercice près de Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan.

Six des soldats blessés sont rentrés au Canada, le 23 avril. Les deux autres se trouvent toujours en Afghanistan.

Alors que le sergent Ford s'adressait aux représentants des médias, hier, trois des blessés s'apprétaient à retourner en Afghanistan, leur départ étant prévu ce vendredi. Le caporal-chef Curtis Hollister, 29 ans, de Cupar, en Saskatchewan, ainsi que les caporaux Brian Decaire, 25 ans, et Brett Perry, 26 ans, tous deux de Winnipeg, rejoindront le 3e bataillon du Princess Patricia's Canadian Light Infantry, à Kandahar.

Les autres blessés — le caporal Rene Paquette, 33 ans, de Winnipeg, et le soldat Norman Link, 24 ans, de Sexsmith, en Alberta — demeurent pour le moment au pays.

Le sergent Marc Léger, 29 ans, de Lancaster, en Ontario, le caporal Ainsworth Dyer, 25 ans, de Toronto, le soldat Richard Green, 22 ans, de Mill Cove, en Nouvelle-Écosse, et le soldat Nathan Smith, 27 ans, de Tatamagouche, également en Nouvelle-Écosse, ont perdu la vie lors de l'incident.



PHOTO: PC

## VIVE LA PÊCHE SPORTIVE...

**Dan Ducker et Robert Twa ont trouvé une nouvelle méthode pour assouvir leur passion de la pêche. Les deux compères de Peterborough ont décidé de se la couler douce en pêchant de leur voiture alors que la pluie tombait. Le plus surprenant de l'histoire, c'est que Ducker a réussi, malgré sa position inhabituelle, à prendre une carpe de cinq livres!**

## Porno infantile: sursis de sentence pour Sharpe

DENE MOORE

Vancouver (PC)

John Robin Sharpe, un citoyen de la Colombie-Britannique accusé d'avoir eu en sa possession du matériel pornographique juvénile, a été condamné hier à une peine d'emprisonnement de quatre mois avec sursis.

Sharpe, qui a été reconnu coupable en mars, s'est retrouvé au coeur d'un débat sur les lois canadiennes régissant la pornographie juvénile. En 1999, l'homme de 68 ans a fait les manchettes lorsqu'il a contesté la loi canadienne sur la pornographie en se basant sur le principe de la liberté d'expression.

Il a été acquitté de deux accusations de distribution de matériel pornographique juvénile, à la suite d'une longue bataille judiciaire qui l'a mené jusqu'en

Cour suprême du Canada.

La sentence équivalait à une assignation à résidence pour John Robin Sharpe. Le juge Duncan Shaw lui a imposé l'obligation de rester à son domicile entre 16h et 8h. «Ce sont des délits graves», a souligné le magistrat de la Cour suprême de la Colombie-Britannique, précisant cependant que Sharpe payait déjà pour ses crimes, puisqu'il était devenu un paria aux yeux de plusieurs et qu'il avait passé six ans devant les tribunaux.

La Couronne avait réclamé une peine d'un an de prison pour Sharpe. «Rien n'indique que la situation va changer, a commenté le procureur Terry Schultes. Il affirme que les rapports sexuels entre un adulte et un garçon sont bénéfiques pour les deux.»

## Interdire la marijuana ne serait pas efficace

ISABELLE DUCAS

Ottawa (PC)

La prohibition de la marijuana n'empêche pas la population, surtout les jeunes, d'utiliser cette substance, qui n'est pas plus dangereuse que l'alcool ou le tabac, selon un comité du Sénat sur les drogues illicites.

Pour savoir si la population est d'accord avec lui, le comité a annoncé hier qu'il entreprenait une consultation, au cours des prochaines semaines, sur la décriminalisation de la marijuana. «Nous croyons que la prohibition n'est pas une politique efficace pour permettre au gouvernement d'atteindre ses objectifs», a souligné en conférence de presse le sénateur québécois Pierre-Claude Nolin, qui préside le comité.

Les sénateurs qui se penchent sur la question ont entendu plusieurs témoins à l'occasion des travaux de leur comité au cours des derniers mois. Les preuves scientifiques qu'ils ont entendu leur font croire que le cannabis doit être considéré davantage comme l'alcool ou le tabac, plutôt que comme une drogue dure, a indiqué M. Nolin, qui s'est déjà personnellement prononcé en faveur de la décriminalisation de la marijuana.

Près du tiers des jeunes Canadiens de 15 à 24 ans ont fait usage de marijuana au cours de la dernière année, mais cela ne signifie pas qu'ils sont destinés à utiliser des drogues dures par la suite, avance le comité Nolin.

Depuis le début de ses travaux, il y a 14 mois, le comité s'est penché sur plu-

sieurs données scientifiques montrant que:

- le cannabis est une drogue et il est préférable de ne pas en consommer, mais ses effets sur la santé sont relativement mineurs;
- la vaste majorité des usagers de marijuana ne deviendront ni dépendants, ni de gros consommateurs;
- les effets du cannabis sur la sécurité publique sont restreints puisqu'il ne cause pas la criminalité; cependant, son illégalité contribue à alimenter le crime organisé;
- l'illégalité du cannabis entraîne des dépenses significatives de fonds publics, estimées à 500 millions \$ annuellement;

Plus de 30 000 Canadiens sont accusés, chaque année, d'infractions criminelles pour simple possession de cannabis. Le comité du Sénat est d'avis que les effets de la marijuana ne justifient pas sa criminalisation, et il veut savoir si la population est d'accord.

Il veut également savoir si les Canadiens estiment que les lois actuelles entraînent plus d'effets négatifs que positifs et s'ils croient que la décriminalisation entraînerait une hausse de la consommation.

Une autre question qui est abordée est celle de la réaction de nos voisins du Sud. «Si le Canada tentait de se donner une politique publique différente en matière de cannabis, doit-il craindre la réaction des États-Unis?», demande le comité sénatorial.

## Lueur d'espoir pour les personnes paralysées

HELEN BRANSWELL

Toronto (PC)

Des chercheurs de l'Université de la Colombie-Britannique viennent de découvrir que les cellules nerveuses que l'on croyait éteintes à la suite d'une blessure à la moelle épinière sont en fait dormantes et elles peuvent être régénérées.

Cette découverte ne constitue qu'une pièce du casse-tête, mais selon Rick Hansen, dont la fondation contribue à subventionner les travaux de recherche menés sur la moelle épinière dans le monde entier, elle offre aux personnes paralysées à la suite d'une blessure à la moelle l'espoir de pouvoir un jour marcher à nouveau.

«Pour la première fois, cela montre aux gens qui vivent avec une blessure

permanente à la moelle épinière qu'il est réellement possible qu'un jour, leur moelle redevienne fonctionnelle à part entière», a déclaré M. Hansen, hier.

Cette conclusion, récemment publiée par la National Academy of Sciences américaine, contredit les idées reçues parmi les cercles médicaux.

Les spécialistes de la santé ont toujours cru que les cellules du cerveau transmettant des messages au corps par l'entremise du système nerveux s'éteignaient lorsque la moelle épinière était endommagée ou encore sectionnée. En fait, elles semblent disparaître.

Toutefois, en travaillant avec des rats, les docteurs Wolfram Tetzlaff et Brian Kwon sont parvenus à faire la démonstration que les cellules n'étaient pas mortes. Elles sont plutôt dormantes, sous une forme rétrécie.

**RENDEZ-VOUS**

**Club d'ornithologie de Trois-Rivières**

■ Sortie, samedi, 4 mai, au Parc de l'Île Saint-Quentin. À tous les printemps, plusieurs espèces de parulines transitent par l'Île Saint-Quentin en route vers leurs aires de nidification au nord du Saint-Laurent. L'hiver ayant été doux, nous espérons que le transit se fera tôt. Rendez-vous dans le stationnement du Parc de l'Île Saint-Quentin, à 7h30. Info: Estelle Nadeau et Pierre Brassard, 378-8992.

**Couple et famille**

■ Le Mouvement Couple et Famille de Trois-Rivières vous invite à une conférence «Pour une nuit ou pour la vie» par Pierre Jolicoeur, psychologue, ce samedi, 4 mai, à 19h30, au Pavillon des humanités du Cégep de Trois-Rivières. Coût: 10 \$. Info: Eveline, 535-6950 ou Irène, 377-4306.

**Maison de laMadone**

■ Actualisation de soi: samedi, 4 mai, de 9h30 à 16h et dimanche, 5 mai, de 9h30 à 12h. La communication, point de départ de l'affirmation. Avec Marie-Claude Ayotte, psychologue. Inscription 40 \$. Info: 375-4997.

**Pétanque Nicolet**

■ Tournoi de pétanque au boulo-drome de Nicolet, Port Saint-François, ce vendredi, 3 mai. Un capitaine, deux à la pige. Inscription de 18h à 19h. Info: 293-4941.

**Âge d'or Saint-Laurent**

■ Le club de l'Âge d'or Saint-Laurent convoque ses membres ainsi que ses membres amis à une assemblée spéciale le 14 mai, à 19h, au sous-sol de l'église paroissiale, 1705, de Malapart. Info: Yvette, 378-2016 ou Rolande, 374-9976.

**Âge d'or Mont-Carmel**

■ Le club de l'Âge d'or de Notre-Dame du Mont-Carmel vous invite à son bingo de ce vendredi, 3 mai, à 19h30, à son local. Bienvenue à tous. Dernier bingo avant les vacances. Info: 376-2606 ou 374-2724.

**Âge d'or Saint-Étienne-des-Grès**

■ Assemblée générale annuelle avec élection au club de l'Âge d'or de Saint-Étienne-des-Grès à la salle de l'Âge d'or, rue Saint-Alphonse, ce dimanche 5 mai, à 14h. Info: 535-3513.

**Rose-Croix Internationale**

■ L'Université Rose-Croix Internationale vous invite à participer à un séminaire ce samedi, 4 mai, sur le thème: Clonage et manipulation génétique; à 9h et Les secrets de la vie et de la mort selon le livre des morts Égyptiens; à 13h. Au restaurant Normandin, 1350, boul. des Récollets, Trois-Rivières. Info: 378-2161 ou 538-1802.

**Rendez-vous du 3e âge**

■ Tournoi de pétanque invitation ce samedi, 4 mai -école Saint-Joseph-Shawinigan. Inscription de 9h30 à 10h30, sur place le matin du tournoi. Élite et B+ non admis. 75% des mises en bourses. Info: 539-4980.

**Rencontre d'auteurs**

■ La romancière Pauline Gill sera à la librairie Clément-Morin ce dimanche, 5 mai, à compter de 11h. Elle parlera de son dernier livre «Et pourtant, elle chantait», publié chez VLB éditeurs. Pauline Gill est l'auteure des «Enfants de Duplessis» et de la trilogie romanesque «La cordonnière». La rencontre sera animée par Patricia Power. Info: 379-4153.

**Parents de jumeaux**

■ La Maison des Familles Chemin du Roi vous invite à sa rencontre mensuelle pour les parents de jumeaux le mercredi, 8 mai, de 19h15 à 21h30, au 6038 rue Notre-Dame, secteur Trois-Rivières-Ouest. Le thème: comprendre le dessin de mon enfant. Coût: 2 \$ pour les membres, et 4 \$ pour les non membres. Info: 693-7665.

**Vente de garage**

■ Vente de garage au profit de Cercle canadien de Shawinigan-Grand-Mère ce samedi, 4 mai, au 280 Ave. du Plateau, à Grand-Mère, de 9h à 15h. Profitez du ménage du printemps pour donner vos articles. Info: 533-3827.

**Groupe marial Marie Mère**

■ Le groupe marial Marie Mère de l'église célèbre son 25e anniversaire d'existence à Trois-Rivières, ce samedi, 4 mai, à 15h à l'église Notre-Dame-des-Sept-Allégres, sur Saint-Mauricie. Entrée par Saint-François-Xavier. Cordiale invitation à cette eucharistie aux anciens consacrés et à tous ceux qui aime Marie. Info: 373-9835.

**Cercle des citoyens seniors du Cap**

■ Le Cercle des citoyens seniors du Cap vous invite à un souper fête des mères et des pères, ce samedi, 4 mai, à 18h, suivi d'une soirée dansante avec l'animateur Claude Michaud, à la salle des Chevaliers de Colomb, 7e rue, Lahaie, secteur Cap-de-la-Madeleine. Info: 374-9123.

**Vente de garage**

■ Super vente de garage ce samedi, 4 mai, de 8h30 à 16h, au 528 rue Notre Dame, secteur Cap-de-la-Madeleine, au profit des Associés, un organisme désirant venir en aide aux plus démunis.

**Expo-vente**

■ Une expo-vente, aux profits de l'AFÉAS Saint-Jean-Baptiste, est organisée samedi et dimanche, le 4 et 5 mai, au local situé au 690, 7e ave. Foyer Grand-Mère. Artisanat, livres, pâtisseries maison, boutures, café-terrasse, etc. Info: 538-5025.

ries maison, boutures, café-terrasse, etc. Info: 538-5025.

**Bon Samaritain**

■ Le Bon Samaritain fera une vente de vêtements usagés à très bas prix ce samedi, 4 mai, de 9h à 16h, au Centre Évangélique, 773, ave. de la Station, Shawinigan. Nous recueillons vos vêtements usagés et accessoires de bébé en tout temps. Info: 536-0261.

**Salon des aînés**

■ Voyage organisé pour le Salon des Aînés ce samedi, 4 mai. Départ à midi de l'église Sainte-Odilon, secteur Cap-de-la-Madeleine, en direction des Galeries de la Capitale à Québec. Souper libre. 18h30: cinéma IMAX. Info: Berthand Sénéchal, 375-5153 ou Liliale Dumas, 376-8235.

**Club des Aînés de Saint-Tite**

■ Voyage organisé par le Club des Aînés de Saint-Tite, ce samedi, 4 mai, en direction de Deux Montagnes et la région de Saint-Eustache. Info: Lise Cossette, 418-365-6774 ou au Club, 418-365-7368.

**Ateliers de stimulation**

■ Maternaide offre des Ateliers de stimulation précoce pour les bébés de 2 à 12 mois, avec yoga et massage, exercices et discussions. Une nouvelle session chaque mois. La prochaine débute ce lundi, 6 mai, pour les tout-petits de 2 à 6 mois et le 8 mai, pour les plus vieux de 6 à 12 mois. Info: 372-4800 ou 691-3181.

**Cercles de Fermières en fête**

■ Les 4 et 5 mai, les différents Cercles de Fermières de la Fédération 07 du Centre-du-Québec proposent une foule d'activités dont plusieurs ateliers d'initiation aux différentes techniques artisanales comme la broderie, la dentelle au fuseau, la courtpointe, ou le tapis croché, tout cela dans le cadre du 60e anniversaire d'existence de cette association québécoise. Info: Jeannette Hamel-Bellefeuille, 288-5498.

**Filles d'Isabelle Maria Goretti**

■ Marché aux puces, les 4 et 5 mai, au profit des Filles D'Isabelle du Cercle Maria-Goretti, au sous-sol de l'église de Saint-Georges-de-Champlain. Pour donner des choses ou pour information: 538-6846 ou 537-0958.

**Congrès des Alcoolique Anonyme**

■ Le 17e Congrès des Alcooliques Anonymes de Victoriaville se déroule ce week-end, les 4 et 5 mai, à compter de 9h, au Collège Claretain, 663, boul. Gamache, à Victoriaville. Deux jours durant lesquels l'amitié et le partage seront à l'honneur, avec la participation de Al-Anon et Alateen. Bienvenue à tous. ●

**Les gens d'ici**

avec **Ann Boisvert**  
Courriel: gensdici@lenouvelliste.qc.ca



IMAGE-MEDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

**PREMIER FESTIVAL PRINTANIER**  
La municipalité de Sainte-Genevieve-de-Batiscan sera l'hôte d'un événement unique en son genre à compter de samedi, 4 mai et ce, pendant un mois complet, jusqu'au 1er juin. Le premier Festival printanier se veut le fer de lance annonçant officiellement la venue du printemps dans la région de la Mauricie. Sur la photo, les membres du conseil d'administration; JOCELYNE et CLAUDE BRONSARD, respectivement secrétaire et trésorier, le président GUY HÉROUX, de même que les publicistes ALAIN RICARD et NORMAND CHAREST, attendent la population avec impatience. Était absent lors de la conférence de presse au Resto-Bar Le Vegas de Cap-de-la-Madeleine, DENIS SANTERRE, vice-président.

**Lapsus significatif!**

La présidente par intérim de la Société de développement économique de Trois-Rivières, la SDE, madame DIANE CHAINÉ a commis un lapsus assez révélateur de son état d'esprit au terme d'une autre période de grand achalandage dans les bureaux de comptables. À l'emploi de la firme Samson, Bélair, Deloitte et Touche, la jeune femme, comme tous les professionnels de son domaine, en a eu plein les bras avec les impôts. Et ce n'est pas sans un soulagement certain que dame CHAINÉ a vu arriver les élections au conseil d'administration de la SDE. Même son inconscient lui a causé des surprises au moment de l'élection du conseil exécutif. Un lapsus tout à fait significatif... DIANE CHAINÉ a résumé le mandat de son c.a. assez simplement: c'est l'exécution de l'exécutif! Après un fou-rire général, les membres du conseil d'administration de la SDE ont fini par procéder à l'élection de leur exécutif! DIANE CHAINÉ a accepté de poursuivre son implication avec la SDE à titre de vice-présidente pour seconder le nouveau président, le maire YVES LÉVESQUE.

**Lauréat du Mot d'Or 2002**

Le Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec, le CPIQ, et le jury national du concours du «Mot d'or 2002 du français des affaires», ont récemment désigné les lauréats au secondaire professionnel de même qu'au collégial. Douze lauréats ont été décernés, dont les deux principaux aux gagnants des deux catégories. KARINE PERREAULT, une étudiante du Cégep de Victoriaville, a remporté un des deux voyages d'une semaine en France! Superbe! Ce concours annuel de niveau international est ouvert aux élèves en enseignement commercial et bureautique du secondaire ainsi qu'aux étudiants en techniques administratives ou bureautique du collégial. Quarante pays y participent chaque année. ●



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

**RENCONTRE INTER-CHAMBRES**  
La microbrasserie Les bières de la Nouvelle-France de Saint-Paulin a accueilli cette semaine la 11e édition de l'inter-chambres; activité réunissant les membres des différentes chambres de commerce de la région. Pour l'occasion, on avait invité GUY CLOUTIER, expert-comptable, entrepreneur, enseignant et auteur, à prononcer une conférence dont le thème était: «Bâtir le futur en famille d'entreprise». Sur la photo, M. CLOUTIER (au centre) est entouré de LUC DÉZIEL, conseiller financier, de GILLES NOLET, vice-président exécutif de l'Ordre des CGA du Québec, de JOHANNE BEAULIEU-SYLVESTRE, présidente de la Chambre de commerce de la MRC de Maskinongé, et de RENÉ COUTU, de l'Ordre des CGA du Québec.

**POUR NOUS JOINDRE**  
Téléphone: 376.2501 • Télécopieur: 376.0946

**La perfection à portée de votre main...**

■ Correction esthétique du contour des lèvres et reconstruction des sourcils.  
■ Expertise gratuite selon la morphologie de votre visage avec notre technicienne diplômée de l'Institut Carole Franck.  
■ L'exfoliation... la clé d'un bronzage durable. L'enveloppement remodelé, élimine la cellulite. Consultation gratuite.

**JACO**  
124, boul. Ste-Madeleine 378-6891  
Cap-de-la-Madeleine

**« POUR PLUS DE SÉCURITÉ »**

**PIÈCES D'ORIGINE BBQ AU GAZ**  
de toute marque

Boutique de la **BALAYEUSE**  
374-6890

• Animaux • Nourriture  
• Achat de chiots • Vrac et sac  
• Vente d'accessoires • Tonte et toilettage

CAGES D'OISEAU  
20% à 50% de rabais

654, rue Saint-Maurice (contre Super C)  
Trois-Rivières 376.9494

26, rue Saint-Pierre (coin Sainte-Madeleine)  
Cap-de-la-Madeleine 379.5940

Animalerie Aquanimal enr.

**AUJOURD'HUI**

La Tuque 6/-2  
Shawinigan 9/1  
Trois-Rivières  
Montréal 8/3  
Drummondville 8/0  
Sherbrooke 6/0  
Victoriaville 9/0

**Météo Média**

**DEMAIN**  
MAX: 12 MIN: 4 PRÉC. 10%

**Dimanche**  
MAX: 16 MIN: 6 PRÉC. 40%

**Lundi**  
MAX: 15 MIN: 6 PRÉC. 30%

**Mardi**  
MAX: 15 MIN: 4 PRÉC. 30%

**AU QUÉBEC**

Baie-Comeau	Mel	4/2	Rivière-du-loup	Plu	5/3
Barrage Gouin	Sol	7/-4	Saguenay	Plu	7/0
Chibougamau	Sol	7/-4	St Georges	Plu	9/1
Gaspé	Mel	4/3	St-Hubert	Plu	8/3
Gatineau	Var	9/3	St-Hyacinthe	Plu	8/3
Îles de la Mad.	Plu	5/1	St-Jean	Plu	8/2
Joliette	Plu	9/1	St-Jérôme	Var	8/2
La Grande	Sol	1/-10	Sept-Îles	Plu	4/2
La Malbaie	Plu	8/1	Sorel	Plu	9/1
Maniwaki	Sol	6/-2	Val d'Or	Sol	7/-1
Québec	Plu	9/1	Valleyfield	Plu	8/3
Rimouski	Mel	5/2	Victoriaville	Plu	9/0

**AU CANADA**

Calgary	Var	7/-4
Charlottetown	Plu	9/2
Edmonton	Sol	4/-5
Fredericton	Plu	9/3
Halifax	Plu	12/2
Ottawa	Var	9/2
Québec	Plu	9/1
Régina	Var	9/-5
Saint-Jean	Plu	8/3
Toronto	Sol	12/2
Victoria	Var	12/6
Yellowknife	Nei	-3/-10

**LES MARÉES**

La Pêrade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
3h00	2.3	N/D	
10h25	2		
14h35	2.6		

**ALMANACH**

Max	Normal	15°
Min	Normal	3°
Max	Record	1934 27°
Min	Record	1946 -4°

**AU SOLEIL**

Acapulco	Sol	31/26	Martinique	Sol	30/23
Bermudes	Sol	25/21	Myrtle Beach	Ora	26/18
Barbades	Ora	31/25	Montego Bay	Sol	31/25
Cancun	Sol	36/23	Orlando	Var	35/21
Fort Lauder.	Var	32/24	Puerto Plata	Sol	29/23
Freeport	Sol	30/24	Puerto Vallarta	Sol	36/21
Key West	Var	31/26	Tampa	Var	33/23
La Havane	Sol	31/22	West Palm B.	Var	31/23

**LE MONDE**

Amsterdam	Plu	10/8	Madrid	Sol	14/5
Athènes	Sol	21/15	Mexico City	Sol	30/13
Bruxelles	Nua	9/6	Moscou	Sol	18/10
Buenos Aires	Sol	17/14	New York	Var	17/7
Hong Kong	Sol	32/26	Paris	Nua	14/6
Lisbonne	Sol	19/10	Rio	Ora	30/24
Londres	Sol	13/4	Rome	Plu	21/14
Los Angeles	Sol	18/12	Tokyo	Var	20/18

**LA LUNE**  
04 mai 12 mai 19 mai 26 mai

**LE SOLEIL**  
5h34 20h00

**LE VENT**  
0 25 km/h

**FACTEUR VENT**  
Nul

**INDICE UV**  
2.5 (Bas)